

الكليات العربية الشرقية (سريلانكا)

East Ceylon Arabic College

கிழக்கிலங்கை அறபுக் கல்லூரி

Golden Jubilee

1954-2004



تذكار الحفل الذهبي ١٩٥٤-٢٠٠٤

Souvenir



1954

2006

பொன் விழா மலர்

30/4/2006

கிழக்கிலங்கை அறபுக் கல்லூரி, அட்டாளைச்சேனை.

Digitized by Noolaham Foundation.

noolaham.org@gmail.com



# கல்லூரி இலட்சணை



അനുപ്രസാദം രാജരാജ



سِرِّي كَرِيمٌ  
الْمَلِكُ الْقَدِيمُ  
الْحَكِيمُ الْقَدِيمُ  
الْمَلِكُ الْقَدِيمُ





التاريخ: ٢٠٠٦/٣/٢٠م

الحمد لله والصلوة والسلام على رسول الله.

يسرني أن أقدم لكم بأجمل التهاني وأطيب الأمنيات بمناسبة احتفال الكلية الصربية الشرقية بذكرى اليوبيل الذهبي على مرور خمسين عاما من تأسيسها في ١٩٥٤م. وتعتبر هذه أول كلية عربية أسست في شرق سريلانكا وقد تخرج منها أكثر من ٢٥٠ داعية إسلامية يقومون بالدعوة الإسلامية ونشر تعاليم الإسلام في جميع أنحاء البلاد.

وتجدر الإشارة إلى أن عددا من خريجي هذه الكلية قد التحقوا بجامعة إسلامية عريقة مثل جامعة الأزهر والجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة وجامعات سريلانكا وأكملوا دراساتهم العليا في الماجستير والدكتوراه. ويضمون الآن في الجامعات الصربية والإسلامية كمحاضرين. وهكذا لا تزال الكلية تقدم خدمات جليلة لمسلمي سريلانكا برئاسة فضيلة الدكتور/ أشفي محمد إسحاق رئيس مجلس إدارة هذه الكلية.

أرجو الله عز وجل أن يجعل هذه الكلية منارا للعلم ونبراسا للأمة الإسلامية في الحاضر والمستقبل.

والله ولي التوفيق....

محمد بن محمود الطائي

سفير خادم الحرمين الشريفين

لدى جمهورية سريلانكا والملايف



ಸಂಖ್ಯೆ: ೨೨೨೨೨೨

ಶಾ. ಸಂ. ಸಂ. ಸಂ. ಸಂ. ಸಂ. ಸಂ. ಸಂ. ಸಂ. ಸಂ. ಸಂ.

ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರದ ಸಂಸದರ ಸಭೆಯು ಈ ಕೆಳಕಂಡಂತಿರುವ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಚರ್ಚಿಸಿ ಮತ್ತು ಅದರ ಮೂಲಕ ಈ ಕೆಳಕಂಡಂತಿರುವ ನಿರ್ಧಾರವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡಿತು. ಈ ನಿರ್ಧಾರವು ಈ ಕೆಳಕಂಡಂತಿರುವ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿದೆ.

ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರದ ಸಂಸದರ ಸಭೆಯು ಈ ಕೆಳಕಂಡಂತಿರುವ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಚರ್ಚಿಸಿ ಮತ್ತು ಅದರ ಮೂಲಕ ಈ ಕೆಳಕಂಡಂತಿರುವ ನಿರ್ಧಾರವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡಿತು. ಈ ನಿರ್ಧಾರವು ಈ ಕೆಳಕಂಡಂತಿರುವ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿದೆ.

ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರದ ಸಂಸದರ ಸಭೆಯು ಈ ಕೆಳಕಂಡಂತಿರುವ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಚರ್ಚಿಸಿ ಮತ್ತು ಅದರ ಮೂಲಕ ಈ ಕೆಳಕಂಡಂತಿರುವ ನಿರ್ಧಾರವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡಿತು. ಈ ನಿರ್ಧಾರವು ಈ ಕೆಳಕಂಡಂತಿರುವ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿದೆ.

ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರದ ಸಂಸದರ ಸಭೆಯು

ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರದ ಸಂಸದರ ಸಭೆಯು

ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರದ ಸಂಸದರ ಸಭೆಯು

ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರದ ಸಂಸದರ ಸಭೆಯು

ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರದ ಸಂಸದರ ಸಭೆಯು





الرقم :  
التاريخ :  
الموافق :

بسم الله الرحمن الرحيم

يسعدني أن أشيد بالجهود الخيرة التي تبذلها الكلية العربية  
الشرفية في سبيل القيام بتعليم أبناء المسلمين في سري لانكا اللغة  
العربية والدين الإسلامي .

إنها لجهود مخصصة ما سمعته عن هذه الكلية وإنه لا يسعني  
في هذه المناسبة الكريمة بمرور خمسين عاما على تأسيس هذه  
الكلية إلا أن أسجل بعضا مما نقل إلى عن مآثرها .

شكري وتقديري للقائمين على إدارتها متمنيا لهم المزيد من  
التقدم والنجاح لأداء هذه المهمة الجائلة وأملني كبير أن تسنح لي  
الظروف لأتمكن من زيارتها بإذن الله في المستقبل.

محمود محمد محمود محمود  
سفير دولة الإمارات العربية المتحدة  
لدى سري لانكا والمالديف

قلم  
مكتب  
مكتب  
مكتب



EMBASSY OF THE  
UNITED ARAB EMIRATES  
COLOMBO

رقم  
تاريخ  
مكان

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم  
بسم الله الرحمن الرحيم  
بسم الله الرحمن الرحيم

Embassy of the  
STATE OF QATAR  
COLOMBO



سفارة دولة قطر  
كولومبو

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله والصلاة والسلام على رسوله محمد وعلى آله وصحبه أجمعين

يسرني أن أتقدم بالتهنئة القلبية الصادقة للكلية العربية الشرقية بسريلانكا بمناسبة إحتفالها باليوبيل الذهبي، وأحيي القائمين على أمر هذه المؤسسة التعليمية العريقة على إصدار مجلة تذكارية تخليداً لهذه المناسبة التاريخية.

إن ما تقوم به هذه الكلية من مهام جليلة في سبيل تعليم ونشر اللغة العربية والدراسات الإسلامية في سريلانكا يظل مصدر إعزازنا وفخرنا، وندعوا الله عز وجل أن يدوم هذا الجهد الجليل للحفاظ على الثقافة والعلوم الإسلامية لدى المجتمع السريلانكي المسلم وأن يسهم في توحيد صفوفهم عملاً بقول الله تعالى "واعتصموا بحبل الله جميعاً ولا تفرقوا".

وبلاشك إن تسلح المسلم بسلاح العلم والإيمان في وقتنا الراهن قد أصبح من الإهمية بمكان لمواجهة التحديات التي تجابه الأمة الإسلامية في مشارق الأرض ومغاربها

أود أن اناشد بهذه المناسبة الكريمة كافة خريجي الكلية بأن يكونوا قدوة حسنة في حياتهم العملية لخدمة مجتمعهم المسلم الذي ينتظر منهم الكثير كما أدعو الله أن يوفقهم في مساعيهم.

وأنا إذ أشكر لإدارة الكلية إتاحتها لي هذه الفرصة للتعبير عن تهنئتي بمناسبة إحتفالها باليوبيل الذهبي أدعو الله تعالى أن يسدد خطاهم بالتوفيق في طريق الخير والرشاد.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

علي بن حمد المري  
سفير دولة قطر لدى سريلانكا

دولة قطر  
دوحة



Embassy of the  
STATE OF QATAR  
COLOMBO

میسرا زعمرا اللہ مسی

نہجیاً فیصدہ خاں راتہ و حصہ خلیس راتہ و کسالیہ کسالیہ خاں عسما

فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً  
خاں راتہ زعمرا فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً  
فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً

خاں راتہ و حصہ خلیس راتہ و کسالیہ کسالیہ خاں عسما  
فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً  
خاں راتہ زعمرا فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً  
فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً

خاں راتہ و حصہ خلیس راتہ و کسالیہ کسالیہ خاں عسما  
فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً  
خاں راتہ زعمرا فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً  
فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً

خاں راتہ و حصہ خلیس راتہ و کسالیہ کسالیہ خاں عسما  
فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً  
خاں راتہ زعمرا فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً  
فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً

خاں راتہ و حصہ خلیس راتہ و کسالیہ کسالیہ خاں عسما  
فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً  
خاں راتہ زعمرا فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً  
فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً

خاں راتہ و حصہ خلیس راتہ و کسالیہ کسالیہ خاں عسما

میسرا زعمرا اللہ مسی  
فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً فیضیاً

**Prof. Achi M. Ishaq** Phd, M.I.C.E, F. ASCE

23, Kassapa Road, Colombo-5, Sri Lanka.

## **PRESIDENT'S MESSAGE**

I am pleased to send this message of felicitation to the Special Souvenir to be published to mark the fiftieth Anniversary and graduation celebrations of the East Ceylon Arabic College.

In general, Arabic Colleges (Madarasas) have an important role to play in the spiritual upliftment of the society, and it is my fervent hope that this Institution has achieved the noble objectives of the founding fathers.

The four storey building complex which is slated to house several classrooms, auditorium and a computer centre for learning Quran and Sunnah is yet another milestone in the history of the College. This complex is expected to be a radiating centre of Islamic thought for generations to come, Insha-Allah.

I wish to take this opportunity to express my sincere gratitude to the members of the Board of Management, the Principal, the teachers and well wishers for their valuable contributions towards the development of this Institution.



Professor Achi M. Ishaq  
President  
East Ceylon Arabic College  
Addalachenai

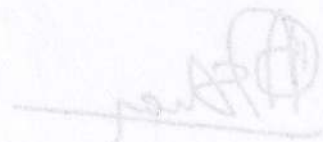
## PRESIDENT'S MESSAGE

I am pleased to send this message of felicitation to the Special Souvenir to be published to mark the fiftieth Anniversary and graduation celebrations of the East Ceylon Arabic College.

In general, Arabic Colleges (Madrasahs) have an important role to play in the spiritual upliftment of the society, and it is my fervent hope that this Institution has achieved the noble objectives of the founding fathers.

The four storey building complex which is slated to house several classrooms, auditorium and a computer centre for learning Quran and Sunnah is yet another milestone in the history of the College. This complex is expected to be a radiating centre of Islamic thought for generations to come, Insha-Allah.

I wish to take this opportunity to express my sincere gratitude to the members of the Board of Management, the Principal, the teachers and well wishers for their valuable contributions towards the development of this Institution.



Professor Achi M. Isahad  
President  
East Ceylon Arabic College  
Abdullah



මුස්ලිම් ආගමික හා සංස්කෘතික කටයුතු දෙපාර්තමේන්තුව  
 முஸ்லிம் சமய பண்பாட்டலுவல்கள் திணைக்களம்  
 DEPARTMENT OF MUSLIM RELIGIOUS AND CULTURAL AFFAIRS

දුරකථන } අධ්‍යක්ෂ :  
 தொலைபேசி } பணிப்பாளர் : 2675367  
 Telephone } Director :

කෘතීලය :  
 அலுவலகம் : 2672646  
 Office :

Fax : 2692147  
 E-mail : dir@muslimaffairs.gov.lk  
 Website : www.muslimaffairs.gov.lk

මගේ අංකය :  
 எனது இல. :  
 My Ref. No. :

ඔබගේ අංකය :  
 உமது இல. :  
 Your Ref. No. :

**பிஸ்மில்லாஹிர் ரஹ்மான் ரஹீம்**

**“நீங்கள் வேதத்தைக் கற்றுக் கொடுப்பதன் மூலமும் கற்பதன் மூலமும் அல்லாஹ்வைச் சார்ந்திருங்கள்”**

என்ற அல் - குர்ஆனின் வழிகாட்டலுக்கிணங்க நூற்றுக்கு மேற்பட்ட மார்க்கக்கல்வி நிலையங்களான அறபுக் கல்லூரிகள் நம் நாட்டில் காணப்படுகின்றன. இவ்வறபுக் கல்லூரிகளின் வரிசையில் தனக்கெனத் தனி இடத்தைப் பெற்றுத் திகழும் கிழக்கிலங்கை அறபுக் கல்லூரியின் 50 ஆண்டு நிறைவு விழாவுக்காக வெளிவரும் பொன்விழாச் சிறப்பு மலருக்கு இச்செய்தியினை வழங்குவதில் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன்.

கிழக்கிலங்கையின் முதல் அறபுக் கல்லூரியான இது, அறபு மொழி ஆட்சி புரியாத இலங்கைத் திரு நாட்டில் அறபு மொழி வளர்ச்சிக்கும், இஸ்லாமியப் பண்பாட்டு விழுமியங்களைப் பேணிக் காப்பதற்கும் காத்திரமான பணியாற்றி வருகின்றது. மேலும் இந்நாட்டிற்கு பல நூறு இஸ்லாமிய அறிஞர்களை உருவாக்குவதிலும், இஸ்லாமியத் துறையில் கலைமணி, முதுமணி, கலாநிதி வரை கல்வி கற்ற அறிஞர்களை உருவாக்குவதிலும் இக்கல்லூரி முன்னணி வகிக்கின்றது என்பது மேலும் மன நிறைவை அளிக்கின்றது.

குறிப்பாக, கிழக்கிலங்கை முஸ்லிம்களுக்கும், பொதுவாக இலங்கை முஸ்லிம்களுக்கும் இக்கல்லூரி மேலும் பல சேவைகளை ஆற்ற எல்லாம் வல்ல அல்லாஹ்வை பிரார்த்திப்பதுடன், இக்கல்லூரியைத் தோற்றுவித்த தியாகிகளுக்கும், இக்கல்லூரிக்காக உழைத்த, உழைக்கின்ற நிருவாகத்தினர், ஆசிரியர்கள், உத்தியோகத்தர்கள், ஊழியர்கள் அனைவருக்கும் எல்லாம் வல்ல அல்லாஹ் ஈருலகிலும் நற்பாக்கியம் அருள பிரார்த்திக்கின்றேன்.

*Muhammad*

எம்.ஐ. அமீர்,  
 பணிப்பாளர்,  
 முஸ்லிம் சமய, பண்பாட்டலுவல்கள் திணைக்களம்.





Tel: 067- 2224248

Fax: 067- 2224249

Email: [agak@sltnet.lk](mailto:agak@sltnet.lk)



My No. } Addl.G.A./K/Gen/2006

Your No. }

**අතිරේක දිසාපති කායநீලය - කල්මුනේ**  
**மேலதிக அரச அதிபர் காரியாலயம் - கல்முனை**  
**OFFICE OF THE ADDITIONAL GOVERNMENT AGENT – KALMUNAI**

2006-04-28

**ஆசீச் செய்தி**

“பிஸ்மில்லாஹிர்ரஹ்மான்ரஹீம்”

கிழக்கிலங்கை அறபுக்கலாபீடம் பொன்விழாக்காணும் இவ்வேளையில் வெளியிடப்படும் மலருக்கு இவ்வாசிச்செய்தியை வழங்குவதில் பெருமையடைகின்றேன்.

50 ஆண்டுகளைப் பூர்த்தி செய்து தேசிய ரீதியில் பல நூற்றுக்கணக்கான அறிஞர்களை உருவாக்கி ஆத்மீக ரீதியில் அளப்பரிய பணியினை “ஷர்க்கிய்யா” கலாபீடம் செய்து வருகின்றது.

“ஷர்க்கிய்யா” கலாபீடம் உருவாக்கிய உலமாக்கள் தேசிய ரீதியில் என்று சொல்வதை விட, சர்வதேச ரீதியிலும் புகழ்பூத்த மேதைகளாகத் திகழ்கின்றமை இதன் பெருமைக்கு மேலும் எடுத்துக்காட்டுகளாக அமைந்துள்ளன.

இறைபாதையில் மக்களை நெறிப்படுத்தி சீரான வாழ்வுக்கு வழிகாட்டும் தளமாக மட்டுமன்றி, உன்னதமான மனிதவாழ்வின் மாண்புகளை மனுக்குலத்திற்கு போதிக்கும் சீறிய பணியும் இங்கு சிறப்பாக நடைபெறுகின்றமை எனது அவதானமாகும்.

எத்தனையோ சோதனைகளும், தடைகளும் இக்கலாபீடத்தின் வளர்ச்சிப் பாதையில் குறுக்கிட்ட போதெல்லாம் இறைவனுடைய உதவியாலும், இதன் தலைவர், மற்றும் ஆளுனர் சபையினரின் அயராது முயற்சி, தியாக சிந்தனை என்பவைகளாலும் அத்தனையையும் தாண்டி இன்று பொன்விழாக்காணும் உன்னத நிலைக்கு இக்கலாபீடம் உயர்ந்து நிற்கின்றது.

மேன்மேலும் ஷர்க்கிய்யாவின் பணிகள் ஓங்க எல்லாம் வல்ல அல்லாஹ்வின் அருள் கிடைக்கப் பிரார்த்திக்கின்றேன்.

யூ.எல்.ஏ. அஸீஸ் B.A.(Hons.)  
SLAS-I  
மேலதிக அரசாங்க அதிபர்  
அம்பாறை.



தலைவர் அலுவலகம் - கலுநாயம் - கலுநாயம்  
OFFICE OF THE ADDITIONAL GOVERNMENT AGENT - KALUNAI

2008-04-28

**அறிவுரை**

தலைவர் அலுவலகம் - கலுநாயம்

தலைவர் அலுவலகம் கலுநாயம் இயங்கிவரும் இடங்களில் பணியாற்றும் அலுவலர்கள் மற்றும் பணியாற்றும் இடங்களில் பணியாற்றும் அலுவலர்கள்

அலுவலர்கள் பணியாற்றும் இடங்களில் பணியாற்றும் அலுவலர்கள் மற்றும் பணியாற்றும் இடங்களில் பணியாற்றும் அலுவலர்கள்

அலுவலர்கள் பணியாற்றும் இடங்களில் பணியாற்றும் அலுவலர்கள் மற்றும் பணியாற்றும் இடங்களில் பணியாற்றும் அலுவலர்கள்

அலுவலர்கள் பணியாற்றும் இடங்களில் பணியாற்றும் அலுவலர்கள் மற்றும் பணியாற்றும் இடங்களில் பணியாற்றும் அலுவலர்கள்

அலுவலர்கள் பணியாற்றும் இடங்களில் பணியாற்றும் அலுவலர்கள் மற்றும் பணியாற்றும் இடங்களில் பணியாற்றும் அலுவலர்கள்

அலுவலர்கள் பணியாற்றும் இடங்களில் பணியாற்றும் அலுவலர்கள் மற்றும் பணியாற்றும் இடங்களில் பணியாற்றும் அலுவலர்கள்

தலைவர் அலுவலகம் (K.A. (Hons))  
21-21-1  
தலைவர் அலுவலகம் அறிவுரை  
கலுநாயம்



ශ්‍රී ලංකා අග්නිදිග විශ්ව විද්‍යාලය  
இலங்கை தென் கிழக்குப் பல்கலைக்கழகம்  
SOUTH EASTERN UNIVERSITY OF SRI LANKA

OFFICE OF THE VICE - CHANCELLOR

## Message from vice chancellor

In the name of Allah, the Compassionate, the Merciful

It gives me profound pleasure in issuing this message of greetings for the Souvenir 2004 to be published on the auspicious occasion of the Golden Jubilee Celebration to remember the founding day of the East Ceylon Arabic College Addalaichenai in the eastern Province of Sri Lanka.

I am very glad to learn that the founder of this college was Allamah Abdullah Alim Moulana who came from city of Galle in the Southern Province of Sri Lanka, to establish this institute to promote teaching Arabic Language and reacting and to pave way for cultural link between Galle and Addalaichenai. It is fitting that he should have served as the 1<sup>st</sup> Principal of this college to lay strong foundation to have grown up to this much of wonderful contribution to the Muslim community in Sri Lanka.

This college has reputation in contributing great and significance service to the Muslim community in Sri Lanka specially and Muslim world generally by sending out qualified and dignified Ulama's to raise its name wherever they happened to play their pious roles. It has also produced famous Moulavies and Muslims preachers to serve the society. In short it has been fulfilling its aim of the establishment and the great Mission of the Founder of this college to have it as an ideal machinery to promote Islamic studies, and Arabic Language.

I also take this opportunity to thank the enthusiastic group of personalities who have been concentrating on promotion of the valuable service of this College and on supporting this College to move on along the track of fulfilling its aim of imparting Arabic and Islamic Education to the Muslim community for the past 50 years – a high record in this Eastern Province.

I, in conclusion, express my full confidence that this College will continue serving the Muslim generation to enjoy the fruits of glorified service and benefits by the grace of Almighty Allah for ever.

I wish all the best.

Dr. A.G. Husain Ismail  
Vice Chancellor

2004.04.15.



## Message from vice chancellor

In the name of Allah, the Compassionate, the Merciful

It gives me profound pleasure in issuing this message of greetings for the 50th anniversary of the founding of the East Coast Arabic College, Abthalaiyawa in the eastern Province of Sri Lanka.

I am very glad to learn that the founder of this college was Alim Muhammad bin Mulla who came from the East Coast of Sri Lanka to establish this institute to promote teaching Arabic language and learning and to have way for cultural link between East and West. It is fitting that he should have served as the Principal of this college to lay strong foundation to have grown up to this much of wonderful contribution to the Muslim community in Sri Lanka.

The college has reputation in contributing great and significant service to the Muslim community in Sri Lanka especially and Muslim world generally by sending out qualified and dignified Ulema to raise its name wherever they happened to play their part. It has also produced famous scholars and Muslim preachers to serve the society. In short it has been fulfilling its aim of the establishment and the great mission of the founder of the college to have it as an ideal machinery to promote Islamic studies and Arabic language.

I also take this opportunity to thank the enthusiastic group of personalities who have been contributing in promotion of the valuable service of this College and in supporting this College to move on along the track of fulfilling its aim of imparting Islamic and Arabic Education to the Muslim community for the past 50 years - a high record in the Eastern Province.

In conclusion, express my full confidence that this College will continue serving the Muslim generation to enjoy the fruits of spiritual service and benefit by the grace of Almighty Allah for ever.

I wish all the best

Dr. A.C. Ekanayake  
Vice-Chancellor

2004.04.15



புதிய கட்டடத்தின் பூர்த்தியடையாத தோற்றம்



கல்லூரியின் ஒருவகுப்பறை



பெரிய கல்வியியல் கல்விக்கூடம்



கல்விக்கூடம்

## மலர்க் குழு

- Al - Haj A.M. இஷ்ஹாக் பேராசிரியர் - தலைவர்  
 Al - Haj U.M. நியாசி மௌலவி (ஷர்கி) J.P, - செயலாளர்  
 Al - Haj A. முஹம்மது மௌலவி (பஹ்ஜி) - அதிபர்  
 Al - Haj A.L. இப்றாஹீம்வை J.P, - உப தலைவர்  
 Al - Haj U.M. வாஹித் J.P, - உறுப்பினர்  
 Al - Haj U.M. ஸஈத் J.P, - உப செயலாளர்  
 Al - Haj A.C.M. சுபைர் மௌலவி (ஷர்கி) - உறுப்பினர்  
 Al - Haj A.L.M. ஹாஷிம் மௌலவி (கபூரி) J.P, - வீரீவுரையாளர்  
 Al - Haj A.M. அப்துல் றாஸிக் மௌலவி (மன்பா)- வீரீவுரையாளர்

## வீழாக்க குழு

- Al - Haj A.M. இஷ்ஹாக் பேராசிரியர் - தலைவர்  
 Al - Haj U.M. நியாசி மௌலவி (ஷர்கி) J.P, - செயலாளர்  
 Al - Haj A.L.M. அஷ்றப் மௌலவி (ஷர்கி) - உறுப்பினர்  
 Al - Haj A.L.M. காசிம் மௌலவி (ஷர்கி) - உறுப்பினர்  
 Al - Haj Y.B. லியாகத் அலி - உறுப்பினர்  
 Al - Haj K.L.M. நக்பர் J.P, - உறுப்பினர்  
 Al - Haj M.M. அஸ்லம் மௌலவி (பலாஹி) - வீரீவுரையாளர்  
 Mr. M. ஷஹாப்தீன் மௌலவி (ஷர்கி) - வீரீவுரையாளர்  
 Mr. H.M. வஹாப்தீன் ஹாபில் மௌலவி (ஷர்கி) - வீரீவுரையாளர்

## மறைந்த குழந்தைகள்

உணர்வு	-	புதிதாய்வு	AI - Ha] A.M. அழகர்
நாயகர்	-	U.M. சுவாமி (அழகர்) J.P.	AI - Ha] U.M. சுவாமி (அழகர்) J.P.
சிற்பி	-	சுவாமி (அழகர்)	AI - Ha] A. சுவாமி (அழகர்)
உபநாயகர்	-	J.P. அழகர்	AI - Ha] A.P. அழகர்
உறுப்பினர்	-	J.P. அழகர்	AI - Ha] U.M. அழகர் J.P.
உபநாயகர்	-	J.P. அழகர்	AI - Ha] U.M. அழகர் J.P.
உறுப்பினர்	-	சுவாமி (அழகர்)	AI - Ha] A.C.M. அழகர் (அழகர்)
உறுப்பினர்	-	சுவாமி (அழகர்) J.P.	AI - Ha] A.L.M. அழகர் (அழகர்) J.P.
உறுப்பினர்	-	சுவாமி (அழகர்)	AI - Ha] A.M. அழகர் (அழகர்)

## புதிதாய்வு

உணர்வு	-	புதிதாய்வு	AI - Ha] A.M. அழகர்
நாயகர்	-	U.M. சுவாமி (அழகர்) J.P.	AI - Ha] U.M. சுவாமி (அழகர்) J.P.
உறுப்பினர்	-	சுவாமி (அழகர்)	AI - Ha] A.L.M. அழகர் (அழகர்)
உறுப்பினர்	-	சுவாமி (அழகர்)	AI - Ha] A.L.M. அழகர் (அழகர்)
உறுப்பினர்	-	சுவாமி (அழகர்)	AI - Ha] Y.B. அழகர்
உறுப்பினர்	-	J.P. அழகர்	AI - Ha] K.L.M. அழகர் J.P.
உறுப்பினர்	-	சுவாமி (அழகர்)	AI - Ha] M.M. அழகர் (அழகர்)
உறுப்பினர்	-	சுவாமி (அழகர்)	AI - Ha] M.M. அழகர் (அழகர்)
உறுப்பினர்	-	சுவாமி (அழகர்)	AI - Ha] M.M. அழகர் (அழகர்)



## نشيد الكلية

حمدا لك يا رحيم الله  
وشكرا منك يا الله  
اننا نعن عبيتك يا  
جليل القادر يا الله  
اننا نرجو لرحمة من  
ك رؤية هذه الكلية  
اننا في شرق سريلانكا  
لخدمة امة الإسلام  
ربنا ارحم نطلبنا  
ببركة منك يا الله  
(حمدا لك.....)

واغفرن لكل اساتذنا  
واغفرن للعلم يا الله  
وارفعن درجة للعلماء  
وزدنا العلم يا الله  
سلم صلين على طه  
رسول الله يا الله  
(حمدا لك.....)

لا إله إلا الله (٣) محمد رسول الله

## الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى اله وصحبه وسلم.  
تشرف ادارة الكلية العربية الشرقية بتقديم الشكر والتقدير سماحة الشيخ محمد عبد الله منصور الزامل  
المنقل الى جوار الله سبحانه وتعالى لما قام سماحته بتقديم مساهمات مالية لانشاء العمارة الجديدة للكلية علما  
بان معظم الاعمال الإنشائية قد اكملت بالدعم المالي الذي تبرعه سماحة الشيخ الزامل رحمه الله. والعمارة  
الجديدة شاهدة على الدور والمجهودات التي قام بها سماحته لتنمية العلوم الشرعية لدى الطلبة في هذه المنطقة.

فان الادارة تشيد خدماته الطيبة في هذا البويبل الذهبي الذي تحتفله الكلية العربية الشرقية وتقدر وتتمن  
مجهوداته الفعالة لتتوير مستقبل هذه الكلية كما ان أهالي هذه المنطقة لا ينسون ابدا مساعداته المتواصلة حتى  
في مدة حياته

ان اعضاء الادارة واساتيد الكلية والطلبة يدعون الله سبحانه وتعالى ان يتغمده بواسع مغفرته ويدخله  
فسيح جناته. كما ارجو الله سبحانه وتعالى ان يقبل جميع خدماته تجاه الامة الاسلامية من تطوير العلوم  
الشرعية في انحاء سريلانكا وجزاه الله خيرا في الدار الآخرة .

والله ولي التوفيق.

سكرتير ادارة الكلية  
الكلية العربية الشرقية  
عطالصينا.

# والله اعلم

## الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى اله وصحبه وسلم.  
تسرا إدارة الكلية العربية بتقديم كلمة الشكر لصاحب السعادة عبد الرحمن عمودي في هذه الفرصة التي  
تقوم الكلية العربية الشرقية باقامة اليوبيل الذهبي وحفلة التخرج في هذا اليوم المبارك وذلك لما قام صاحب  
الفضيلة الشيخ عبد الرحمن عمودي من تقديم مساعدات مالية لاصار هذا المبنى الجديد للكلية العربية الشرقية.

فاننا نقدر في هذه الفرصة الدعم المالي الذي قام سعاداته بتقديمه لبناء وحدات خاصة كما ننتهز هذه  
الفرصة لتقديم افضل الشكر لسعاداته فان مجهوداته لتطوير العلوم الشرعية لدى ابناء سريلانكيين تكون  
مشكورة ابدًا.

نرجو الله سبحانه وتعالى ان يتقبل خدماته وان يطيل حياته في نصره دينه وان ينتفع بها الآخرين وان  
يوفقه لما فيه خير للاسلام  
جزاه الله خيرا في الدارين.

والله ولي التوفيق.

سكرتير ادارة الكلية  
الكلية العربية الشرقية  
عطالصينا.

# تقرير ملخص بقلم الأمين العام

الشيخ محمد نيازي (بكالوريوس الاحكام)

لقد قام العلامة عبد الله ابوبكر قبل خمسين عاما بتأسيس كلية عربية في شرق سريلانكا باسم الكلية العربية الشرقية بتاريخ ١٩٥٤/١١/٨ م بجهود أعيان بلدة عطالصيني وتعتبر هذه الكلية أم الكليات العربية التي انشئت في شرق سريلانكا.

## إدارة الكلية

كان محمد إبراهيم (عضو البرلمان) أول رئيس لمجلس الإدارة. وبعد وفاته عام ١٩٥٦م قد ترأس مجلس الإدارة صهره محمد فصيل عبد المجيد واستمر كرئيس في مجلس الإدارة حتى عام ١٩٦٦ وبعد وفاته عين صهره الأستاذ محمد اسحاق رئيسا جديدا لمجلس الإدارة ويستمر الان في هذا المنصب الى الان.

كان الشيخ عمر عليار أول سكرتير لمدة ١٦ سنة وبعد وفاته قد عين سليمان لبي عيسى لبي كسكرتير واستمر فيه لمدة ١٣ سنة وبعد وفاته قد عمل في هذا المنصب عبد الواحد عثمانبي لمدة ٣ سنوات وبدا ستقالته من هذا المنصب ما زلت اشتغل منصب السكرتير الى الان.

كان ميراصاحب أول امين صندوق مجلس الإدارة في هذه الكلية وبعده محمد ابراهيم وبعده يشتغل هذا المنصب محمد توفيق الى الان.

يبلغ عدد الاعضاء الإدارة ٢٥ اداريا وهم الرئيس والسكرتير وامين الصندوق ونائب الرئيس ونائب السكرتير والباقون كلهم اعضاء.

وتخرج منها حتى الان أكثر من ٢٥٠ داعية إسلاميا حاملين على شهادة المولوي المعادلة للشهادة الثانوية. كما أن هذه الكلية ما زالت تقدم خدمات فعالة لوطن سريلانكا بإخراج الدعاة الناشرين للدين الاسلامي في أنحاء سريلانكا.

يحصل الخريجون على الشهادة بعد الحصول على التدريبات في العلوم الشرعية والحكومية التي يرشدها المنهج الدراسي الخاص لمدة ثماني سنوات.

كما يحصل الطلبة على شهادة القسم الاول والثاني في إمتحان العالم وشهادة الامتحان المتوسط وشهادة الامتحان العالي تجريها إدارة الامتحانات بسريلانكا.

يقوم الطلبة بدراسة العلوم الشرعية ومواد قسم الآداب والتجارة والتقنية والعلوم والرياضيات ومن الجدير بالذكر أن جميع الطلبة الذين تخرجوا عام ١٩٩٠م بعد إكمال دراساتهم من هذه الكلية قد حصلوا على قبول في جامعات سريلانكا عند إكمال الدراسة من هذه الكلية.

ان اكثر من ٥٠ خريجا من هذه الكلية قد حصلوا على شهادة البكالوريوس والماجستير في مختلف

المجالات من جامعات سريلانكا كما اكمل ١٣ خريجا دراساتهم في الجامع الازهر بالقاهرة.

وجدير بالذكر أن ثلاثة منهم حصلوا على شهادة الدكتور من الجامع الازهر وهم.

١ - دكتور دين محمد هو أستاذ في جامعة قطر بدولة قطر.

٢ - دكتور أحمد أشرف أستاذ مشارك في جامعة ابها بالمملكة العربية السعودية.

٣ - دكتور محمد معروف محاضر في الجامعة العالمية باسلام اباد بباكستان.

ويتوضح منها بان هذه الكلية لم تنزل في بذل جهودها في خدمات مجتمع سريلانكا والعالم أجمع.

ولم تبلغ أية كلية أخرى مثل ما انجزت هذه الكلية من انجازات رائعة تجاه شعوب سريلانكا. وان منهج

دراستها تعطى اولويات وارشادات للطلبة الدرامين فيها وكذلك أن ١٥ من خريجي هذه الكلية قد أكملوا

دراساتهم الجامعية في الجامعة الاسلامية بالمدينة المنورة ومنهم اربعة خريجين قد حصلوا على شهادة

دبلوم في جامعة الرياض بالمملكة.

وان نسبة ١٣ % من خريجي هذه الكلية قد حصلوا على وظيفة التعيين الحكومي بمنصب

المدرسين الذي منحه الحكومة السريلانكية.

### موارد الكلية.

توجد لهذه الكلية بعض العقارات من الاراضي الزراعية التي وقفها بعض المتبرعين على الكلية

من انحاء سريلانكا والربح الحاصل منها تغطي ٤٠ % من تصاريف هذه الكلية. كما تغطي

بقية التصاريف من تبرعات المحسنين من ارجاء سريلانكا.

يشغل فيها اربعة عشر موظفا سبعة منهم يشتغلون كمحاضرين منهم العميد جميع الاوقات

وهناك خمسة من الموظفين يقومون بالتدريس في بعض الاوقات المخصصة كما يعمل الطباخان لاعداد

الطعام للطلبة.

### تسهيلات سكن الطلبة.

تسهيلات سكن الطلبة تكون متوفرة لمائة طالب الان و يقوم ١٠٥ طالبا بدراسة العلوم الشرعية

مقيمين في السكن الخاص لهم يوزع عليهم وجبات الطعام ووجبات خفيفة ويدفع الطلبة خمس مائة روبية

كرسوم السكن وتغطي باقى المصروفات بالتبرعات التي تحصل عليها من بائعي الاسماك والتجار

وأصحاب طاحونات الارز والمزارعين في هذه النواحي.

١- ان انشاء قسم خاص لحفظ القرآن الكريم يكون في مرحلة الانتهاء عند ما اشعر محمد مولوي بن عبدالله حضرة عدم وجود قسم خاص لتحفيظ القرآن قد وقف ارضا خاصة لانشاء الكلية وبدأ فعلا انشاء الكلية في اربع طوابق مع جميع التسهيلات فيها بالدعم المالى تبرعه احد المحسنين بالمملكة وبدعم المتبرعين الداخليين .

٢- انشاء مكتبة واسعة لمواجهة تحديات جديدة بواسطة ترقية مستوى تعليم الطلبة.

٣- انشاء مركز تدريب التقنية.

٤- اقامة دورات خاصة للطلبة الناجحين في الامتحانات الحكومية فى المستوى المتوسط والعالي

٥- انشاء جامعة عربية فى شرق سريلانكا باسم الجامعة العربية الشرقية.

٦- شراء عمارة لغرض الحصول على الموارد الثابتة.

٧- اقامة دورة خاصة لمدة سنتين للعلماء المتخرجين فى مجالات مختلفة.

٨- اقامة دورات تدريبية خاصة للمدرسين فى الكليات العربية بسريلانكا

فان الكلية تبذل اقصى جهودها للوصول الى الحظوظ المذكورة بعون الله عز وجل

اخيرا اقدم لمن لهم ايد لترقية هذه الكلية من المحسنين والمتبرعين والمدرسين واعضاء الكلية واعيان هذه البلدة .

الشخصيات التى لا تنساهم الكلية ابدا.

وذكر بعض الشخصيات الذين اشتغلوا كأعضاء فى مجلس ادارة هذه الكلية وتذكر خدماتهم من

الامور الواجبية على. فإن الكلية لا تنساهم ابدا لما قاموا من خدمات مكثفة لتنمية التعليم الشرعى مهما انتقلوا الى جوار الله سبحانه وتعالى .

الشخصيات المشكورون.

يعتبر الذين وقفوا اراضيهم الزراعية والاراضى السكنية من المحسنين والمتبرعين منذ تأسيس

الكلية كشخصيات مهتمين وبارزين وتصل الى قبورهم من ثواب ما وقفوا وهم من الشخصيات المشكورين ابدا.

كما ان هناك كثير من المتبرعين والمحسنين ما زالوا يتبرعون لهذه الكلية فان الادارة تقدم لهم

شكرها العميق والتقدير لما يبذلون اموالهم لنمو هذه الكلية.

كما ان الطلبة يرفعون ايديهم الى الله سبحانه وتعالى داعين بمنح واسع المغفرة والرضوان

والسعادة الابدية للداريين والمحسنين والمتبرعين ماديا ومعنويا لهذه الكلية .

# نشأة الكلية وتطورها

عمر (سليم بن عشا لي) (الشرفي) (اللازهرري)

إن الكلية العربية الشرقية هي عطية عظيمة التي قد وهبها الله تعالى للمسلمين في سريلانكا خاصة للشرقيين وأن هذه الكلية قد نبهت المسلمين علميا وادبيا واخلاقيا وثقافيا ولا يمكن احضار صورتها الرائعة بتمامها إلا بعد المقارنة بين خلفيات هذه الكلية وبين انشائها وخدماتها. ونظرا الى ذلك أقدم فصلا عن اوضاع هذه المنطقة وعن الظروف التي انشئت فيها هذه الكلية العربية الشرقية.

## اوضاع هذه المنطقة قبل إنشاء الكلية

أكبر منطقة يعيش فيها المسلمون أغلبيا هي المنطقة الشرقية فقط في سريلانكا ويعيش في هذه المنطقة ثلث من مجموع السكان المسلمين السريلاانكيين.

ومن المعلوم أن المسلمين في هذه المنطقة في عصر الأوائل اذا أرادوا تعلم العلوم الشرعية فلا بد عليهم أن يسافروا الى جنوب سريلانكا او الى الهند ولذلك واجه الطلبة الدارسين للعلوم الشرعية مشقات عظيمة ماديا ومعنويا. وأحيانا تضع هذه المشقات عقبة عظيمة امام الطلبة لإكمال دراساتهم الشرعية. وفي ذلك العصر كان عدد العلماء في هذه الناحية قليلا جدا غير كاف لتنفيذ حاجات المسلمين. وتعليم دينهم الحنيف وإرشادهم الى طريق صحيح إن هذه الظروف قد اوجدت في قلوب المسلمين حاجة ماسة الى تأسيس كلية عربية للدراسات الإسلامية والعربية وتربية ابنانهم المسلمين على دين صحيح ليكون اولادهم اولادا صالحين يدعون لهم بعد موتهم.

ومن الجدير بالذكر في هذا المكان ان العلامة الاستاذ عبدالله بن ابي بكر هو الذي أشعر الناس حاجة تأسيس الكلية في هذه المنطقة وحرصهم عليه.

## مؤتمر عظيم

لما شعر الناس ضرورة إنشاء كلية عربية للدراسات الإسلامية في هذه المنطقة قاموا بتنسيق مؤتمر عظيم برئاسة الراحل محمد ابراهيم عضو البرلمان سابقا في تاريخ ١٩٥٤/١١/٧م بمدرج كلية تدريب المدرسين بعبالصينا. وألقى في هذا المؤتمر الأستاذ الفاضل عبد الله بن ابي بكر كلمة قيمة. وأكد فيها ضرورة انشاء كلية في هذه الناحية. وحينئذ رحب المشاركون في هذا المؤتمر بنياته الخالصة لوجه الله الكريم. ووافقوا على تنفيذ نيته فورا عمليا. واتخذوا قرار إنشاء الكلية غدا وذلك في ١٩٥٤/١١/٨م

## إنشاء الكلية

وفي اليوم التالي من المؤتمر بتاريخ ٨/١١/١٩٥٤ م الموافق ١٢/ربيع الأول / ١٣٧٤هـ أسست هذه الكلية بمشيئة الله تعالى وإرادته وبهذا العمل الرائع زال ضمام المسلمين وحقت احلامهم . ومن السعادة في هذا العمل الراع تعيين الاستاذ الفاضل الشيخ عبد الله مديرا لهذا الكلية وتلمذ منه في ذلك اليوم ١٢ طالبا .

## أمر حزين

بعد حياة حافلة بجلال الأعمال لحق مؤسس الكلية ومديرها الأول الأستاذ عبد الله بالرفيق الأعلى وأسدل الستار على حياة استاذ عظيم من الأساتذة الكرام للمسلمين السريلانكين . توفي الأستاذ في ٩/١١/١٩٥٥ م ولما بلغ المسلمين وفاة الأستاذ دهشوا دهشة عظيمة وخاضوا في أسف شديد . ثم تولى بعده أمر هذه الكلية ابنه عبد الرحمن عبد الله (البهجي) ثم تولى بعده الأستاذ العلامة أبوبكر (الهندي) وفي أيامه شهدت الكلية تطورات بارزة لم تشهد قبله .

## بناء عمارة جديدة وإفتتاحها.

بنيت عمارتها الأولى الجديدة لهذه الكلية بمساعدات الاغنياء المسلمين بأكمل وجه . وافتتح هذه العمارة الراحل العلامة عبد الرزاق فريد عام ١٥/١١/١٩٥٦م

## تسجيل الكلية.

سجلت هذه الكلية في وزارة التعليم في تاريخ ١/٦/١٩٥٦ م وذلك في عصر وزير التعليم .  
W. THAKANAYAKA  
MRC/13/1 /  
وكما سجلت في وزارة الشؤون الإسلامية تحت رقم AC/63

## حفلة التخرج الأولى

من جهود الأستاذ أبي بكر إقامة حفلة للتخرج الأولى قد أجريت حفلتها الأولى في تاريخ ١٠/١١/١٩٦٣ م وحصل في هذه الحفلة ١٦ طالبا على " شهادة المولوي العالم " بعد أن نجحوا في الإمتحان النهائي للشهادة . قام بتوزيع الشهادات في هذه الحفلة على الطلبة العلامة الدكتور A.M.A. AZEEZ بصفة أنه ضيف رئيسي لهذه الحفلة .



بعد هذه الحفلة إتعدت حفلتها الثانية عام ١٩٦٧ وحفلتها الثالثة عام ١٩٦٩م والرابعة ١٩٧٨م والخامسة عام ١٩٩٤م والسادسة عام ١٩٩٧م والسابعة تتعدت حاليا في هذا العام الجاري ٢٠٠٦م. وبعد استاذ ابي بكر تولى زمام هذه الكلية في عام ١٩٦٢م الأستاذ العلامة عبد الصمد ثم تولى بعده الأستاذ إسماعيل من عطالصينا وبعده تولى الأمر الأستاذ ميرالبي محي الدين من ننتور ثم تولى بعد الأستاذ إسماعيل من ننتور.

### الأستاذ عمر عليار (الشيخ الشرقي)

الأستاذ عمر عليار كان من الأساتذة الذين بذلوا أقصى جهودهم لتطورات الكلية. وجهوده المتواصلة لهذه الكلية من الأمور المشكورة له. واستمرت خدماته لهذه الكلية لمدة ١٦ سنة تقريبا وذلك سمي "الشيخ الشرقي" تقديرا لما قام من خدمات فعالة لنمو هذه الكلية.

#### من أعماله

١. رفع مستوى علوم الطلبة.
٢. بناء سكن الطلبة .
٣. انشاء المكتبة للكلية .
٤. رفع عدد الطلبة الى مئة طالب.
٥. بناء عمارة ذات طوابق بمساعدة رابطة العالم الإسلامي.

لما توفي الأستاذ عمر عليار عين الأستاذ أبو الحسن المدني مديرا لهذه الكلية وفي عصره إهتم الأستاذ أبو الحسن (الشرقي) بزي الطلبة وعرف للطلبة قميصا طويلا زيا للطلبة. وبعد انفصاله من هذه الكلية تولى عمارة الكلية الأستاذ آدم باوى شاه الحميد (الشرقي والمدني) عام ١٩٨٧م وفي عصره شهدت الكلية نهضة عظيمة وبعد أن انفصل من هذه الكلية تولى عمارة الكلية الأستاذ محمد هاشم (الغفوري) عام ١٩٩١م هو من العلماء الكبار في هذه الناحية. ثم تولى بعده الأستاذ محمد علي قلندرلي ثم تولى بعده الأستاذ الفاضل محمد عبد القادر (الباقوي) في تاريخ ١٢/١٢/١٩٩٣م وفي عصره شهدت الكلية نهضة عظيمة في الإدارة والعلم والثقافة وتولى مهام هذه الكلية عبد اللطيف ميراصاحب بعد استقالة الأستاذ محمد (الباقوي) مؤقتا لمدة سنتين وان الأستاذ عبد اللطيف كان من العلماء البارزين في هذه الناحية وبعده اصبح الأستاذ محمد (الباقوي) عميدا للكلية للمرة الثانية وبعد انفصاله من هذه الكلية تولى زمام هذه الكلية الأستاذ العلامة محمد بن عبدالله (البهجي) من عام ٢٠٠٤م إلى يومنا هذا. الأستاذ محمد (البهجي) من العلماء البارزين في السريلانكا. وهو عالم كبير في العلم الفلك .

## ادارة الكلية

ومن السعادة احتفال الكلية النيوييل الذهبي على مرور خمسين عاما منذ نشأتها كما انها ام المدارس في هذه المحافظة وانها تقدم خدمات دينية وثقافية للمجتمع الإسلامي من نشر الدين الإسلامي وتوعية العقائد الصحيحة بإخراج الدعاة العاملين بهذا المجال.

وتخرج من هذه الكلية أكثر من ٢٥٠ داعية إسلامية يعملون كلهم حاليا في مجال الدعوة الإسلامية وأن بعضا من الخريجين يواصلون دراستهم العليا في الجامعات العربية والإسلامية ٣٤ طالبا من ابنائها قد حصلوا على شهادة البكالوريوس من الجامعات سريلانكا والباكستان و ١٥ طالبا من ابنائها قد أكملوا الدراسات الجامعية بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة وبتنا عشر طالبا من أبناء هذه الكلية قد حصلوا على شهادة الليسانس من جامعة الأزهر الشريف بالقاهرة وثلاثة منهم حصلوا على شهادة الدكتوراه من الأزهر الشريف ويعملون كلهم حاليا في الجامعات بالمملكة العربية السعودية ودولة قطر والباكستان .

ويتضح لنا من تاريخ هذه الكلية بان هذه الكلية تبذل جهودها في خدمات مجتمع سريلانكا والعالم اجمع. وان الكلية قد بلغت من انجازات لم تبلغ لية كلية أخرى مثل انجازات هذه الكلية من انجازات رائعة تجاه شعوب سريلانكا .

وإذ لاحظنا تاريخ هذه الكلية يمكن لنا ان نقرر ان هذه الكلية تتبني المسلمين وترشدهم الى طريق صحيح للنجاح في الدارين.

أخيرا أسأل الله سبحانه وتعالى ان يقبل خدمات هذه الكلية ويجعل ثوابا عظيما لمؤسسي هذه الكلية وأعضاء ادارتها و اساتذتها والمبتدئين والمحسنين لهذه الكلية.

أمين



1954ம் ஆண்டைய கல்லூரியின் தோற்றம்



1984ம் ஆண்டைய வகுப்பறையும் விடுதியும்



1911-12 ൽ പൂർത്തിയാക്കിയ കോളേജ്



1911-12 ൽ പൂർത്തിയാക്കിയ കോളേജ്

## OUR EXECUTIVE COMMITTEE

<b>President</b>	<b>Prof. Al – Haj Achi M. Ishaq.</b> Ph.D, M.I.C.E, F. ASCE Rtd. Prof, University of Petroleum & Minerals – Dhahran K.S.A
<b>Vice President</b>	<b>Al – Haj J.M. Shamsudeen Moulana</b> SLEAS, Rtd Principal, Ex Quazi
	<b>Al – Haj A.L. Ibrallebbe J.P</b> SLAS, Rtd. Divisional Secretary
<b>Secretary</b>	<b>Moulavi Al – Haj U.M. Niyasi J.P</b> (Sharqi), B.A, PGDE, ISA
<b>Asst. Secretary</b>	<b>Deshakeerthy Al – Haj U.M. Saheed J.P</b> SLPS, Rtd. Principal
<b>Treasurer</b>	<b>Al – Haj M.T.A. Thowfeek</b> B.Ed, SLEAS, Zonal Director of Education

### MEMBERS

<b>Al – Haj M.S. Sualaimalebbe</b>	Moulavi, (Bahji) Rtd Teacher
<b>Mr. A.M. Athemlebbe</b>	SLPS, Rtd Principal
<b>Al – Haj A.B. Abul Hassan</b>	SLPS, Rtd Principal
<b>Al – Haj U.M. Wahid</b>	J.P, B.A, ADE
<b>Al – Haj A.R.M. Mahroof</b>	M.Sc, Secretary, Ministry of Land, Land Development Irrigation, Fisheries and Live stock – NEP
<b>Al – Haj U.K.M. Ismail</b>	J.P, LL.M, Asst. Director of Customs
<b>Al – Haj Moulavi A.C.M. Subair</b>	(Sharqi) M.Ed, Vice Principal, Govt. Teacher's College. B.A (Hons), B.A (Sp), PGDE (Merit)
<b>Mr. U.L.A. Azeez</b>	SLAS, Additional Govt. Agent.
<b>Mr. Z.M. Hairu</b>	Consultant Chartered Engineer
<b>Moulavi A.L.M. Cassim</b>	(Sharqi) B.A (Hons), SLEAS, ADE
<b>Al – Haj Moulavi M. Abdullah</b>	B.A. (Hons), SLTS
<b>Al – Haj A.B. Ameen</b>	
<b>Mr. M.I. Jiffry</b>	B.Com, Accountant.
<b>Al – Haj M.I.M. Nizar</b>	
<b>Al – Haj Y.B. Liyakath Ali</b>	District Sports Officer
<b>Mr. S.S. Abbas</b>	Attorney – at – Law
<b>Dr. M. Hammam</b>	M.B.B.S, M.O
<b>Al – Haj A.L.M. Ashraff</b>	(Sharqi) B.A, SLTS
<b>Dr. K.L.M. Nakfar</b>	(BUMS, M.Sc, GTP – LCT) J.P.

## OUR STAFF

### Principal

**AI – Haj Moulavi A. Mohamed (Bahji)**

### Lecturers

**AI – Haj Moulavi M.M. Aslam (Falahi)**  
Dawrah Hathees Pakistan University

**AI – Haj Moulavi A.L. Mohamed Hashim (Gaffoori) M.A**  
Former Deputy Director, Ministry of Muslim Cultural Affairs

**Moulavi M. Shahabdeen (Sharqi)**

**Moulavi AI – Hafiz H.M. Wahabdeen (Sharqi)**

### Part Time Lecturers

**AI – Haj Moulavi A.M. Abdul Razick (Manfaee) B.A (Hons)**

**AI – Haj Moulavi M. Abdul Hameed (As hari)**

**Mr. S.L. Abdul Razack (SLTS) ISA. Sc**

**Mr. A.M. Ithrees B.A , SLTS**

**AI – Haj B.M. Manarudeen Moulana (SLTS)**

**Mr. M.A.M. Jaleel M.A, Rtd, Vice President, ANCOE**

**Mr. A.M. Jazeel B.A (Eng) SLTS**

### Hostel Superintendent

**Moulavi. S. Safeer (Sharqi)**

### Cooks

**Mr. M.B. Kabeerdeen**

# அதிபர்டம்ருந்து.....

"எல்லாப் புகழும் வல்ல அல்லாஹ் ஒருவனுக்கே. ஸலவாத்தும் ஸலாமும் நபி முஹம்மது (ஸல்) அவர்கள் மீதும், தோழர்கள், உற்றார், நண்பர்கள், நம் அனைவர் மீதும் உண்டாவதாகுக"

முஸ்லிம்கள் செறிந்து வாழும் கிழக்குப் பிரதேசத்தில் குடியமர்வதற்காக எண்ணங்கொண்ட எனது தந்தையும் காலி பஹ்ஜதுல் இப்ராஹிமிய்யா அறபுக் கல்லூரியில் கால் நூற்றாண்டு காலம் போதனாசிரியராகக் கடமையாற்றியவருமான அல்லாமா ஏ.பி. அப்துல்லாஹ் ஆலிம் அவர்களும், குடும்பத்தினரும் 10.09.1954ம் ஆண்டு அட்டாளைச்சேனையில் வந்து குடியேறினோம். இப்பிரதேசத்தில் அறபுக்கல்லூரி ஒன்று அதுவரை அமைக்கப்படாதது பெருங்குறையெனக் கண்ட எனது தந்தை, தனது அயராத முயற்சியின் காரணமாக அட்டாளைச்சேனையில் 08.11.1954ல் கிழக்கிலங்கை அறபுக் கல்லூரியை உருவாக்கினார். இக்கல்லூரி இந்நாட்டிற்கும் முஸ்லிம் சமுதாயத்திற்கும் ஆற்றிவரும் பணி குறிப்பிடத்தக்கதாகும். இன்றுவரை 256 உலமாப் பெருமக்களை உருவாக்கியுள்ளதோடு, அவர்களுள் பலர் கலாநிதிகளாகவும், கல்விமாமான்களாகவும், பேராசிரியர்களாகவும் உலகளாவிய ரீதியில் இன்று பணியாற்றுவதுமனநிறைவை அளிக்கின்றது.

## பாட விதானம்

எட்டு ஆண்டுகள் இங்கு பயிலும் மாணவர்கள் சிறந்த தகைமைகளையும், ஆற்றல்களையும் உடையவர்களாக வெளியேறுகின்றனர். ஆறாம் வருடத்தில் அல் - ஆலிம் ஆரம்பப் பரீட்சைக்கும் ஏழாம் வருடத்தில் அல் - ஆலிம் இறுதிப் பரீட்சைக்கும் இன்னும் 5ம் வருடத்தில் க.பொ.த (சாதாரண தர)ப் பரீட்சைக்கும் தோற்றி வருவதோடு, இறுதி வகுப்பில் க.பொ.த (உயர் தர)ப் பரீட்சைக்கும் ஆயத்தப்படுத்தப்பட்டு பல்கலைக் கழகங்களுக்கும் பலர் தெரிவாகி வருகின்றனர்.

## அல் - குர்ஆன் ஹிப்ஸ்

தற்பொழுது மாணவர்களை முழு நேர ஹிப்ஸுக்குப் பயன்படுத்தாமல் ஆர்வமுள்ளவர்களைத் தெரிவு செய்து பகுதி நேரமாக ஹிப்ஸ் செய்வதற்கான ஒழுங்குகள் மேற்கொள்ளப்பட்டதன் பயனாக பல மாணவர்கள் குர்ஆனை மனனம் செய்து கொண்டிருப்பது குறிப்பிடத்தக்கதாகும். இதற்கென ஒரு தனிப்பிரிவு அமையாதது பெருங்குறையெனக் கண்ட எமது கல்லூரிப் பரிபாலன சபை, என்னால் வக்பு செய்யப்பட்ட காணியில் நான்கு மாடிக் கட்டடம் ஒன்றை அமைத்து வருகின்றது. கட்டடம் விரைவில் பூர்த்தியடைந்ததும் ஹிப்ஸ் தனிப்பிரிவாக ஆரம்பமாகும் எனக் குறிப்பிட விழைகின்றேன்.

## ஏனைய நடவடிக்கைகள்

சகல மாணவர்களும் ஒழுக்கத்திலும், உயர்கல்வியிலும் தகவல் தொழிநுட்பத்திலும் சிறந்து விளங்க வேண்டும் என்ற முனைப்பில் பல்வேறு செயற்றிட்டங்கள் காரிய முகாமைத்துவ சபையினரால் முன்னெடுக்கப்படுவது குறித்து மகிழ்சியடைகின்றேன்.

தங்களைத் தாங்களே கவனித்துக் கொள்ள மாணவர்கள் மத்தியில் தலைமைத்துவப் பயிற்சியும், ஆளுமை விருத்தியும் அடிப்படை அம்சங்களாகக் கொண்ட "மாணவர் ஆளுனர் சபை" அமைக்கப்பட்டு நிர்வகிக்கப்பட்டு வருகின்றது. வாசிப்புத் திறனை வளர்த்தெடுக்கவென நூல் நிலையம் புனரமைக்கப்பட்டு தமிழ், ஆங்கிலம், அறபுப் பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள், தரமான நூல்கள் என்பனவற்றைத் தன்னகத்தே கொண்டு விளங்குகின்றது. உலமாக்கள் பல்வேறு விமர்சனங்களுக்கு ஆளாகிவரும் காலப்பகுதியில் நாம் வாழ்கின்றோம். இச்சமூகச் சவால்களை எதிர் கொள்ளும் வகையில் தரமான உலமாக்களை உருவாக்க வேண்டியது தற்கால அறபுக் கல்லூரிகளின் தலையாய கடமையாகும். இப்பாரிய பொறுப்பினைச் சிறப்புற நிறைவேற்ற எமது பரிபாலன சபையும், ஆசிரியர்களும் இணைந்து செயற்பட உறுதி பூண்டுள்ளனர். சமூக ஆர்வலர்களும், புத்திஜீவிகளும் இச்சமூகப் பணியில் ஒன்றிணைந்து செயல்பட வல்ல அல்லாஹ் அருள்புரிவானாக.

மௌலவி அல்-ஹாஜ்.ஏ.முஹம்மது(பஹ்ஜி)  
அதிபர்

## நன்றி நவில்கின்றோம்

எமது கல்லூரியின் புதிய மாடிக்கட்டடம் குறுகிய காலத்தில் கம்பீரமாகக் காட்சி தரும் வகையில் உருவாகக் காணியும், நிதியுதவியும், நேர்த்தியான ஆலோசனைகளும், பொருளுதவிகளும், போற்றத்தக்க பங்களிப்பும் வழங்கிய அனைத்துக் கொடை வள்ளல்களுக்கும், பொறியியலாளர், புத்தி ஜீவிகள், தொழில்நுட்ப உத்தியோகத்தர்கள், பாராளுமன்றப் பிரதிநிதிகள், கட்டுமானப் பணியாளர்கள், அதிபர், விரிவுரையாளர்கள், கல்லூரி மாணவர்கள், பழைய மாணவர்கள், நலன் விரும்பிகள் உட்பட அனைத்துப் பிரிவினருக்கும் விஷேடமாகப் பொறியியலாளர் ஜனாப் ஹைறு, அல் - ஹாஜ் ஐ.எம். முனாஸ் (T.A) கட்டட உப குழுவினருக்கும், எமது மன நிறைவான நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்வதோடு, ஆரோக்கியமும், அருள் வாழ்வும் பெறப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

ஆளுனர் சபை,  
கிழக்கிலங்கை அறபுக் கல்லூரி,  
அட்டாளைச்சேனை.

## பிரார்த்திக்கின்றோம்.

எமது கல்லூரியில் கல்வி கற்று வெளியேறி சமூகப் பணிபுரிந்து கப்றுடைய வாழ்க்கையை அனுபவித்துக் கொண்டிருக்கும் கீழ்வரும் உலமாக்களுக்கு எமது

### பிரார்த்தனை.

1. மௌலவி மர்ஹூம் கே.எல்.எம். ஹசன் - மருதமுனை - 02
2. மௌலவி மர்ஹூம் யூ.எல். மீராசாகிபு - ஓணாகம.
3. மௌலவி மர்ஹூம் எம்.ஐ. முஹம்மதுத்தம்பி - சம்மாந்துறை - 04
4. மௌலவி மர்ஹூம் கே.எம். முஹம்மது ஹனீபா - பெரிய கிண்ணியா
5. மௌலவி மர்ஹூம் பி. அப்துல் பரீட் - சின்னக் கிண்ணியா - 01
6. மௌலவி மர்ஹூம் எச்.எம்.எம். சமீம் - ஏறாவூர்



## கல்லூர்ச் செயலாளர்மருந்து.....

பல்வேறு வளங்களும் பெற்று விளங்கிய கிழக்கிலங்கையிலே அறபுக் கல்லூரி ஒன்று இல்லாதிருந்தது பெருங்குறையாக இருந்த போது 08.11.1954 திகதி அல்லாமா அப்துல்லாஹ் ஆலிம் அவர்களால் கிழக்கிலங்கை அறபுக்கல்லூரி அமைக்கப்பட்டதோடு நிவர்த்தி செய்யப்பட்டது. இன்று அதன் பொன்விழா நடைபெறுவதைக் காணும் போது மட்டற்ற மகிழ்ச்சியடைகின்றேன். 50 ஆண்டுகளில் இக்கலாபீடம் 256 உலமாப் பெருமக்களை உருவாக்கி அளித்துள்ளமை நாட்டுக்கும் சமூகத்திற்கும் செய்துள்ள பாரிய பங்களிப்பாகும். இவர்களில் கலாநிதிகள், விரிவுரையாளர்கள், பட்டதாரிகள், பயிற்சி பெற்ற ஆசிரியர்கள், பள்ளிவாசல் இமாக்கள் எனப்பல்வேறு கல்விமான்களும், தாயிகளும், புத்திஜீவிகளும் அடங்குவர். மேலும் உலகின் புகழ்பெற்ற இஸ்லாமியப் பல்கலைக் கழகங்களான கெய்ரோ அல் - அஸ்ஹர், மதீனா இஸ்லாமியப் பல்கலைக் கழகம், பாகிஸ்தான் இஸ்லாமியப் பல்கலைக் கழகம், இலங்கைப் பல்கலைக் கழகம் என்பனவற்றில் இக்கல்லூரியின் மாணவர்கள் முத்திரை பதித்துச் சாதனைகள் படைத்திருப்பதை இங்கு குறிப்பிடுவதில் மனநிறைவடைகின்றேன்.

இவ்வாறு இவர்கள் சாதனை படைப்பதற்கு ஏற்றவகையில் எமது அறபுக் கல்லூரியின் பாடவிதானமும், விரிவுரையாளர்களின் கற்பித்தல் நுட்பங்களும் காரணங்களாக அமைந்துள்ளன என்பது மிகையல்ல. மௌலவிப் பட்டத்தோடு, க.பொ.த சாதாரண, உயர்தர பரீட்சைகளில் சித்தியடையவும், அல் ஆலிம் ஆரம்ப, இறுதிப் பரீட்சைகளில் தராதரம் பெறவும், மொழி ஒருங்கிணைப்பு அமைச்சின் அனுசரணையோடு நடைபெறும் ஆங்கில, சிங்கள மொழிகளில் தேர்ச்சி பெறவும் வழி செய்யப்பட்டுள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

இக்கல்லூரி ஈன்றெடுத்த குழந்தைகளில் கலாநிதி எம்.எம். தீன் முகம்மது அவர்கள் கட்டார் இஸ்லாமியப் பல்கலைக் கழகத்தில் பேராசிரியராகவும், கலாநிதி யூ.எல்.ஏ. அஷ்ரப் சவுதி அபுஹா பல்கலைக் கழகத்தில் விரிவுரையாளராகவும், கலாநிதி ஏ.பி. மஹ்ரூப் பாகிஸ்தான் இஸ்லாமியப் பல்கலைக் கழகத்தில் விரிவுரையாளராகவும், பி.எம். ஹம்தூன் கிழக்குப் பல்கலைக் கழகத்தில் விரிவுரையாளராக விளங்குவதும் குறிப்பிடத்தக்கது. ஆசிரியர் கலாசாலை அதிபர்களாக, பிரதி, உதவி அதிபர்களாக, விரிவுரையாளர்களாகவும், மேலும் சிலர் கல்விக் காரியாலய பணிப்பாளர்களாகவும், ஆசிரிய ஆலோசகர்களாகவும் விளங்குவதைக் காணும்போது உளம் பூரிப்படைகின்றது.

எந்தவொரு நிறுவனமும் போதிய நிதி வருமானமின்றி நிலைத்து இருப்பது சாத்தியமில்லை என்பதை யாவரும் அறிவோம். இதனைக் காத்திரமாகக் கருத்திற் கொண்ட ஆரம்பகாலப் பரிபாலன சபையினர் தீர்க்க தரிசனத்தோடு செயற்பட்டுத் தனவந்தர்களினதும், கொடை வள்ளல்களினதும் அனுசரணையுடன் கணிசமான வயல் நிலங்களைப் பெற்று நிரந்தர வருமானத்திற்கான வழி வகைகளை மேற்கொண்டுள்ளனர்.

இக்கல்லூரிக்கான நிதித் தேவைகள் குறிப்பிட்ட காணிகளின் வருமானத்தின் மூலமும் நாட்டின் நாலாபுறங்களிலுமுள்ள நன்மனம் கொண்ட செல்வந்தர்களின் நன்கொடை, சந்தாக்களினாலும் நிறைவு செய்யப்படுகின்றன.

சகல மாணவர்களும் விடுதியில் தங்கிக் கற்பதற்கான ஒழுங்குகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. எனினும், இவர்களுக்கான சகல வசதிகளும் விடுதியில் போதாமல் இருப்பது கவலைக்குரியதாகும். எப்படி இருப்பினும் 'ஒரு நாள் உணவுத்திட்டத்தில்' மேலும் பலர் உறுதுணையாக இருப்பதும், அரிசி ஆலைகளின் சொந்தக்காரர்கள், மீன்பிடியாளர்கள், வியாபாரிகள், நலன் விரும்பிகள் எனப் பல பிரிவினரினதும் அனுசரணைகள் இருப்பதும் இக்கல்லூரியின் விடுதிப் பராமரிப்பில் பேருதவியாக அமைந்துள்ளதையிட்டு திருப்திப்படுகின்றோம்.

கல்லூரிப் பரிபாலனம் தற்போது 25 உறுப்பினர்களைக் கொண்ட ஆளுனர் சபையினால் நிர்வகிக்கப்படுகின்றது. ஆரம்பகாலத் தவிசாளராக பொத்துவில் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் மர்ஹூம் அல் - ஹாஜ் எம்.எம். இப்ராஹீம் முதலியார் அவர்களும், அவர்களைத் தொடர்ந்து அல் - ஹாஜ் மர்ஹூம் பஸீல் ஏ மஜீத் (பொறியியலாளர்) அவர்களும், தற்போதையத் தலைவர் அல் - ஹாஜ்

கலாநிதி அச்சி எம். இஷ்ஹாக் அவர்களும் இன்று வரை ஆற்றியுள்ள சேவைகள் நினைவில் என்றும் நிலைத்து நிற்கின்றன. மேலும் நீண்ட கால உறுப்பினர்களான மௌலானா அல் - ஹாஜ் ஜே.எம். ஷம்சுதீன் (ஓய்வு பெற்ற அதிபர்), அல் - ஹாஜ் ஏ.எல். இப்றாஹீம் (ஓய்வு பெற்ற உதவி அரசாங்க அதிபர்) ஆகியோர் உப தலைவர்களாகவும் ஜனாப் ஏ.எல். ஆதம் (ஓய்வு பெற்ற அதிபர்) மௌலவி எம்.எஸ். சலைமாலெவ்வை (பஹ்ஜி) ஆகியோர் உறுப்பினர்களாகவும் இருந்து ஆற்றிவரும் சேவைகள் காலத்தால் அழியாதவையாகும். மேலும், பல்வேறு சிரமங்களுக்கு மத்தியிலும் ஆளுனர் சபைக் கூட்டங்களுக்கு நேரமொதுக்கி “இது ஒரு சமூகப் பணி மட்டுமல்ல, சன்மார்க்கப்பணியுமாகும்” என்ற உயர்ந்த உணர்வில் செயலாற்றி வரும் ஆளுனர் சபை உறுப்பினர்களின் பணி பாராட்டத்தக்கதாகும். அல்லாஹ் அவர்கள் அனைவரினதும் பணிகளை அங்கீகரித்து அருள்புரிவானாக எனப் பிரார்த்திக்கின்றேன்.

பொன்விழாக் காணும் இக்கல்லூரியின் வளர்ச்சிக்கும், இனிய சன்மார்க்கப்பணிக்கும் தன்னலமற்ற தொண்டாற்றி மறைந்துள்ள பெரியார்களை இச்சந்தர்ப்பத்தில் நினைத்துப் பார்ப்பது நமது கடமையாகும். நிந்தவுரைச் சேர்ந்த முதலியார் அல் - ஹாஜ் எம்.எம். இப்றாகீம் (பா.உ) அல் - ஹாஜ் பஸீல் ஏ. மஜீத் பொறியியலாளர், ஆகிய ஆளுனர் சபைத் தலைவர்கள் அல் - ஹாஜ் கே. அலியார் (ஓய்வு பெற்ற அதிபர்), அல் - ஹாஜ் எம்.எம். இப்றாகீம் ஓய்வு பெற்ற அதிபர், பொருளாளர்கள் அல் - ஹாஜ் முத்து முகம்மது உறுப்பினர், அக்கரைப்பற்றைச் சேர்ந்த எம்.எஸ்.எம். முஸ்தபா உடையார் உப தலைவர், அல் - ஹாஜ் கே.எம். மீரா சாகிபு, ஜனாப் கே.எல்.எம். மீரா சாகிபு (பெரிய போடியார்) பொருளாளர்கள் அல் - ஹாஜ் ஏ.எம். யாஸீன்வாவா மரைக்கார் உறுப்பினர், அட்டாளைச்சேனையைச் சேர்ந்த அஷ் ஷெய்குஷ் ஷர்கி பீ. உமர் அலியார் ஹஸரத், அல் - ஹாஜ் ஈ.எல்.எச். சலைமாலெவ்வை, செயலாளர்கள் அல் - ஹாஜ் ஜே.எம். பதுருதீன் மௌலானா, அல் - ஹாஜ் எஸ்.ரீ. அகமது லெவ்வை (ஓய்வு பெற்ற கிராமத் தலைவர்) ஜனாப் எம். ஏ. ஆதம்வாவா உறுப்பினர்கள், மர்ஹூம் அல் - ஹாஜ் ஏ.எம். பமுலான் (ஓய்வு பெற்ற அதிபர்) உப செயலாளர் ஆகியோர் ஆற்றியுள்ள சேவைகள் அளப்பரியவை.

இக்கல்லூரியின் கல்வியடைவு மட்டங்கள் உறுதியானதாகவும், நம்பகத் தன்மை மிக்கதாகவும் ஆரம்ப காலம் முதல் இன்று வரை பேணிக் காக்கப்பட்டு வருகின்றன. இதனால் இக்கல்லூரிப் பட்டச்சான்றிதழ்கள் தேசிய, சர்வதேச மட்டங்களில் உயர்ந்த கணிப்பில் மதிக்கப்படுகின்றன. இக்கல்லூரியின் மதிப்பீட்டுக் குழு தகுதியான அறிஞர்களையும், சிறந்த மதிப்பீட்டு முறையினையும் கொண்டு அன்று முதல் இன்று வரை செயற்படுவதே இதற்கான காரணம் என்பதை விஷேடமாகக் குறிப்பிட விழைகின்றேன்.

இக்கல்லூரியின் அமைப்பு முறைகளும், சட்டதிட்டங்களும் 50 ஆண்டுகளைக் கடந்தவையாகும். இருபத்தோராம் நூற்றாண்டின் சவால்களுக்கு முகங்கொடுக்கும் வகையில் இவை மீள் பரிசீலனை செய்யப்படுவது காலத்தின் தேவையாகும். இக்கல்லூரியின் பட்டச் சான்றிதழை ஒரு சர்வ கலாசாலை மட்டத்திற்கு உயர்வடையச் செய்தல், தகவல் தொழில் நுட்பத் துறையில் திறனை ஏற்படுத்தி எதிர்கால உலகுக்குத் தயார் படுத்தல், அல் - குர்ஆன் ஹிப்முக்கான தனிப்பிரிவினை உருவாக்குதல் என்பன எதிர்கால நடவடிக்கைகளாக முன்னுரிமைப்படுத்தப்படுதல் வேண்டும். அமைக்கப்பட்டு வரும் நான்கு மாடிக் கட்டடம் இத்தேவைகளுக்கெனப் பயன்படுத்தப்பட ஆவன செய்யப்பட வேண்டும். கல்லூரியின் புதிய பெளதீக வளங்களின் உச்சப் பயனை உபயோகப்படுத்தும் முகமாக கற்றல், கற்பித்தல் தொடர்பான குறுங்காலப் பயிற்சிகளை விரிவுரையாளர்களுக்கும், அறபுக் கல்லூரிக் கல்வியைப் பூர்த்தி செய்து வெளியேறும் மாணவர்களுக்கும் பிரதேச, தேசிய மட்டங்களில் மேற்கொள்ள ஆவன செய்யப்பட வேண்டும்.

எதிர் காலத்தில் இவ்வாறான விசாலமான பணிகளை மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளதால் கல்லூரியின் வருமானத் துறையை இதற்கேற்றதாக விரிவுபடுத்துதல் வேண்டும். இதற்கான வழி வகைகளை ஆராய்ந்து ஆவன செய்வதே தற்போதைய ஆளுனர் சபையினதும், சமூகத்தினதும் தலையாய பொறுப்பாகும்.

அல் - ஹாஜ் மௌலவி யூ.எம் நியாஸி (ஷர்கி)

B.A.Dip.in.Education

கௌரவ செயலாளர்.

# கிழக்கிலங்கை அறபுக் கல்லூரி ஜாமீஆ ஷர்கியா இஸ்லாமியாவாக வேண்டும்.

Al - Haj Moulavi A.L.M. ஹாசிம் (கபூரி) M.A

50 வருடங்களாகப் பெரும் பணியாற்றிய கிழக்கிலங்கை அறபுக் கல்லூரி 20ம் நூற்றாண்டின் மத்திய பகுதியில் நிலவிய இஸ்லாமிய சமயக்கலாசார சமூகத் தேவைகளை கருத்தில் வைத்து நன்னோக்குக் கொண்ட மேன்மக்களினால் திட்டமிடப்பட்டு உருவாக்கப்பட்டதாகும். அக்காலத்தில் கிழக்கிலங்கையில் வாழ்ந்த முஸ்லிம்களின் இஸ்லாமிய மார்க்கக்கல்வியின் வளர்ச்சிக்காக இவ்வாறானதொரு கல்வி நிறுவனம் மிகவும் அவசியத்தேவையாக உணரப்பட்டது. மிகக் குறைந்த பெளதீக வளங்களையும் ஆளணியையும் கொண்டு இக்கல்லூரி அமைக்கப்பட்டாலும் இவ்வமைப்பாளர்களின் நோக்கம் தூய்மையானதாக இருந்தமையால் காலப்போக்கில் தேசிய ரீதியில் ஒரு முதிர்ச்சி பெற்ற கல்லூரியாக இது உருவெடுத்தது. எகிப்தில் உள்ள அல்-அஷ்ஹர் சர்வ கலாசாலை இக்கல்லூரியின் பட்டச்சான்றிதழ்களை ஒரு உயர்தரத்துக்குச் சமமாகக் கருதுவது இதற்குச் சிறந்த சான்றாகக் கூறலாம். சர்கிய்யா அறபுக்கல்லூரி என்ற பெயர் அதன் தோற்றத்திலிருந்து 2ம், 3ம் தசாப்த காலப்பகுதியில் சர்வதேச மட்டத்தில் பிரபல்யம் பெற்றமை ஒரு பெரும் சாதனையே. இக்கல்லூரியில் பட்டம் பெற்ற உலமாக்களில் பெரும்பாலானோர் த.வாப்பணியில் திருப்தியான சேவை புரிகின்றனர். பேராசிரியர்களாகவும் கல்வி நிர்வாகிகளாகவும் சிலர் அறிவியல் துறையிலும் பணி புரிகின்றனர். கூட்டு மொத்தமாக இக்கல்லூரி அமைக்கப்பட்டதன் நோக்கம் சிறப்பாக நிறைவாகியுள்ளது எனத்துணிந்து கூறலாம்.

50 ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் வாழ்ந்த அந்த நல்லோர்கள் அப்போதைய தமது அறிவு, அனுபவம் என்பவற்றை பயன்படுத்தி மிகக் குறைந்த வளங்களைக் கொண்டு தூய எண்ணத்தோடு திட்டமிட்ட இக்கல்லூரி அமைப்பு தற்போது மிகவும் முதுமையடைந்து விட்டது. இன்று உலகம் முவாயிரமாம் ஆண்டு காலத்தில் பிரவேசித்து விட்டது. தகவல் தொழில்நுட்பம் என்ற ஒரு நவீன கல்வியுகம் தோன்றி புதிய அறிவியல் சவால்களை நாம் எதிர்நோக்கியுள்ளோம். எப்படியான திறமைத்திட்டமாக இருந்தாலும் மனிதனால் மேற்கொள்ளப்படுவது ஒருகால கட்டத்தோடு மாற்றப்படவேண்டிய நிலை ஏற்படும். இதன்படிக்கு எமது கல்லூரியினது முழு அமைப்பும் காலத்தேவையை முன்னிட்டு மீள் பரிசீலிப்பது ஓர் அவசியத்தேவையாய் உள்ளது.

## இன்றைய வளங்கள்.

ஒப்பீட்டு ரீதியாக இன்றைய நிலைமைப்படி கிழக்கிலங்கை அறபுக் கல்லூரி ஒரு விசாலமான கல்விச்சூழலில் அமைந்துள்ளது. தென்கிழக்குப்பல்கலைக்கழகம், ஆசிரியர் பயிற்சிக்கலாசாலை, தேசியக் கல்விக்கல்லூரி என்பன இக்கல்லூரிச் சூழலில் அமைந்துள்ளன. இவ்வாறானதொரு நிறைவான கல்விச் சூழல் வேறெங்கும் காணப்படவில்லை. அன்றியும் தற்போதைய பொதுக்கல்வி முறைகளில் சர்வதேச ரீதியிலும் தேசிய ரீதியிலும் பலமான மாற்றங்கள் ஏற்பட்டுள்ளன. இம்மாற்றங்கள் அனைத்தும் மனித முன்னேற்றங்களை மையமாகக்கொண்டே அமைந்ததாக கருதப்படுகின்றன. அறபுக்கல்லூரிகளின் நோக்கமும் மனித முன்னேற்றமே. ஆயினும் இம்மை மறுமை ஆகிய இரண்டினதும் முன்னேற்றமே எமது இஸ்லாமிய கல்வியின் நோக்கமாய் உள்ளது. மேலும் பொது வளங்களை நோக்கும் போது முன்னரை விட இன்று எமது கல்லூரிக்குப் போதிய கட்டட வசதியும் பூர்த்தியாக உள்ளது. இவ்வாறான ஒரு நிறைவான கட்டட வசதியை கல்வி முன்னேற்றத்திற்கு நன்கு பயன்படுத்தல் அவசியமாகும். ஆளணியைப் பொறுத்த வரையில் ஆரம்ப காலத்தில் சாதாரண மனிதர்கள் நிர்வாகிகளாகவும் சாதாரண உலமாக்கள் போதனாசிரியர்களாகவும் இருந்தே பல திறமையான உற்பத்திகளை நாம் பெற்றோம். இன்று சிறந்த கல்விமான்கள் நிர்வாகிகளாகச் செயற்படுகின்றனர். பல்கலைக்கழகம் எம்மைச்சூழ இருப்பதால் போதனைக்கான உயர் வளங்களையும் நாம் நிறைவாகப் பெற முடியும்.

பொருளாதார நிலையை நோக்குகையில் பொதுவாக திருப்தியீனம் காணப்பட்டாலும் அதனை நிறைவாக்கிக்கொள்ளும் ஆற்றலும், வசதியும் உள்ளவர்கள் எம் நிர்வாகிகளில் உள்ளனர். நம்

சமுதாயம் என்றும் சன்மார்க்கக் கல்விக்கு உதவுவதற்கு சித்தமாய் இருப்பது ஐம்பது ஆண்டு கால வரலாற்றில் நாம் அறிந்த உண்மையாகும். இக்கல்லூரி பணமுடையால் என்றும் பாதிப்படையவில்லை என்பது நாம் அறிந்த விடயமே. எனவே இச்சிறந்த வளங்களை முன்வைத்து மேன்நோக்குடன் நாம் சிந்தித்தல் இன்றைய காலத்தின் இன்றியமையாத தேவையாகும்.

## மேற்கொள்ளப்பட வேண்டிய மாற்றங்கள்

கல்வியில் மாற்றம் வேண்டும், கற்பித்தலில் மாற்றம் வேண்டும், கற்பித்தல் கால அளவிலும் கற்றலின் தரத்திலும் மாற்றம் வேண்டும் என்பது என்றும் எல்லோராலும் உணரப்பட்டதாகும்.

இக்கல்லூரியிலிருந்து பட்டம் பெற்று செல்பவர் எப்படியான பண்பைப்பெற்றிருத்தல் வேண்டும் என்பதைப்பற்றி ஒரு பரிசீலனை செய்யப்பட வேண்டும். எதிர்காலச் சவால்களுக்கு முகம்கொடுத்து அறிவியல் ரீதியான உயர்வானதொரு தரத்தைப்பெற்ற கல்விமானாகவும் சிறந்த தகவாதாரியாகவும் தீனூல் இஸ்லாத்தின் சேவகனாகவும் இருப்பதோடு உலகவாழ்க்கையில் ஒரு கண்ணியமுள்ள மனிதனாக வாழும் ஒருவரையே நாம் உருவாக்க வேண்டும்.

இவ்வெளியீட்டுக்குத் தேவையான உள்ளீடுகள், சூழல் என்பனவற்றை ஏற்படுத்துதல் பற்றிச் சிந்தித்துப்பதியதொரு அமைப்பை ஏற்படுத்தல் இன்றுள்ள தேவை என்பது ஒரு தெளிவான விடயமாகும்.

## ஐமீஆ ஷர்க்கியா இஸ்லாமியா

அல்-மத்ரஸத்துஸ் ஷர்க்கியா என்ற அமைப்பிலேயே நாம் இது கால வரையும் சிந்தித்துச்செயல்பட்டுள்ளோம். ஆனால் அது 2000ம் ஆண்டு முடியும் வரை சிறப்பான சேவைக்குப் பொருந்தியது. சமகாலத்தில் காணப்படும் பலவிதமான மாற்றங்களுக்கு ஏற்ப செயற்படுவதற்கு நமக்கொரு ஐமீஆ தேவை. எனவே மத்ரஸா ஷர்க்கியாவிலிருந்து உயர்வடைந்து ஐமீஆ ஷர்க்கியா இஸ்லாமியா கிழக்கிலங்கை இஸ்லாமிய சர்வ கலாசாலையாக எமது கலாபீடத்தை உயர்த்துவது இன்றுள்ள நிலமைக்கு அவசியமும் பொருத்தமுமாயமையும்.

ஐமீஆவுக்குத்தேவையான வளங்களும் போதியளவுண்டு. மேல்வரும் காலத்தில் இதனைப்பராமரிக்க வருபவர்கள் இன்னும் இவ்வளங்களை விரிவடையச்செய்து மேலும் அபிவிருத்தி செய்வார்கள். சூழலில் உள்ள உயர்கல்வி நிலையங்களைப்பயன்படுத்தி கல்விசார் வளங்களையும் பெற்றுக்கொள்ள முடியும். எமக்கு அண்மையிலுள்ள தென்கிழக்குப்பல்கலைக்கழகத்திலிருந்து நிறைந்த ஒத்துழைப்புக்களைப்பெறல் வேண்டும். இஸ்லாம், அறபுக்கற்கை பீடங்கள் அங்கிருப்பதால் அதன் மூலம் ஐமீஆ ஷர்க்கியா மாணவர்களும் பட்டங்களைப்பெற்றுக்கொள்வதற்கான ஒழுங்குகளை மேற்கொள்ளல் வருங்காலப்பகுதியில் ஒரு முக்கியமான விடயமாக அமைதல் வேண்டும்.

## பாடவிதானம்

நடைமுறையில் உள்ள ஷர்க்கியா மத்ரஸாப் பாடத்திட்டம் (Curriculum of East Ceylon Arabic College) ஐமீஆ ஷர்க்கியா இஸ்லாமியா பாடவிதானமாக்கப்படல் வேண்டும். இப்பாடவிதானம் மூன்று கட்டங்களைக் கொண்டமைதல் வேண்டும்.

01. கல் லூரியில் நுழைவனுமதி பெற்று முன்றாம் ஆண்டில் அல்-ஆலிம் ஆரம்பப்பரீட்சையிலும்
02. ஐந்தாம் ஆண்டில் அல்-ஆலிம் இறுதிப்பரீட்சையிலும்
03. எட்டாம் ஆண்டில் மௌலவி ஆலிம் பரீட்சையிலும் அத்தோடு கலைமானிப் பொதுப்பரீட்சையிலும் சித்தியடைதல் வேண்டும்.

இங்கிருந்து எதிர் காலத்தில் மௌலவிப்பட்டம் பெறுபவர்கள் பொதுக் கலைமானிப் பட்டம் பெற்ற ஒருவராகவே வெளியேறுதல் வேண்டும். இந்தப்பாடவிதானம் மிக நுட்பமாக விரிவுபடுத்தப்படல் வேண்டும். தகவல் தொழில்நுட்பம், ஆங்கிலம் என்பவற்றிற்கும் போதியளவு முக்கியத்துவம் வழங்கப்படல் வேண்டும்.

முஸ்லிம் சமய கலாசாரத்திணைக்களம் அண்மைக்காலமாக இலங்கையிலுள்ள அறபுக்கல்லூரிகளின் பாடவிதானம் தொடர்பாக அவற்றை ஒருங்கிணைத்து மேம்படுத்தும் முயற்சியில் ஈடுபட்டு வருவதாக நாம் அறிகின்றோம். அதன்படிக்கு மரபு ரீதியிலான பாடவிதானம் கற்றல், கற்பித்தல் முறையில் மாற்றங்கள் மேற்கொள்ளப்படலாம். எனவே எதிர் கால கற்றல் கற்பித்தல் முறைகள் பெரும்பாலும் ஒரு பல்கலைக்கழக தரத்தைக்கொண்டு அமையத்தக்கதாக ஜாமிஆஷர்க்கியா இஸ்லாமியாவின் அமைப்பு, மாற்றியமைக்கப்படுதல் புதிய சவால்களுக்கு முகம் கொடுப்பதற்கான ஒரு வழிமுறையாக அமையும்.

### கல்விசார் ஆளணியினர்

மிகக்குறைந்த தொகையினரே தற்போது விரிவுரையாளர்களாக பணிபுரிகின்றனர். சேவையிலுள்ள விரிவுரையாளர்களுக்கு சேவைக்காலப் பயிற்சி அளிப்பதற்கான சில ஒழுங்கு முறைகளை மேற்கொள்ளுதல் மிக அவசியம். தற்போது மரபுரீதியான மத்ரஸா கற்பித்தல் முறை முற்றிலும் மாற்றியமைக்கப்படல் வேண்டும். குறைந்த காலப் பயிற்சியின் மூலம் உஸ்தாது மார்களின் கற்பித்தல் தரத்தை மேம்படுத்துவதற்கு பிறிம்பான ஒரு திட்டம் வழங்கப்படல் வேண்டும்.

புதிய நியமனம் வழங்கும் போது பட்டதாரிக்கற்கைநெறிக்குப் பொருத்தமானவர்களையே விரிவுரையாளர் சேவைக்கு அமர்த்துதல் அவசியமாகும். பல்கலைக்கழகம் ஒன்று எமது ஜாமிஆவால் வழங்கப்படும் பட்டத்தை அங்கீகரிப்பதற்கு இந்தத்தகுதி மிகவும் அவசியமாகும். எனவே பௌதீக வளத்திலும், ஆளணித்தகுதியிலும் ஒரு சர்வகலாசாலைத் தரத்திற்கு ஏற்ப அவற்றை அமைத்தல் பிற காலத்திற்கான பாரிய பொறுப்பாகப் பரிபாலனசபை மேற்கொள்ளல் அவசியமாகும்.

### ஜாமிஆஷர்க்கியா இஸ்லாமியாவின் நூல்நிலையம்.

பௌதீக வளத்தில் நூல்நிலையம் மிக முக்கியமானதாகும். தற்போது பயன்படுத்தப்படும் நூல்நிலையம் மிகவும் தரம் குறைந்த நிலையில் உள்ளது. பட்டக்கற்கைகளுக்குத் தேவையான நூல்களைக் கொண்ட ஒரு நூல்நிலையம் எதிர்காலத்தில் மிகவும் அவசியமாகும். நூல்நிலையத்தைப்பார்க்கும் போதே ஒரு கல்வி நிலையத்தின் தரத்தை மட்டிடலாம். மேற்கூறப்பட்ட அனைத்து விடயங்களும் ஜாமிஆஷர்க்கியா இஸ்லாமியாவின் ஒரு அடிப்படை எண்ணக்கருவாகும். இவை விரிவாகப் பகுத்துத் தொகுத்து அலசி ஆராயப்படல் வேண்டும்.

### உயர் கல்வியைத் திட்டமிட ஒரு குழு

எமது ஆளுனர் சபையிலும், பழைய மாணவர்களிலும் பல்கலைக்கழக பாடவிதானத்தில் நிறைந்த அனுபவம் பெற்றவர்கள் இருக்கின்றார்கள். தேசிய ரீதியில் மாத்திரமன்றி சர்வதேச ரீதியிலும் பேராசிரியர் பணியில் அனுபவம் பெற்ற கலாநிதிகளும் உள்ளனர். எமது ஆளுனர் சபைத்தலைவரே சர்வதேச ரீதியில் பிரபல்யம் பெற்ற ஒரு பேராசிரியரும், விஞ்ஞான கலாநிதியுமாவார். இவ்வாறானதோர் உயர்தர ஆளணி வளம் எம்மிடம் இருக்கும் போது அதனைப்பயன்படுத்தி எமது ஜாமிஆவுக்கான ஓர் உயர் கல்வித்திட்டத்தை அமைத்துக்கொள்ள தவறுவோமேயானால் மற்றொரு சந்தர்ப்பம் எமக்குக்கிடைக்காது போகலாம். எனவே சன்மார்க்கக்கல்வி, பொதுக்கல்வி என்பனவற்றை ஒருங்கிணைத்து நுட்பமாகப்பரிசீலித்து ஒரு நிறைவான கல்வித்திட்டத்தை வடிவமைப்பதற்கு ஜாமிஆஷர்க்கியா இஸ்லாமியாவின் உயர் கல்விக்குழு ஒன்று அமைக்கப்படல் வேண்டும். இக்குழு முன்கூறப்பட்ட எமது ஜாமிஆ, வெளியீடாகப் பெறப்படும் உலமாக்களின் தகுதி இயல்புபற்றி ஆராய்ந்து மிகப்பொறுப்புடனும், பொறுமையுடனும் செயல்பட்டு குறைந்த காலத்தினுள் குறித்த கல்வித்திட்டத்தை

தயாரித்தல் வேண்டும். அண்மையில் உள்ள தென்கிழக்குப்பல்கலைக்கழகம் இத்திட்டத்தை அங்கீகரிக்கும் அளவுக்குச் சிறந்த தரத்தில் அமைத்து மேலும் ஒருபடி முன்னேறி முயற்சிக்கப்படுமேயானால் மேற்கூறப்பட்ட பல்கலைக்கழகத்திற்கூடாகவும் எமது மாணவர்கள் பொதுச் சிறப்புப்பட்டங்களைப் பெற வாய்ப்புகள் ஏற்படலாம்.

எனவே இவ்வாறான உயர் இலட்சியத்தோடு நடவடிக்கைகளை நாம் மேற்கொள்வோமேயானால் இக்கல்லூரி தற்போதைய பௌதீக வளங்களையும் ஆளணி வளத்தையும் பெற்று நிச்சயமாக உயர்த்தியான ஓர் இஸ்லாமியப்பொதுத்தளமாக மாறும் என்பதில் சந்தேகமில்லை.

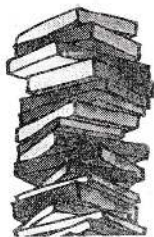
### இடர்களையும் தடைகளையும் நட்புமரகத்தவிர்த்தல்.

எந்தவொரு அமைப்பிலும் மேன்நோக்கிய ஒரு மாற்றத்தை மேற்கொள்ள முயலும் போது பல இடர்களும், தடைகளும் ஏற்படுவது தவிர்க்கமுடியாததாகும். இரண்டு அடிப்படைகளிலே இவை ஏற்படுகின்றன.

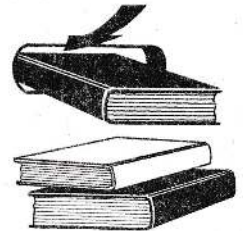
01. எதிர்கால உயர் நடவடிக்கையில் நம்பிக்கையினம் அத்தோடு வலுவான சமூக, சமையச் சேவையில் உற்சாகமின்மை.
02. **الناس اعداء ما جهلوا** மனிதர் (சிலர்) தம்மால் அறிந்து கொள்ள முடியாதவற்றிற்கு எப்போதும் எதிர்ப்புக்காட்டுதல் இயல்பு எனக் கூறப்படுவது போன்று சிலர் எப்போதும் இதனை எதிர்ப்பார்கள்.

நாம் ஆரம்பிக்கும் எந்தவொரு நற்கருமமும் அல்லாஹ்வின் உதவியின்றி முடிவடைவதில்லை. எனவே அல்லாஹ்வின் மீது உறுதியான நம்பிக்கை வைத்து இப்பாரிய பணியை மேற்கொள்வோம். நம்மால் விடப்படுவற்றை நமக்குப் பின்வரும் நன்னோக்குள்ள நமது இளைய சகோதரர்கள் அல்லாஹ்வின் உதவி பெற்று முடிவுறச்செய்வார்கள். இந்நற்பணிக்கு அல்லாஹ் நமக்கு ஆழ்ந்த சிந்தனையையும், உறுதியான பலத்தையும் தருவானாக.

புதுமைகள் பல மடைத்தும் புத்துணர்வூட்டி ஒளி வீசும் எழில் மிகு ஓர்கிய்யா இன்று பொன் விழாக் கொண்டாடுவதையிட்டு மகிழ்வடைகின்றேன்.



**புது வெளியீடுகள்**



- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>📖 ஆறு அம்சங்கள்</li> <li>📖 ஆறு அம்ச பயான்</li> <li>📖 அத்தஜ்வீது பில் குர்ஆன்</li> <li>📖 ஸவாகித் தக்வீமுல்லீஸான்</li> <li>📖 சன்நொனிச் சுருக்கம்</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>📖 விரிவான முறையில் அவாமில்</li> <li>📖 30 துஆக்கள் 40 நபி மொழிகள்</li> <li>📖 அல் - ஆதாப்</li> <li>📖 மறை ஒளியில் மருத்துவம்</li> <li>📖 ஜனாஸா விளக்கம்</li> </ul> |
|--|---|

பெற்றுக்கொள்ள வேண்டிய இடம்

மொளலவி எம்.எம். அஸ்லம் (பலாஹி)  
விரிவுரையாளர்  
கிழக்கிலங்கை அறபுக் கல்லூரி  
அட்டாளைச்சேனை  
☎ 067 - 2277285

111, பெரிய பள்ளி வீதி  
அட்டாளைச்சேனை - 11  
☎ 067 - 5681047

## கல்லூரியின் 50 ஆண்டு வரலாற்றில் நினைவில் நிலைத்த நிகழ்வுகள்

- 10.09.1954ல் இஸ்லாமியக் கலைமானி மர்ஹூம் ஏ.பி. அப்துல்லாஹ் ஆலிம் அவர்கள் அட்டாளைச்சேனைக்கு வருகை.
- 07.11.1954ல் கிழக்கிலங்கை உலமாக்கள், புத்தி ஜீவிகள், அரசியல் பிரமுகர்கள் புரவலர்கள், எனப் பலர் கொண்ட மாபெரும் மகா நாடு அட்டாளைச்சேனை ஆசிரியர் கலாசாலையில் கூட்டப்பட்டது.  
கிழக்கிலங்கை இஸ்லாமியக் கலாவிருத்திச் சங்கம் அங்குரார்ப்பணம்.  
கல்லூரிக்கான இடம் மர்ஹூம்களான அல் - ஹாஜ் என்.எம். ஜமாலுதீன் மௌலானா, எஸ்.ரி. அகமது லெப்பை கிராம விதானையார் ஆகியோரால் அன்பளிப்புச் செய்யப்பட்டது.  
சம்மாந்துறையைச் சேர்ந்த டாக்டர் எம்.எம். மீராலெப்பை அவர்களின் பிரேரணைப் படி தற்காலிகக் கட்டடம் அத்திவாரமிடப்படல்.
- 08.11.1954ல் நிரந்தரக் கட்டிடத்திற்கான அத்திவாரம் மர்ஹூம் அல்-ஹாஜ் எம்.எம். இப்றாஹீம் (பா.உ) அவர்களது தலைமையில் டாக்டர் எம்.எம். மீராலெவ்வை அவர்களால் இடப்படல். மர்ஹூம் கலாநிதி ஏ.எம்.ஏ. அஸ்ஸீ அவர்களால் நிரந்தரக் கட்டிடத்துக்கான வேலைகள் ஆரம்பம். தற்காலிகக் கட்டிடத்தில் கற்பித்தல் தொடங்கல்  
அல்லாமாஹ் ஏ.பி. அப்துல்லாஹ் ஆலிம் அவர்களை அதிபராகக் கொண்டு கிழக்கிலங்கை அறபுக்கல்லூரி ஆரம்பம்.
- 09.11.1955ல் கல்லூரி ஸ்தாபகரும் அதிபருமான அல்லாமா ஏ.பி. அப்துல்லாஹ் ஆலிம் அவர்கள் இவ்வுலகை விட்டுப்பிரிந்த துயர நிகழ்வு நடைபெற்றது.
- 10.11.1955ல் மௌலவி அல்-ஹாஜ் மர்ஹூம் ஏ. அப்துர்ரஹ்மான் (பஹ்ஜி) தற்காலிக அதிபராக நியமனம் பெறல்.
- 16.09.1956ல் ஸ்தாபகத் தலைவர் அல் - ஹாஜ் எம்.எம். இப்றாஹீம் (பா.உ) இவ்வுலகை விட்டும் பிரிதல்  
ஜனாப் எம்.எஸ்.எம். முஸ்தபா உடையார் ஆளுனர் சபைத் தலைவராக நியமிக்கப்படல்.  
அதிராம்பட்டினம் மர்ஹூம் அல் - ஹாஜ் கே.கே. அபூபக்கர் (ஆதர்மி) ஆலிம் ஹஸரத் அவர்கள் நிரந்தர அதிபராக நியமனம் பெறல்.
- 18.11.1956ல் அகில இலங்கைச் சோனகர் சங்க ஆயுட்காலத் தலைவரும், கல்விமானுமாகிய அல் - ஹாஜ் மர்ஹூம் ஏ.ஆர். அப்துர்ராஸிக் பரீத் (பா.உ) அவர்களால் நிரந்தரக் கட்டிடம் மிக விமர்சையாகத் திறந்து வைக்கப்படலும், மர்ஹூம் அல் - ஹாஜ் எம்.ஜே. கல்லூர்ரஹ்மான் (நியாஜி) அவர்கள் பேருரை ஆற்றலும் நடைபெற்றது.
- 19.11.1956ல் கல்லூரி ஆளுனர் சபைத் தலைவராக அல்-ஹாஜ் மர்ஹூம் பஸீல் ஏ மஜீத் நியமனம்.
- 06.06.1957ல் இந்நாட்டின் முன்னாள் பிரதமரும், கல்வியமைச்சருமான மேதகு W. தஹாநாயக (பா.உ) அவர்கள் பொத்துவில் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் அல்-ஹாஜ் எம்.எம். முஸ்தபா அவர்களால் அழைத்துவரப்படல்.
- 07.10.1957ல் இக்கல்லூரிக்கு பாகிஸ்தான் உயர் ஸ்தானிகர் மேதகு சித்தீக் அலி கான் அல்-ஹாஜ் எம்.வை.எம். மஷூர் மௌலானா அவர்களால் அழைத்துவரப்படல்.

- 12.08.1957ல் அரபு ஐக்கிய இராஜ்ஜியத் தூதுவர் மேதகு அஹ்மத் பஸ்ஸா ஹபீப் அவர்கள் கல்லூரிக்கு விஜயம்.
- 17.10.1957ல் இலங்கை அரசினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட அறபுக் கல்லூரியாகப் பிரகடனம்.
- 08.12.1959ல் எகிப்து நாட்டுத் தூதுவர் மேதகு புவாத் நஜீப் அவர்களும், தூதுக் குழுவினரும் கல்லூரிக்கு விஜயம் செய்தல்.
- 14.05.1960ல் அரபு நாட்டுப் பிரமுகர் கல்லூரிக்கு விஜயம் செய்தல்
- 01.02.1962ல் மௌலவி எஸ்.எம்.ஏ. முஸ்தபா ஹஸ்ரத் அவர்கள் அதிபராகக் கடமையேற்றல்
- 25.03.1962ல் அல் ஆலிம் எம்.ஐ. அப்துஸ்ஸமது (பஹ்ஜி, மஹ்தாமி) அதிபராகக் கடமை ஏற்றல்.
- 01.09.1963ல் மௌலவி அல்-ஹாஜ் எஸ்.எல்.எம். இஸ்மாயீல் (பஹ்ஜி) அதிபராக நியமனம்.
- 10.11.1963ல் கல்லூரியின் முதலாவது பட்டமளிப்பு விழா கலாநிதி ஏ.எம்.ஏ. அஸீஸ் அவர்களது உரையுடன் நடைபெற்றது.
- 01.03.1966ல் மௌலவி எம்.எல். முகையதீன் பாவா (பஹ்ஜி) அதிபராக நியமனம்.
- 01.02.1967ல் அல்-ஹாஜ் மௌலவி ஈ.எல்.எம். இஸ்மாயீல் (பஹ்ஜி) அதிபராக நியமனம்.
- 28.02.1967ல் சமூக சேவைகள் பிரதியமைச்சர் மர்ஹூம் அல்-ஹாஜ் எம்.எம். முஸ்தபா அவர்களது கல்லூரி விஜயமும், இரண்டாவது பட்டமளிப்பு விழாவும் சிறப்பாக நடைபெற்றன.
- 29.05.1969ல் மூன்றாவது பட்டமளிப்பு விழா மாவட்ட நீதிபதி மேதகு எம்.ஏ.எம். ஹுசைன் அவர்களது சிறப்புரையுடன் நடைபெற்றது.
- 12.12.1970ல் ஷெய்குஷ் ஷர்கி அல்-ஹாஜ் பீ. உமறலியார் ஆலிம் அதிபராக நியமனம்.
- 18.03.1972ல் எகிப்து அல்-அஸ்ஹர் தூதுக் குழுவினர் மேதகு சஈது நமழான் அவர்களது தலைமையில் விஜயம்.
- 12.04.1975ல் பாகிஸ்தான் உயர் ஸ்தானிகர் அவர்கள் கல்லூரிக்கு விஜயம்.
- 05.02.1977ல் பாகிஸ்தான் உயர் ஸ்தானிகர் மேதகு அப்துர் றஹீப் கான் அவர்களும், பிரதி நீதி அமைச்சர் கௌரவ எம்.எம். முஸ்தபா அவர்களும் கல்லூரிக்கு விஜயம்.
- 09.04.1977ல் எகிப்து நாட்டுத் தூதுவர் மேதகு எம்.அப்துல் வஹாப் அவர்கள் கல்லூரிக்கு வருகை.
- 25.02.1978ல் நான்காவது பட்டமளிப்பு விழா பொத்துவில் முதல்வர் டாக்டர். எம்.ஏ.எம். ஜலால்தீன் (பா.உ) அவர்களது வருகையுடன் நடைபெற்றது.
- 12.01.1980ல் றாபிததுல் ஆலமுல் இஸ்லாமி மக்கா- மூலம், U.S. 15,151.51 க்கான காசோலை இரு மாடிக் கட்ட வேலைகளுக்காகப் பெறப்பட்டது.
- 22.05.1982ல் கௌரவ போக்கு வரத்து, முஸ்லிம் கலாச்சார அமைச்சர் அல்-ஹாஜ் எம்.எச். முஹம்மது (பா.உ) அவர்களும், பிரதி அமைச்சர் எம்.ஏ. அப்துல் மஜீட் அவர்களும் கல்லூரியில் வரவேற்கப்பட்டனர்.
- 23.08.1982ல் இலங்கைப் பாராளுமன்ற சபாநாயகர் கௌரவ அல்-ஹாஜ் எம்.ஏ. பாக்கீர் மாக்கார் (பா.உ) அவர்களுக்கு பிரமாண்டமான வரவேற்பு வழங்கப்பட்டது.
- 21.04.1984ல் ஐக்கிய அரபு எமிரேட்ஸ் நாட்டு அரபுத் தூதுக் குழு கல்லூரிக்கு விஜயம்.
- 28.10.1984ல் பாகிஸ்தான் நாட்டு ஆய்வு நிலையத் தலைவர் கல்லூரிக்கு விஜயம்.
- 28.10.1984ல் இக்கல்லூரியில் பழைய மாணவர் மகாநாடு நடைபெற்றது. இம்மகா நாட்டில் மௌலானா மௌலவி பீ. உமறலியார் ஹஸ்ரத் அவர்களுக்கு 'ஷெய்குஷ் ஷர்கி' என்று பட்டமளித்துக் கௌரவிக்கப்பட்ட விழா விமர்சையாக நடந்தேறியது.
- 15.07.1986ல் ஜோர்தான் யர்முகு பல்கலைக் கழக உதவிப் பேராசிரியர் கலாநிதி எம்.இஸட்.எம். மல்ஹர்தீன் B.Sc அவர்கள் கல்லூரியில் பேருரை நிகழ்த்தினார்.



- 24.08.1986ல் ஷெய்குஷ் ஷர்கி உமறலியார் ஹஸ்ரத் ஓய்வு பெறல்.
- 25.08.1986ல் மௌலவி அல்-ஹாஜ் எஸ்.எச். அபுல் ஹசன் (ஷர்கி,மதனி) அதிபராகப் பொறுப்பேற்பு.
- 23.12.1987ல் மௌலவி அல்-ஹாஜ் எஸ்.எச்.ஆதம்பாவா (ஷர்கி, மதனி) அதிபராகப் பொறுப்பேற்றல்.
- 05.11.1988ல் பழைய மாணவர் ஒன்று கூடலும், பொதுக் கூட்டமும் நடைபெற்றன.
- 05.05.1991ல் மௌலவி ஏ.எல்.எம். ஹாசிம் (கபூரி) அதிபராகக் கடமையேற்றல்
- 01.11.1991ல் மௌலவி கே.எல். முஹம்மது அலி (பஹ்ஜி) அதிபராகக் கடமையேற்றல்
- 09.02.1992ல் வீடமைப்பு ராஜாங்க அமைச்சர் அல்-ஹாஜ் இம்தியாஸ் பாக்கீர் மாக்கார் (பா.உ) கல்லூரிக்கு விஜயம்.
- 13.12.1993ல் வெணலக்ஷி ஏ.கீ. முஹம்மது (பா.கலி), அவர்கள், அதிபராகப் பொறுப்பேற்பு.
- 12.05.1995ல் ஸ்ரீலங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸ் தலைவரும், அமைச்சருமான மர்ஹூம் அல்-ஹாஜ் எம்.எச்.எம். அஷ்ரஃப் அவர்களும், தபால் தொலைத் தொடர்பு பிரத்யமைச்சரும் பாராளுமன்ற உறுப்பினருமான அல்-ஹாஜ் எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ் அவர்களும் 40ம் ஆண்டு நிறைவு மலர் வெளியீட்டிலும் 5 வது பட்டமளிப்பு விழாவிலும் கலந்து சிறப்பித்தனர்.
- 17.12.1995ல் மௌலவி அல் - ஹாஜ் எம்.எம். அப்துல்லெதீப் (பஹ்ஜி) அவர்கள் அதிபராகக் கடமையேற்றல்.
- 11.07.1996ல் இக்கல்லூரியில் அதிபராகக் கடமை புரிந்தவரும் புகழ் பூத்த கல்விமானுமாகிய அல் உஸ்தாது எம்.ஐ. அப்துஸ்ஸமது (பஹ்ஜி, மக்தூமி) அவர்கள் மறைவை ஒட்டி நடைபெற்ற அனுதாபக் கூட்டத்தில் தென் கிழக்குப் பல்கலைக் கழகப் பீடாதிபதி கலாநிதி கே.எம்.எச். கால்டன் அவர்கள் பேருரை நிகழ்த்திய நிகழ்வு இடம்பெற்றது.
- இக்கல்லூரியின் பழைய மாணவரும் கட்டார் இஸ்லாமியப் பல்கலைக் கழகப் பேராசிரியருமான கலாநிதி எம்.எம். தீன் முஹம்மது அவர்கள் கல்லூரியில் வரவேற்கப்படல்.
- 01.11.1996ல் அடுத்த ஆண்டு 1997ல் அட்டாளைச்சேனையில் நடைபெறவுள்ள தேசிய மீலாத் விழா தொடர்பான ஆலோசனைக் கூட்டம் சமய, கலாச்சார அலுவல்கள் அமைச்சின் மேலதிகச் செயலாளர் அல்-ஹாஜ் எஸ்.எச்.எம். ஜெமீல் அவர்களது தலைமையில் நடைபெற்றது.
- 19.07.1997ல் வெது பட்டமளிப்பு விழாவிலும், தேசிய மீலாத் விழாவிலும் முஸ்லிம் காங்கிரஸ் தேசியத் தலைவரும், மாண்பு மிகு அமைச்சருமான எம்.எச்.எம். அஷ்ரஃப் அவர்களும், பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களும், தென்னிந்தியா காயல் முஅஸ்கரி மகளிர் அறபுக் கல்லூரி முதல்வர் எச்.ஏ. அஹ்மத் அப்துல் காதிர் (மஹ்ழரி) அவர்களும் கலந்து கொண்டு சிறப்பித்தனர்.
- 02.09.2002ல் பல்கலைக் கழக மானியங்கள் ஆணைக்குழுத் தலைவர் பேராசிரியர் (BRRN) மென்டிஸ் அவர்களும் குழுவினரும் இக்கல்லூரியை எகிப்து அல் - அஸ்ஹர் பல்கலைக் கழகம், தென்கிழக்குப் பல்கலைக் கழகம் ஆகியவற்றுடன் இணைப்புச் செய்வது தொடர்பாக ஆராய விஜயம் செய்தல்.
- 01.10.2002ல் பிரத்யமைச்சர் மாண்பு மிகு ஷேகு இஸ்ஸதீன் கல்லூரிக்கு விஜயம்.
- 07.03.2003ல் நீர்ப்பாசன அமைச்சர் கௌரவ எம்.ஐ. அன்வர் இஸ்மாயீல் (பா.உ) கல்லூரிக்கு விஜயம் செய்தல்.
- 18.03.2003ல் மூன்று மாடிக் கட்டிடத்திற்கான அத்திவாரம் அதிபர் அல் - ஹாஜ் மௌலவி ஏ.முஹம்மது (பஹ்ஜி) அவர்களாலும், கல்லூரிப் பரிபாலன சபையினராலும் இடப்பட்டது.

- 08.03.2004ல் கௌரவ றஊப் ஹகீம் (பா.உ) முஸ்லிம் காங்கிரஸ் தேசியத் தலைவர் அவர்கள் கல்லூரிக்கு விஜயம் செய்து ஹிப்ஸ் பிரிவுக் கட்டிட வேலைகளைப் பார்வையிடல்.
- 10.04.2004ல் அல்-ஹாஜ் மௌலவி ஏ. முஹம்மது (பஹ்ஜி) அதிபராகக் கடமையேற்றல்.
- 28.05.2005ல் அக்கரைப்பற்று சமாதான மன்றத்தினர் கல்லூரிக்கு விஜயம் செய்து சுனாமி அனர்த்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட மாணவர்களையும், கல்லூரியையும் பார்வையிட்டு நிவாரணப் பொருட்களை வழங்கினர்.

தேசகீர்த்தி அல் - ஹாஜ் **U.M. சஹீட் J.P**

ஓய்வு பெற்ற அதிபர்

வேற்று விலங்குகளே தம்முள் பரிவுறுங்கால்  
போற்றும் மனிதருள் ஏன் போர்.

காட்டார் கனிவெனில் மாந்தர் எனப் பொருந்த  
மாட்டார் விலங்கே அவர்.

பெண்ணே பெருங்கொடை பின்னும் மணப்பதற்கு  
பொன்னேன் பொருளேன் புகல்?

தீன் குறள்

## மகீனா ஹஜ் ரவஸ் & ருவர்ஸ்

அல்லாஹ் யாருக்கு நலவை நாடுகின்றானோ அவனுக்கு  
தீனுடைய அறிவு ஞானத்தைக் கொடுக்கின்றான்.

கடந்த 21 ஆண்டுகளாக கீழ்க்கு மாகாணத்தில் புனித ஹஜ் பணியில்  
சீறப்புடனும், பொறுப்புடனும் வேயாற்றி வரும் எனது நிறுவனம்

### இப்பொன் விழாவிற்கு

தனது மனப்பூர்வமான வாழ்த்துக்களையும்,  
பிரார்த்தனைகளையும் செலுத்துகின்றது.

தீனுடைய கல்விச் சேவையே நூந்தரமானதும்,  
இம்மை, மறுமையின் ஈடேற்றமானதுமாகும்.

உரிமையாளர்:

மௌலவி ஏ. அபு உபைதா (ஷர்கி - மதனி)

## அதிபர்கள் வரிசை

கல்லூரியின் அதிபர்களாகவிருந்த பெரியார்களின் சுய விபரங்கள் இங்கு சுருக்கமாகத் தொகுத்துத் தரப்படுகின்றன.

**அல்லாமாஹ் அப்துல்லாஹ் ஆலிம்**

(08.11.1954 - 09.11.1955)

ஹசரத் அவர்கள் 1892ம் ஆண்டு காலி மாவட்டத்தில் உள்ள தடாலி - போப்பே (பியதிம) யில் பிறந்தார்கள். காலி பஹ்ஜதுல் இப்ராஹிமிய்யா அறபுக்கல்லூரியில் பட்டம் பெற்று அங்கேயே உஸ்தாதாக - விரிவுரையாளராக - விளங்கினார்கள். பின்னர், அறபுக் கல்வியின் ஆழமான அறிவு விருத்தியை நாடி இந்தியா சென்று வேலூர் பாக்கியாத்துஸ் லாலிஹாத் உத்தரப் பிரதேஷ், மீரட் போன்ற இடங்களில் உயர்கல்வி பயின்று திறமை பெற்றார். காலி பஹ்ஜத்துல் இப்ராஹிமிய்யாவில் பல ஆண்டுகள் கற்பித்துப் பல சிறந்த உலமாக்களை உருவாக்கினார்கள். விஷேடமாக மாலைதீவின் தற்போதைய ஜனாதிபதி மாண்புமிகு ம.முன் அப்துல் கையூம், நம் நாட்டின் பல்வேறு பாகங்களிலும் சிறந்து விளங்கிய பிரசித்தி பெற்ற உலமாக்கள் ஆகியோர் ஹஸரத் அவர்களின் மாணவர்களே என்பது குறிப்பிடத்தக்கதாகும். கிழக்கிலங்கை அறபுக் கல்லூரியின் கடந்த கால அதிபர்களான மௌலவி ஏ. அப்துர்ரஹ்மான், மௌலவி எம்.ஐ. அப்துஸ்ஸமது, மௌலவி எஸ்.எல்.எம். இஸ்மாயீல், மௌலவி ஈ.எல்.எம். இஸ்மாயீல், மௌலவி எம்.எல். முகையதீன் வாவா, மௌலவி பீ. உமர் அலியார், மௌலவி கே.எல். முஹம்மதலி ஆகியோரும் தற்போதைய அதிபர் மௌலவி ஏ. முஹம்மது அவர்களும் இவர்களது மாணவர்களே என்பது இவர்களது உயர்வுக்குச் சிறந்த எடுத்துக்காட்டாகும். 1954.09.10 அன்று காலி மாநகரில் இருந்து குடும்பத்தோடு குடி பெயர்ந்து, அட்டாளைச்சேனையில் நிரந்தரமாக வசிக்கத் தொடங்கினார். அவர்களின் பெரு முயற்சியினால் 08.11.1954 ல் கிழக்கிலங்கை அறபுக் கல்லூரி ஸ்தாபிக்கப்பட்டது.

இக்கல்லூரியின் முதல் அதிபராகக் கடமையாற்றிய உஸ்தாதுனா அவர்கள் தனது 63 வயதில் 09.11.1955ம் ஆண்டு இவ்வுலகை விட்டும் பிரிந்தார்கள். 'இன்னா லில்லாஹி வஇன்னா இலைஹி றாஜிஊன்'. இலங்கை நாட்டில் இவர்களது புகழ் என்றும் நிலைத்து விளங்கும் என்பது வெள்ளிடை மலை. இவர்களது இறுதிக் கிரியைகளிலும், சமய நிகழ்வுகளிலும் பல ஆயிரக்கணக்கான உலமாக்களும், அறிஞர்களும், பொதுமக்களும் நாட்டின் நாலா புறங்களில் இருந்தும் வந்து கலந்து கொண்டமை பேரதிசயமாகும்.

**அல் - ஹாஜ் மௌலவி ஏ. அப்துர்ரஹ்மான் (பஹ்ஜி) - வெல்கம**

( 10.11.1955 - 31.05.1956)

அல்லாமா அப்துல்லாஹ் ஆலிம் அவர்களின் மூன்றாவது குமாரரான இவர்கள் தனது தகப்பனாரின் மறைவுக்குப் பின் சில காலம் இங்கு தற்காலிக அதிபராகப் பணி புரிந்திருக்கின்றார்கள். இலங்கை வானொலியில் சமய சம்பந்தமான சொற்பொழிவு, திருக்குர்ஆன் விளக்கப் பிரசங்கம், குத்துபாப் பேருரை போன்ற நிகழ்ச்சிகளை நடாத்திய அனுபவம் கொண்ட இவர்கள், கடந்த 25 வருட காலமாக கொழும்பு, வாழைத்தோட்டம் மஸ்ஜிதுன் நஜ்மி ஜம்ஆப் பள்ளிவாயலில் பேஷ் இமாமாகப் பணிபுரிந்து அண்மையில் காலமானார்கள்.

**அல் - ஹாஜ் கே.கே. அபுபக்கர் ஹஸ்ரத் - அதிராம் பட்டினம் - இந்தியா**

(16.09.1956 - 31.01.1962)

தமிழ்நாடு அதிராம்பட்டினத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட ஹஜ்ரத் அவர்கள் மகரகம் கபூரிய்யா அறபிக் கல்லூரியில் போதனாசிரியராகக் கடமை புரிந்து அதன் பின் இக்கல்லூரியின் அதிபராகப் பதவியேற்றார்கள். சுமார் 5 வருடங்கள் கடமைபுரிந்த ஹஸரத் அவர்கள், இங்கு கடமை புரிந்த வேளையில் சிறிது காலம் தங்கள் அருமைப் புதல்வரும் தற்போதைய காத்தான்குடி ஜாமியதுல் பலாஹ் அரபுக் கல்லூரி அதிபருமான அல்-ஹாஜ் முஹம்மது அப்துல்லாஹ் ஹஸ்ரத் அவர்களையும் தங்களோடு இணைத்துக் கொண்டு பாடபோதனைகளை நடாத்தி வந்தார்கள். தாய் நாட்டை விட்டு வந்து தியாகவுணர்வோடு அறப்பணி புரிந்த மேதைகள் வரிசையில் கே.கே. அபுபக்கர் ஹஸ்ரத்

அவர்களும் இடம்பெறுகின்றார்கள். கடமைக் காலத்தில் அடிக்கடி நோய்வாய்ப்பட்ட ஹஸ்ரத் அவர்கள் தங்கள் தாயகம் திரும்பி ஓய்வு பெற்றார்கள். கடந்த 1985ம் ஆண்டில் தாயகமான அதிராம் பட்டினத்தில் வபாத்தானார்கள்.

**மௌலவி எஸ்.ஏ.எம். முஸ்தபா ஆலிம் (நூரி) - காத்தான்குடி**  
(01.02.1962 - 24.03.1962)

ஒரு மாதங்களே அதிபராகப் பணிபுரிந்த இவர்களின் தந்தையும் ஒரு மார்க்க அறிஞராவார். 'கப்பல் ஆலிம்' என்னும் சிறப்புப் பெயர் கொண்டு அழைக்கப்பட்ட இவர்கள் காத்தான்குடியைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்டவர்கள். மூதூர் முஸ்லிம்களின் வேண்டுகோளை மறுக்க முடியாததால் இங்கிருந்து விலகி மூதூர் நத்வதுல் உலமா அறபுக் கல்லூரியில் சிறிது காலம் பணியாற்றினார்கள். பல மொழிகளில் பாண்டித்தியம் பெற்றிருந்த ஹஸ்ரத் அவர்கள் 14.02.1967ல் காத்தான்குடியில் வபாத்தானார்கள்.

**மௌலவி எம்.ஐ. அப்துஸ்ஸமது ஆலிம் (பஹ்ஜி) - கஹடோவிட்ட**  
(25.03.1962 - 31.08.1963)

அதிபர்கள் அணியில் ஐந்தாவது இடத்தை அலங்கரித்த அப்துஸ்ஸமது ஹஸ்ரத் அவர்கள் நாடறிந்த ஒரு மார்க்க மேதையாவார். வான சாஸ்த்திரத்தில் நிபுணராகக் கருதப்படும் அன்னார், அகில இலங்கை ஐம்இய்யதுல் உலமா சபைத்தலைவராக நீண்ட காலம் பணிபுரிந்திருக்கின்றார். சுமார் ஒன்றரை வருடங்கள் இங்கு அதிபராகப் பணிபுரிந்த ஹஸ்ரத் அவர்கள், பின் பாணந்துறை தீனிய்யா அறபுக் கல்லூரியில் பணிபுரிந்து பின்னர் தனது தாயகமான கஹடோவிட்டயில் ஒரு அறபுக் கல்லூரியை நிறுவி அங்கு பணி புரிந்து இறையடி சேர்ந்தார்கள்.

**மௌலவி அல் - ஹாஜ் எஸ்.எல்.எம். இஸ்மாயீல் (பஹ்ஜி) - நிந்தவூர்**  
(01.09.1963 - 31.12.1965)  
(31.01.1970 - 11.12.1970)

இரு வேறு சந்தர்ப்பங்களில் மொத்தமாக மூன்று ஆண்டுகள் இக்கல்லூரியின் அதிபராகப் பணிபுரிந்த ஹஸ்ரத் அவர்கள், புத்தளம் காசிமிய்யா அறபுக் கல்லூரியில் சில காலம் போதனாசிரியராகக் கடமையாற்றிய பின் இங்கு அதிபராகப் பணியேற்றார்கள். நிந்தவூரைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட இவர்கள், அவ்வூர் உலமா சபையின் தலைவராகவும் நீண்ட காலம் பணியாற்றியிருக்கின்றார்கள். கவியாற்றல் மிக்கவரான இவர்கள் பல நூல்களையும் எழுதி வெளியிட்டுள்ளார்கள். முகஸ்துதி எதுவுமின்றித் தனது கருத்தை ஆணித்தரமாக எடுத்துக் கூறும் பண்பு கொண்டு விளங்கியதால் 'ஜென்டில் மேன்' என்ற சிறப்புப் பெயரும் இவர்களுக்கிருந்தது. 1980ம் ஆண்டு தமது சொந்த இடமான நிந்தவூரில் வபாத்தானார்கள்.

**மௌலவி அல் - ஹாஜ் எம்.எல். முகையதீன் பாவா (பஹ்ஜி) - நிந்தவூர்**  
(01.03.1966 - 31.12.1967)

நிந்தவூரைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட இவர்கள் 1939ம் ஆண்டில் காலி பஹ்ஜதுல் இப்றாஹீமிய்யா அறபுக் கல்லூரியில் மௌலவிப் பட்டம் பெற்ற பின் அறபு ஆசிரியராகத் தமது கடமையை ஏற்றார்கள். கண்டி - எல்லேகல ஆசிரியர் பயிற்சிக் கலாசாலையில் சுமார் மூன்று வருடங்கள் போதனாசிரியராகக் கடமையாற்றிய இவர்கள், பின்பு இங்கு வந்து பிரதிபதிபராகச் சிறிது காலம் பணியாற்றி 01.03.1966ல் அதிபராகப் பணியேற்று சுமார் ஒரு வருடம் பத்து மாதங்கள் பணி புரிந்தார்கள். சிறந்த அறிவு ஞானமும், அமைதியான போக்கும் கொண்ட சிந்தனையாளரான இவர், 1973ம் ஆண்டு தமது ஊரிலேயே வபாத்தானார்கள்.

**மௌலவி அல் - ஹாஜ் ஈ.எல்.எம். இஸ்மாயீல் (பஹ்ஜி) - அட்டாளைச்சேனை**  
(01.02.1968 - 30.01.1970)

அறபுக் கஸ்தாக்கள், சிறுவர்களுக்கான இஸ்லாமியப் பாடல்கள் போன்ற இலக்கியப் படைப்புக்கள் மூலம் பிரபல்லியம் பெற்ற இவர்கள் சிறந்த நாவன்மையாளராகவும் இருந்தார்கள்.

நாட்டின் பல பாகங்களிலும் மார்க்க உபந்நியாசம் செய்து வந்துள்ளார்கள். அறபு இலக்கணம், மொழி போன்றவற்றில் மிகுந்த திறமைசாலியான இவர், அரச பாடசாலையில் மெளலவி ஆசிரியராகவிருந்த போது, மத்ரசாவின் பகுதி நேரப் போதனாசிரியராகப் பணிபுரிந்தார்கள். பின், 1968ம் ஆண்டில் அதிபராகப் பதவியேற்றார்கள். அட்டாளைச்சேனையைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்டு அதிபராகப் பணிபுரிந்தவர்களிலும், கடமையில் இருக்கும் போதே வபாத்தானவர்கள் வரிசையிலும் இவர்கள் இரண்டாவதானவர்களாகும். 30.01.1970 வெள்ளிக்கிழமை காலையில் வபாத்தானார்கள்.

**மெளலவி அல் - ஹாஜ் பீ. உமறலியார் ஆலிம் (பஹ்ஜி) - அட்டாளைச்சேனை (12.12.1970 - 24.08.1986)**

04.02.1915ல் அட்டாளைச்சேனையில் பிறந்த ஹஸ்ரத் அவர்கள் காலி பஹ்ஜதுல் இப்றாஹிமிய்யா அறபுக் கல்லூரியில் 1939ம் ஆண்டு மெளலவிப் பட்டம் பெற்றார்கள். 01.05.1940 ம் ஆண்டில் மெளலவி ஆசிரியர் நியமனம் பெற்றதன் மூலம், இலங்கையிலேயே முதலாவது மெளலவி ஆசிரியர் எனும் புகழுக்குரியவரானார்கள். 1951 ம் ஆண்டிலேயே அரசாங்கப் பாடசாலை அதிபராகப் பொறுப்பேற்றதன் மூலம் மெளலவி அதிபர் என்னும் புகழும் சேர்ந்தது. அட்டாளைச்சேனை ஆசிரியர் பயிற்சிக் கல்லூரி விரிவுரையாளராகவும் பணிபுரிந்த ஹஸ்ரத் அவர்கள், தனது அரசாங்கப் பணிகளில் இருந்து ஓய்வு பெற்றது முதல் மத்ரசாவின் வளர்ச்சியில் தன்னை முழுமையாக அர்ப்பணித்துக் கொண்டார்கள். மத்ரசாவின் அதிபர்கள் வரலாற்றில் நீண்ட காலம் அவர்களின் சேவை இருந்தது. அகில இலங்கை ஐம்இய்யத்துல் உலமா சபையின் உப தலைவர்களில் ஒருவராகவும் பல வருடங்கள் பணியாற்றியதோடு, சம்மாந்துறைத் தப்லீ.குல் இஸ்லாம் அறபுக் கல்லூரி, காத்தான்குடி ஜாமிஅத்துல் பலாஹ் அறபுக் கல்லூரிகளில் பரீட்சைக்குழுத் தலைவராகவும் இறுதிவரை பணியாற்றி வந்தார்கள். 1984ம் ஆண்டில் பழைய மாணவர் சங்கத்தினரால் 'ஷைகுஷ்ஷர்கிய்யா' எனும் பட்டம் சூட்டிக் கௌரவிக்கப்பட்ட ஹஸ்ரத் அவர்கள், அடிக்கடி நோய்வாய்ப்பட்டு வந்தார்கள். இறுதியில் 1991.11.08 ம் திகதி வெள்ளிக்கிழமை வபாத்தானார்கள்.

**மெளலவி அல் - ஹாஜ் எஸ்.எச். அபுல் ஹஸன் (ஷர்கி) B.A. (K.S.A) - திவுலான (25.08.1986 - 22.12.1987)**

பொலன்னறுவை மாவட்டம் திவுலானையைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட ஹஸ்ரத் அவர்கள், 1975ம் ஆண்டு இக்கல்லூரியில் படிப்பை முடித்த பின் மதீனாப் பல்கலைக் கழகத்தில் B.A பட்டம் பெற்றதோடு நியாத் பல்கலைக் கழக டிப்ளோமாப் பட்டமும் பெற்றார். இக்கல்லூரியில் மெளலவிப் பட்டம் பெற்றவர்களில் முதன்முதலாக இக்கல்லூரியின் அதிபராகக் கடமையேற்றவர் என்ற புகழும் இவருக்குண்டு.

**மெளலவி அல் - ஹாஜ் எஸ்.எச். ஆதம்பாவா (ஷர்கி) B.A (K.S.A) சாய்ந்தமருது (23.12.1987 - 04.05.1991)**

சாய்ந்தமருதுவைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட ஹஸ்ரத் அவர்கள், 1969ம் ஆண்டு இக்கல்லூரியில் மெளலவிப் பட்டம் பெற்றவர். இலங்கைப் பல்கலைக்கழகக் கலைத்துறை முதுமானிப் பட்டதாரியான இவர், அறபு ஆசிரியராகக் கடமை புரிந்த வேளையில் மதீனாப் பல்கலைக் கழகப் புலமைப் பரிசில் பெற்று அங்கு சென்று இலக்கியத்துறையில் சிறப்புப் பட்டம் பெற்றார். சுமார் மூன்று ஆண்டுகள் இக்கல்லூரியில் அதிபராகப் பணிபுரிந்துள்ளார். தற்பொழுது கல்முனை ஹாமியா அறபுக் கல்லூரி முதல்வராகவும், தென்கிழக்குப் பல்கலைக் கழகப் பகுதி நேர விரிவுரையாளராகவும், அம்பாறை மாவட்ட உலமாக்கள் சபைத் தலைவராகவும் விளங்குகின்றார்.

**மெளலவி அல் - ஹாஜ் ஏ.எல்.எம். ஹாஷீம் (கபூரி) M.A அட்டாளைச்சேனை (05.05.1991 - 31.10.1991)**

இக்காலத்தில் அதிபராகப் பணிபுரிந்த மெளலவி ஹாஷீம், அவர்கள் இக்கல்லூரியின் ஆரம்ப காலப் போதனாசிரியராகவும், பரீட்சைக் குழுவின் உறுப்பினராகவும், காரியதரிசியாகவும், தலைவராகவும், முஸ்லிம் சமய திணைக்களத்தின் உதவிப் பணிப்பாளராகவும் அட்டாளைச்சேனை தேசிய கல்வியியல் கல்லூரியின் உப பீடாதிபதியாகவும் பதவி வகித்துள்ளார். தற்போது இக்கல்லூரியின் சிரேஷ்ட விரிவுரையாளராகக் கடமையாற்றி வருகின்றார்.

**மெளலவி கே. எல். முகம்மதலி ஆலிம் (பஹ்ஜி) - அட்டாளைச்சேனை**  
(01.11.1991 - 12.12.1993)

அட்டாளைச்சேனையின் பழம்பெரும் ஆலிம்களில் ஒருவரான ஹஸ்ரத் அவர்கள் 'சின்ன ஆலிம்' என்னும் சிறப்புப் பெயர் கொண்டு செல்லமாக அழைக்கப்பட்டார்கள். மத்ரசாவின் ஆரம்பகாலம் முதல் அதன் வளர்ச்சியில் பங்கெடுத்துக் கொண்ட இவர்கள் சில காலம் மத்ரசா ஆளுனர் சபையின் உறுப் பினராகவும், பகுதி நேர - முழு நேர போதனாசிரியராகவும் கடமையாற்றியிருக்கின்றார்கள். சுமார் இரண்டு ஆண்டுகள் மட்டுமே அதிபராகப் பணிபுரிந்த ஹஸ்ரத் அவர்கள் 'கல்லூரியின் நாற்பதாண்டு விழாவை விமர்சையாக நடாத்த வேண்டும் அதற்குத் தன்னலான சகலதையும் செய்வேன்' என அடிக்கடி கூறிவந்தார்கள். தமது சேவைக்காலத்திலேயே 12.12.1993ல் திடீரென வபாத்தானார்கள். இறக்கும் போது அன்னாருக்கு வயது 73 ஆகும்.

**மெளலவி ஏ.சீ. முகம்மது (யாக்கவி) B. Com (Hons) அட்டாளைச்சேனை**  
(13.12.1993 - 16.12.1995)  
(02.01.1998 - 10.02.2004)

ஷெய்கு ஷர்கி உமரலியார் ஹஸ்ரத் அவர்கள் முதல் அதன் பின் வந்த சகல அதிபர்களின் கீழும் நீண்ட காலம் விரிவுரையாளராகவும், உதவி, பிரதி அதிபராகவும் கடமையாற்றிச் சிறந்த அனுபவம் பெற்றவர்கள். இவர்கள் சிறந்த முறையில் காரியங்களைத் திட்டமிட்டுச் செயற்படுத்துவதில் சிறந்த முகாமையாளராகத் திகழ்ந்தார். இவர்களது காலத்தில் மாணவர்கள் கல்வியிலும், ஒழுக்கக் கட்டுப்பாட்டிலும் சிறந்து விளங்கினார்கள். சிறந்த பேச்சாளராகத் திகழ்ந்த மெளலவி அவர்கள் குத்பாப் பேருரைகளை மிக நேர்த்தியாக நிகழ்த்துவதில் கைதேர்ந்தவர்கள். இவருடைய பதவிக் காலத்தில் கற்றல் - கற்பித்தல் நிகழ்வுகளோடு, விழாக்களும் வெளியீடுகளும் சிறப்பாக நடைபெற்றமை குறிப்பிடத்தக்கவை.

**மெளலவி அல் - ஹாஜ் எம்.எம். அப்துல்லதீப் (பஹ்ஜி) - அக்கரைப்பற்று-04**  
(17.12.1995 - 01.01.1998)

ஒன்பது ஆண்டுகள் இக்கல்லூரியில் விரிவுரையாளராகச் சேவை செய்துள்ள இவர், பயிற்றப்பட்ட ஆசிரியராவார். அக்கரைப்பற்று ஐம்இய்யதுல் உலமா சபையின் செயலாளராக நீண்ட காலம் கடமையாற்றியுள்ளதோடு, தற்பொழுது அதன் தலைவராகவும் செயலாற்றி வருகின்றார். சிறந்த கல்விமானாகவும், சிந்தனையாளராகவும் விளங்கும் ஹஸ்ரத் அவர்கள், பேருவலை, கெச்சிமலை அஷ்ஷறபிய்யா அறபுக் கல்லூரியின் அதிபராகக் கடமையாற்றுகின்றார்.

**மெளலவி அல் - ஹாஜ் ஏ. முகம்மது (பஹ்ஜி) - அட்டாளைச்சேனை**  
(10.04.2004 - இன்று வரை)

இக்கல்லூரியின் ஸ்தாபக அதிபர் அல்லாமா ஏ.பீ. அப்துல்லாஹ் ஆலிம் அவர்களுடன் குடி பெயர்ந்து அட்டாளைச்சேனையில் வந்து குடிபதியாக வாழ்ந்து வரும் ஹஸ்ரத் அவர்கள், அன்னாரது சிரேஷ்ட புதல்வருமாவார். பயிற்றப்பட்ட ஆசிரியராகச் சேவையாற்றியுள்ள இவர், பள்ளிவாசல்களுக்குக் 'கிப்லா' எடுப்பதில் திறமையானவர். மேலும், பல அறபுக்கல்லூரி விரிவுரையாளர்களுக்கும், சிரேஷ்ட மாணவர்களுக்கும் 'கிப்லா' எடுப்பதில் சிறந்த விளக்கங்களை வழங்கியுள்ளார். இவரால் வக்புச் செய்யப்பட்ட காணியில் நான்கு மாடிக் கட்டடம் அமைக்கப்பட்டு வருவது குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

**தொகுப்பு : அல் - ஹாஜ் மெளலவி A.C.M. சுபைர் (ஷர்கி) SLEAS**  
**B.A. (Hons), B.A. (Sp), PGDE (Merit), M.Ed**  
அட்டாளைச்சேனை

# நவீன உலகில் இஸ்லாம்

Prof. Zaghoul Najjar Earth Science K.F.U.P.M.

Dhahran - 31261 K.S.A

காலத்தின் மீது சத்தியமாக மனிதன் நஷ்டத்தில் இருக்கிறான். விசுவாசங் கொண்டு நற்கருமங்களைச் செய்தும், சத்தியத்தை ஒருவருக்கொருவர் உபதேசம் செய்தும், (பாவங்களை விடுவதிலும், நன்மைகளைச் செய்வதிலும் ஏற்படும் கஷ்டங்களைச் சகித்து) பொறுமையைக் கொண்டு ஒருவருக்கொருவர் உபதேசிக்கின்றார்களே அத்தகையோரைத் தவிர - அல் குர்ஆன் (103:2-3)

காலனித்துவத்தை பின் தொடர்ந்த காலம்:-

19ம் நூற்றாண்டின் ஐரோப்பிய காலனித்துவ ஆட்சிப்பரம்பலின் உச்சக் காலகட்டத்திலேயே பல இஸ்லாமிய நாடுகள் காலனித்துவ ஆட்சியில் சிக்கி இருந்தன. ஊஸ்மானியப் பேரரசின் ஆட்சியிலிருந்த பேஷியா,(பாரசீகம்) ஆப்கானிஸ்தான், எமன், அரேபியாவின் சில பகுதிகள் என்பன மட்டுமே அவர்களின் பிடியில் இருந்து தப்பின. எனினும் இவைகளும் தொடர்ச்சியான அச்சுறுத்தலின் கீழும் வேறு நாடுகளின் செல்வாக்கின் கீழும் ஆட்பட்டிருந்தன. முதலாம் உலகப்போரின் பின் ஊஸ்மானியப் பேரரசு பிளவுபட்டு, ஈராக் போன்ற பல சுதந்திர நாடுகளும், ஜோர்தான் போன்ற புதிய நாடுகளும் உருவாக்கப்பட்டதோடு சிரியா, லெபனான், பலஸ்தீன் ஆகிய பிரான்சின் கொலனிகளும் உருவாக்கப்பட்டன. சவுதியரேபியா இதே காலத்தில் சுய வலிமை பெற்ற நாடானது. ஏனைய உலக இஸ்லாமிய நாடுகளைப் பொறுத்தவரை 19ம் நூற்றாண்டிலிருந்து முஹம்மது அலியின் வாரிசுகளால் ஆளப்பட்டு வந்த எகிப்து, ஊஸ்மானிய பேரரசின் வீழ்ச்சியினால் மேலும் சுதந்திர நாடாக மலர்ந்தது. துருக்கி 'அதாதுர்க்' அவர்களினால் ஒரு தனிச்சுதந்திர நாடாகப் பிரகடனப்படுத்தப்பட்டது. பேசியாவின் "பஹ்லவி" இராஜ பரம்பரை, அந்நாட்டினை 'ஈரான்' எனப் புதுப் பெயரிட்டு ஒரு புதிய ஆட்சிப்பரம்பரையை உருவாக்கினர். ஆயினும் பல இஸ்லாமிய நாடுகள் காலனித்துவ ஆட்சியின் பிடியிலேயே இருந்தன. இரண்டாம் உலக மகா யுத்தத்தின் பின் பிரித்தானியா பிரான்ஸ், டச்சு, இஸ்பானிய சாம்ராஜ்ஜியங்கள் பிளவுபட்ட போது, உலகின் ஏனைய இஸ்லாமிய நாடுகள் சுதந்திரம் பெற்றன. சிரியா, லெபனான் ஆகிய அறபு நாடுகளைத் தொடர்ந்து லிபியாவும் வளைகுடாப் பிரதேச வேட்க இராஜ்ஜியங்களும் 1960களில் சுதந்திரம் பெற்றன. வடஆபிரிக்க நாடுகளான டுனிஷியா, மொரோக்கோ, நைஜீரியா என்பன சுதந்திரம் பெறும் பெரும் போராட்டங்களை நடாத்த வேண்டியதாயிற்று. அதிலும் டுனிஷியா, மொரோக்கோ, ஆகியன ஒரு தசாப்த காலமும், அல்ஜீரியா இரு தசாப்த காலமும் சுதந்திரப் போராட்டங்களை நடாத்திச் சுதந்திரம் பெற பலஸ்தீன் மட்டும் சுதந்திரம் பெறாமல் வல்லரசுகளின் சூழ்ச்சியினால் 1948ல் இஸ்ரவேல் எனும் புதிய யூத நாட்டின் உருவாக்கத்துடன் இரண்டாகப் பிரிக்கப்பட்டது.

இந்தியாவிலே 1947ல் அது சுதந்திரம் பெறும் வரை முஸ்லிம் இந்துக்களுடன் இணைந்து பிரிட்டனை எதிர்த்துச் சுதந்திரப் போராட்டங்களிலே களத்திலே இருந்தனர். இதோடு தமக்கென அவர்கள் செறிந்து வாழ்ந்த பிரதேசத்தை உள்ளடக்கிய பாகிஸ்தான் எனும் புதிய தாய் நாட்டை பெற்றுக் கொண்டனர். இதே வேளை பெருந்தொகையான முஸ்லிம்கள் இந்தியாவிலேயே தங்கினர் 1971ல் கிழக்குப் பாகிஸ்தான், பங்களாதேஷ் எனப் பெயரிட்டு ஒரு நாட்டை உருவாக்கியது. கிழக்கில் இந்தோனேசியா, டச்சு ஆட்சியில் இருந்தும் மலேசியா, பிரித்தானிய ஆட்சியிலிருந்தும் விடுபட்டுச் சுதந்திரம் பெற்றன. மலேசியாவின் ஒரு பகுதியாக இருந்த சிங்கப்பூர் 1963ல் தனி நாடானது. மேலும் பல சிறு கொலனிகள் சுதந்திரத்தை வேண்டி நின்றன. இதன் பயனாக 1984ல் புருனை சுல்தான் ஆட்சி நாடு மலர்ந்தது. ஆபிரிக்காவில் முஸ்லிம்கள் செறிந்து வாழுகின்ற நைஜீரியா, செனகல், தான்ஸானியா போன்ற நாடுகள் 1950களிலும் 1960களிலும் சுதந்திரம் பெற்றன. 1960களில் அநேக இஸ்லாமிய நாடுகள் சுதந்திரத் தேசங்களாகத் திகழ்ந்தன என்பது கோடிட்டுக் காட்டப்பட வேண்டியதாகும். இவை தவிர, ஷோவியத் யூனியனின் முஸ்லிம் இராச்சியங்கள் சுய ஆட்சியை அல்லது சுதந்திரத்தைப் பெறமுடியாதிருந்தன. இதே நிலை துருக்கிஸ்தான் என்றழைக்கப்பட்ட சிங்கியான் பிரதேசத்துக்கும் ஏற்பட்டது. பிலிப்பைன்ஸ், எருத்திரியா போன்ற நாடுகளில் இன்னும் முஸ்லிம்கள் விடுதலைப் போராட்டங்களை நடாத்தி வருவது குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

இஸ்லாமிய உலகு, சுதந்திர தேசங்களாக நவீன உலகில் நுழைந்து கொண்ட போது இவற்றிற்கிடையே ஒற்றுமையையும் இணைப்பையும் ஏற்படுத்த பல்வேறு முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு வந்தன. இதனால் இஸ்லாமிய நாடுகளின் நிறுவனம்(OIC) உருவாக்கப்பட்டது. இன்று இந் நிறுவனம் பல கிளைகளை உருவாக்கி இஸ்லாமிய நாடுகளின் பல் வேறு விடயங்களைக் கண்காணித்துச் செயற்படுவது குறிப்பிடத்தக்கதாகும். மேலும் மக்காவில் தலைமையகத்தைக் கொண்டு இயங்கும் றாபிதத்துல் ஆலமில் இஸ்லாமி (முஸ்லிம் உலக லீக்) சவுதி அரசின் பராமரிப்பில் இயங்கி வருகின்றமையைக் காணலாம்.

## இஸ்லாமியப் புத்துயிராக்கமும் மீளக்கட்டியெழுப்பலும்

முஸ்லிம்கள் அரசியல் சுதந்திரத்தை மாத்திரமின்றி மத, கலாசாரத் தனித்துவங்களையும் பெற முனைந்தனர்.18ம் நூற்றாண்டு முதல் ஆங்காங்கே உருவான இஸ்லாமிய சீர் திருத்தவாதிகள் தமது சமூகத்தை இஸ்லாமியக் கோட்பாடுகளின் அடிப்படையில் மீண்டும் கட்டியெழுப்ப முயன்றனர். (இவர்களுள் முஹம்மது பின் அப்துல் வஹாப் என்பவரைக் குறிப்பிடலாம். இவர் சவுதியில் பிறந்து 1792ல் வபாத்தானார். சவுதி அரேபிய ஆட்சியாளரான முஹம்மது பின் அல் சவுத் அவர்களின் அனுசரணையுடன் செயற்பட்ட இவர், சவுதியில் மட்டுமன்றி இஸ்லாமிய ஆட்சி நிலவாத நாடுகளிலும் இவரது சீர்திருத்தங்கள் உட்புகுந்து இன்னும் நிலைத்திருப்பதைக் காணலாம்.)

19ம் நூற்றாண்டில் இஸ்லாமிய புத்துயிராக்க முயற்சி பல்வேறு வடிவங்களில் செயற்பட்டது. சூடான் நாட்டின் மஹ்தி இயக்கம் முதல் வட ஆபிரிக்காவின் சனூசி இயக்கம் வரையும் இது வியாபித்திருந்தது. சனூசியா இயக்கம் ஆங்கில காலனித்துவ ஆட்சிக்கெதிராகச் செயற்பட்டதுடன், 'அலிகார்' போன்ற சர்வ கலாசாலைகளைத் தோற்றுவித்து கல்வி மறுமலர்ச்சிக்கு உத்வேகத்துடன் செயற்பட்டது. எகிப்தில் உருவாக்கப்பட்ட அல்-அஸ்ஹர் பல்கலைக் கழகம் இன்றுவரை இஸ்லாமியக் கல்வி நிலையங்களின் கேந்திர ஸ்தானமாக விளங்குகின்றமை குறிப்பிடத்தக்கதாகும். இது பல்வேறு துறைகளிலும் ஆய்வுகளை மேற்கொண்டு சிறந்த விளக்கங்களை உலகிற்கு வழங்கி வருகின்றது. இதில் கற்ற சிலர் சட்டத்துறையிலும், பொருளியலிலும் நவீன தொழிநுட்ப விஞ்ஞான துறைகளிலும் முத்திரை பதித்துள்ளதோடு மேற்கூலக நாடுகளின் சவால்களுக்கும் துணிவுடன் முகங்கொடுத்தும் வருகின்றனர். இவர்களில் ஐமால்தீன் ஆப்கானி அவர்கள் பிரபலமானவர். இவர் பேஷியாவைப் பிறப்பிடமாகவும் கெய்ரோவை வசிப்பிடமாகவும் கொண்டவர். இவருடைய அமைப்பே உலக முஸ்லிம்களை அரசியல் ரீதியிலும் மார்க்க ரீதியிலும் ஒன்றிணைத்துச் செயற்படுகின்றது. இவருடைய மாணவரான ஷேக் முஹம்மது அப்துல் ஹு என்பவர் அல் - அஸ்ஹர் பல்கலைக் கழகத் தலைவராக (director) வழிகாட்டியாக இருப்பதுடன் இஸ்லாமியச் சிந்தனா ரீதியான புரட்சிவாதியாகவும் திகழ்கின்றார். இவருடைய சிரிய நாட்டு மாணவரான றாசித் றிழா என்பவர் அப்துல் வகாபுடைய இயக்கத்துடன் நெருங்கிய தொடர்பு கொண்டிருந்ததுடன், ஷரீஆச் சட்டத்தை நிலை நிறுத்துவதிலும் பெரும் சிரத்தை காட்டினார்.

இக்காலத் தலை சிறந்த சிந்தனையாளர்களில் ஒருவராக விளங்கிய அல்லாமா இக்பால் புகழ் பெற்ற கவிஞராகவும் திகழ்ந்தார். இவர் பாகிஸ்தானின் 'ஸ்தாபகத் தந்தை' எனவும் போற்றப்படுவது குறிப்பிடத்தக்கமாகும்.

மேலும் ஐரோப்பிய சிந்தனைகள் இஸ்லாமிய சமூகத்துக்குள் ஊடுருவிய வேளை, இவ்வியக்கங்கள் வளர்ச்சி பெற்று வியாபித்து அரணாக அமைந்து சமூகத்தைப் பாதுகாத்தன. இவர்களின் ஓர் அங்கமாகவே எகிப்திய இஹ்வானுல் முஸ்லிமீன் இயக்கம் காணப்பட்டது. இதன் கிளைகள் உலகின் பல்வேறு நாடுகளிலும் உருவாகின. மௌலானா மவ்தூதி அவர்களால் பாகிஸ்தானில் தோற்றுவிக்கப்பட்ட ஐமாத்தே இஸ்லாமி இயக்கமும் இதில் ஓர் அங்கமே. இவையாவும் இஸ்லாமிய சிந்தனைகளை மக்கள் மத்தியில் மீண்டும் தோற்றுவிக்கத் திடசங்கற்பத்துடன் செயற்பட்டன. இருப்பினும், கடந்த இரு தசாப்தங்களாக முஸ்லிம்களுக்கு ஏற்பட்ட உலக அழுத்தங்களால் மேற்கூலகக் கலாச்சாரத்தையும், சிந்தனைகளையும் வெறுத்து ஷரீஆவுடைய அடிப்படையிலான இஸ்லாமிய சமூகத்துடன் மீண்டும் இணைய இவை வழி வகுத்தன.

இன்று சகல முஸ்லிம் நாடுகளிலும் இஸ்லாத்தைப் பாதுகாக்கவும், பரப்பவும் அதிக சக்தியுடன் செயற்படும் இயக்கங்கள் இருக்கின்றன. சவுதி அரசாங்கம், அந்நாட்டின் அபிவிருத்திக்கும், முன்னேற்றத்திற்கும், வழிகாட்டலுக்கும் தேவையான இஸ்லாமிய சட்டங்களை ஏற்கனவே இயற்றியுள்ளது. இஸ்லாமிய ஷரீஆச் சட்டம் நடைமுறையில் இல்லாத சில நாடுகளில் இஸ்லாத்தின்



மீது கொண்ட அத்த பற்றின் காரணமாக இஸ்லாமிய விழுமியங்களைக் காக்கவும், தனித்துவங்கள் தம்மை மேம்படுத்தவும் பல முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்படும் இவ் வேளையில், சில அமைப்புகள் தம்மை ஆயுதப் போராட்டத்தில் ஈடுபடுத்திக் கொள்வதை மேற்குலக நாடுகள் மிகக் கடுமையாகக் கையாள்வதைத் தொடர்பு சாதனங்கள் விமர்சிப்பது உசிதமானதல்ல.

## இஸ்லாமிய உலகில் கல்வியும் விஞ்ஞானமும்

நவீன உலகில் சுதந்திரமாக இஸ்லாமிய சித்தாந்தங்களின் அடிப்படையில் வெற்றிகரமாக வாழவும் முஸ்லிம் நாடுகளும் மேற்குலக நாடுகள் போன்று விஞ்ஞான தொழில் நுட்ப அறிவை வழங்குவதில் அதிக முக்கியத்துவம் காட்டுகின்றன. ஏற்கனவே 19ம் நூற்றாண்டிலே எகிப்து, உஸ்மானிய, துர்க்கி, பேர்ஷியா போன்ற நாடுகளில் உயர் கல்விக்கூடங்கள் தோற்றுவிக்கப்பட்டு நவீன விஞ்ஞானம் மருத்துவம் போன்றவை கற்பிக்கப்படுவதைக் காணலாம். இக்கால கட்டத்தில் உலகின் நாலா புறத்திலும் சகல மட்டங்களிலும் கல்விக்கூடங்கள் உருவாகின. விஞ்ஞானத்தின் கணிதவியல் முதல் உயிரியல் வரையும் தொழில் நுட்பத்தின் சகல துறைகளிலும் பாடங்கள் புகட்டப்பட்டன. குறிப்பிடக்கூடிய விஞ்ஞானிகளையும் இஸ்லாமிய உலகு உருவாக்கியுள்ளது. மேலும் ஆண்களும், பெண்களுமாகப் பலர் தமது உயர் கல்வியையும் பயிற்சியையும் மேற்குலக நாடுகளில் பெற்றுள்ளனர். இஸ்லாமிய உலகில் பல்வேறு பகுதிகளில் கல்லூரிகள் விஸ்தரிக்கப்பட வேண்டும், அவைகளது தரங்கள் உயர்த்தப்பட வேண்டும், விஷேடமாக, விஞ்ஞானத் தொழில் நுட்பக் கற்கைகள் வழங்கப்பட வேண்டும் என்ற எண்ணம் வலுப் பெற்றதுடன், இஸ்லாத்திற்கெதிரான கலாச்சாரப் போக்குகளையும், சித்தாந்தங்களையும் முஸ்லிம்களிடமிருந்து அடியோடு அகற்றி இஸ்லாமிய தத்துவங்களின் அடிப்படையில் கற்றல், கற்பித்தல் நிகழ வேண்டும் என்ற விழிப்புணர்வும் ஏற்பட்டது. இதன் பயனாகச் சர்வதேச கல்விக் கருத்தரங்குகள் பலவும் இடம்பெற்றுள்ளன. இதனடிப்படையிலான முதல் மநாடு 1977ல் மக்கமா நகரில் உலகின் முது பெரும் கல்விமான்களைக் கொண்ட இஸ்லாத்தினதும் நவீன விஞ்ஞானத்தினதும் உறவு பற்றிய மாநாடு நடைபெற்றது. இம்மாநாடு அநேக இஸ்லாமிய நாடுகளின் கவனத்தை ஈர்த்ததோர் செயற்பாடாகும். இதனால் இன்றைய இஸ்லாமிய நாடுகளின் கல்வித் தேவைகள் உணரப்பட்டுள்ளன.

மக்கா, மதீனா நகரங்கள் சவுதி அரேபியாவில் அமைந்துள்ளதால் அவை முஸ்லிம் உலகின் மத்திய நிலையமாகவும், தலையாய இடமாகவும் விளங்குகின்றன. இவற்றின் அபிவிருத்தி உலக முஸ்லிம் நாடுகளின் அபிவிருத்திக்கு இன்றியமையாததாகும். எனவே நாம் இதனைத் தனியாக நோக்க வேண்டிய தேவை ஏற்பட்டுள்ளது.

ஏற்கனவே 18ம் நூற்றாண்டின் நஜித்தேச சவுதி குடும்பத்தினர் அப்துல் வஹாபுடனும் அவரைச் சேர்ந்தோருடனும் இணைந்து அரசியல் பலத்தை பெற்றுக் கொண்டமை குறிப்பிடத் தக்கதாகும்.

19ம் நூற்றாண்டின் ஆரம்பத்தில் முஹம்மது இப்னு சவுதின் புதிய அரசு அனேக அறபுத் தேசங்களை இணைத்துச் செல்வாக்குச் செலுத்தியது. உதுமானியர்கள் சவுதின் சுதந்திர உருவாக்கத்திற்கு அஞ்சி எகிப்திய முஹம்மது அலியின் உதவியுடன் இவ்வியக்கத்தை நசுக்க முயன்றனர். பல முயற்சியின் பின் முஹம்மது அலி வெற்றி பெற்று முதலாம் சவுதி அரேபிய இராச்சியம் முடிவுக்குக்கொண்டு வரப்பட்டது.

19ம் நூற்றாண்டில் இரண்டாம் சவுதி அரேபியா உருவாக்கப்பட்டது. இறுதியாக படைத் தளபதியும் தேச பிதாவுமான அப்துல் அஸ்ஸ் பல்வேறுபட்ட உள்நாட்டு வெளிநாட்டு சவால்களுக்கு முகங் கொடுத்து முக்கியமாக றியாத்தைக் கைப்பற்ற முயன்ற றஷீத் குடும்பத்தையும் வெற்றி கொண்டு அரசை அமைத்தார். பின்னர் நஜீத் , ஹிஜாஸ், அஸ்ரீ பிரதேசங்களையும் தனது கட்டுப்பாட்டின் கீழ் கொண்டு வந்தார். மக்கா, மதீனா, ஜித்தா உட்பட சவுதி அரேபியா என்று தற்போது அழைக்கப்படும் பெரு நிலப்பரப்பை 1926ல் தனது கட்டுப்பாட்டின் கீழ் கொண்டு வந்தார். இன்று வரை இவரது குடும்பமே ஹறமைன் என்றும் புனித மக்கா - மதீனா ஆகிய இரு புண்ணிய பூமிகளினதும் காப்பாளராகத் திகழ்கின்றது.

1930ன் பிற பகுதியில் எண்ணெய் வளம் கண்டு பிடிக்கப்பட்டதிலிருந்து சவுதி ஆதிச் சமூகம் புதிய தகவல் தொழில் நுட்ப வசதிகளையும் துறைமுக அபிவிருத்திகளையும் போக்குவரத்துக்கான நவீன வளங்களையும் கொண்டு விளங்கும் நாடாக மாறியுள்ளது.

1950லிருந்து 1970வரை ஏனைய நாடுகளிலும் பார்க்க மிக அதிகமான பொருளாதார வளத்தைக் கட்டியெழுப்பிய நாடாக சவுதி அரேபியா திகழ்வதைக் காணலாம். இதன் பயனாக பல துறைகளில் நாடும் மக்களும் நல்ல வளர்ச்சி கண்டுள்ளனர். மேலும் இந் நாட்டின் இஸ்லாமிய ஷரீஆ சட்டம் வழிகாட்டியாகப் பயன் படுத்தப்படுகின்றது. புதிய தொழில்நுட்பத்தைப் பயன் படுத்தி பெற்றோலியத் தொழிற்சாலைகளை உருவாக்கி இலத்திரனியல் அபிவிருத்திகளையும் மேற்கொண்டுள்ளது. மேலும்நாட்டு மக்களுக்கு கல்வி அபிவிருத்தி மனித வளப் பயிற்சிகள் எனப் பெரும் பல நவீன செயற்றிட்டங்களை அமுலாக்கியுள்ளது. 1960ல் உம்முல் குறா, மதீனா, இஸ்லாமியப் பல்கலைக்கழகம் இப்பனு சுஊத் பல்கலைக்கழகம் என்பன தோற்றுவிக்கப்பட்டமை வரலாற்று முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததாகும். ரியாதில் “கிங்” சவுதி பல்கலைக்கழகம் 35,000 மாணவர்களைக் கொண்டதாகவும் ரியாத் பல்கலைக்கழகம் தஹ்றானில் கிங் பஹ்த் பெற்றோலியமும் பல்கலைக்கழகம் ஆகியவை உயர் தொழில் நுட்ப அறிவை வளர்க்கும் சிறந்த பல்கலைக்கழகங்களாகவும் திகழ்கின்றன. தொழில் நுட்பக் கல்வியில் உயர் கல்வியை மேற்கொள்ள அமெரிக்காவுக்கும் ஐரோப்பாவுக்கும் மாணவர்களை அனுப்பி கற்பிக்கும் நடை முறையும் இங்கு காணப்படுகின்றது. சில மாணவர்கள் மேற்குலக விஞ்ஞான தொழில் நுட்ப ஆராய்ச்சிகளிலும் ஈடுபடுகின்றனர். முதலாவது முஸ்லிம் விண்வெளி வீரர் சவுதியைச் சேர்ந்தவரே இவர். இளவரசர் சுல்தான் பின் அப்துல் அஸீஸ் டிஸ்கவரி ஓடத்தில் 1985ல் பறந்ததோடு முதலாவது அறபுச் செய்மதியையும் அனுப்பி வைத்தார். விஞ்ஞானவியல் செயற்பாடுளை ஊக்குவிப்பதற்காக இஸ்லாமிய ஆராய்ச்சி நிறுவனங்களும் சவுதி அரேபியாவில் உருவாக்கப்பட்டுள்ளன. கிங் பைஸல் இஸ்லாமிய நகர அமைப்பு நிறுவனம், வருடந்தோறும் மருத்துவத்துறை, விஞ்ஞானவியல் பட்டங்களை பல்வேறு வகை ஆராய்ச்சிக்கு ஊக்கமும் அனுசரணையும் அளித்துவருகின்றது.

சவுதி அரசு அதனுடைய எண்ணெய் வளத்தின் பெரும் பகுதியை இஸ்லாமிய உலகினது அபிவிருத்திக்கும் சவுதி மக்களது சன்மார்க்க, சமூக நல விருத்திக்கும் செலவிடுகின்றது. மேலும் உலகின் பல பகுதிகளிலும் பன்னூறு பள்ளிவாசல்களை அமைப்பதிலும் இஸ்லாமிய நிகழ்ச்சித்திட்டங்களைச் செயற்படுத்துவதிலும் முனைப்புடன் செயற்பட்டு வருகின்றது. எல்லாவற்றுக்கும் மேலாக முழு உலகிலிருந்தும் ஹஜ் கடமையை நிறைவேற்ற வருடா வருடம் வரும் ஹஜ்ஜாஜிகளின் நலன் பேணுவதில் மிகுந்த அக்கறையுடன் ஆற்றிவரும் பல்வேறு சேவைகள் அளப்பரியன. பெரும் எண்ணிக்கையிலான ஹஜ் யாத்திரிகர்களின் பராமரிப்பு பெருந்த சவாலாக விளங்குகின்ற போதிலும், மிகத் திறமையாக கையாளப்படுகின்றமை பாராட்டுக்குரியது. பல இலட்சம் மக்களின் பல்வேறு அடிப்படைத் தேவைகளும், போக்குவரத்து, குடி நீர், உணவு, தொலைத் தொடர்பு, சிறந்த தங்குமிட வசதிகள், போதிய வைத்திய சேவை, நவீன விமான நிலைய ஏற்பாடுகள் என்பனவற்றோடு புனித நகரங்களான மக்கா, மதீனா பள்ளிவாசல்களின் புனரமைப்பும் புதுப் பொலிவுடன் முழு உலக முஸ்லிம்களையும் பெரும் மதிப்புக்குள்ளாக்கும் வகையில் அமைந்துள்ளன. இவை தூய இஸ்லாமிய சமூகத்தை உருவாக்குவதிலும் விஞ்ஞான தொழில் நுட்ப வளர்ச்சியிலும் சவுதி அரசு கொண்டுள்ள அத்த அக்கறையை எடுத்துக்காட்டுவதாக அமைந்துள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

## முடிவுரை

இன்று இஸ்லாமிய உலகு அத்லாந்திக்கிலிருந்து பசுபிக் வரை அமெரிக்க ஐரோப்பிய நாடுகளை உள்ளடக்கியதாக விரிந்த நிலப்பரப்பைக் கொண்டுள்ளது. இஸ்லாமிய சிந்தனைகள் உயிருட்டப்பட்டு தனித்துவம் நிலை நிறுத்தப்படுவதைக் காண விளைகின்றது. தேசிய வாதத்திற்கும் பல்வேறு சித்தாந்தங்களுக்கும் மத்தியில் வாழும் முஸ்லிம்கள் மேற்குலகினை கண்முடித்தனமாக பின்பற்றாது தமது மகத்துவமான தனித்துவத்தினைப் பேணி நவீன உலகில் வாழ விரும்புகின்றனர். இஸ்லாமிய உலகு கிழக்குடனும் மேற்குடனும் ஒற்றுமையாகவே வாழ விரும்புகின்றது. மாறாக அவை தன்மீது அன்னியர் ஆதிக்கம் செலுத்துவதை விரும்பவில்லை தனது பொருளியல் மூல வளங்களை இஸ்லாமிய மக்களின் நல் வாழ்வுக்காக அர்ப்பணிக்க விரும்புகின்றது. ஆனால் தனது சொத்துக்களையும் செல்வங்களையும் உள்நாட்டு, வெளிநாட்டு கலவரங்களிலும், யுத்தங்களிலும் வீசிவிட விரும்பவில்லை.

மேலும் மேற்குலகுடன் நல்ல புரிந்துணர்வை ஏற்படுத்த விளைவதுடன், அது தன்னை நன்கு புரிந்து கொள்ளவும் விரும்புகின்றது. அத்துடன் மேற்குலகினதும் இஸ்லாமிய உலகினதும் எதிர்காலத்தை முற்றாக வேறாக்க முடியாது என்பதை உணர வேண்டும். எனவே அவைகள் ஒன்றையொன்று நன்கு புரிந்துகொள்வதன் மூலமே அவரவர் சமூகங்களுக்குச் சிறந்த பணியாற்றமுடியும் என்பதோடு, முழு மனித சமுதாயத்தினதும் உயர்வுக்குப் பங்களிப்புச் செய்யவும் முடியும்.

மொழி பெயர்ப்பு அனுசரணை

ஐ.எம். பாஹிம் (ஆசிரியர்)

புனித குர்ஆன் இறைவனின் வாக்கியங்கள், என்றும் அதுவோர் அற்புதம். என்றும் சற்றும் சலனமற்று ஏற்றுக் கொள்ளும் 900 மில்லியன் முஸ்லிம்கள் இன்று உலகில் உள்ளனர். இஸ்லாத்தின் பரம விரோதிகள் தாமென வைராக்கியம் கொண்டு செயல்படுவோர் கூட, இவ்விறை நூலின் அற்புதத் தன்மை பற்றி எதிர்பாராத அளவு பகழ்ந்துரைப்பது வியப்புக்குரியதே.

ஆர். பொஸ் வேர்த் ஸ்மித் (Rev. R. Bosworth Smith) என்ற மதகுரு தனது 'முகம்மதும் முகம்மதிஸுமும்' என்ற நூலில் புனித குர்ஆனை 'உண்மை, அறிவு, தனி நடை, தூய்மை ஆகியவற்றின் அற்புதம்' என வர்ணிக்கின்றார். இன்னும் ஓர் ஆங்கில அறிஞர் A.J. ஆர்பெரி (A. J. Arbery) என்பவர் தனது குர்ஆனின் மொழி பெயர்ப்பின் முகவுரையில் "நான் குர்ஆனை ஓதக் கேட்கும் போதெல்லாம் அது இசையைக் கேட்பது போன்றிருக்கும். அதன் ஓசை ஓட்டத்தின் அடியிலே தொடர்ச்சியானதோர் தாழ் ஒலி கேட்பது போன்றிருக்கும். அதுவோ எனது இருதயத் துடிப்பின் ஒலியைப் போன்றிருக்கும்" என்று கூறுகின்றார். இவ்வார்த்தைகளில் இருந்தும் அவருடைய முகவுரையின் ஏனைய பாகங்களில் இருந்தும் அவர் ஓர் முஸ்லிம் போன்றே தோன்றினாலும் அவர் ஓர் கிறிஸ்தவராகவே மரணித்தார்.

இன்னும் ஒரு பிரித்தானியர் மாமடியுக் பிக்ட் ஹோல் (Marmatuke Pickthall) தனது குர்ஆனின் மொழி பெயர்ப்பின் முன்னுரையில் பின்வருமாறு விபரிக்கின்றார். "அது பின்பற்றிப் பிரதிபண்ண முடியாத தனி சந்த நயத்தைக் கொண்டதும் மனிதர்களின் உள்ளத்தில் பக்திப் பரவசத்தை ஏற்படுத்தி கண்ணீரைச் சிந்தச் செய்யும் ஓசை வடிவையும் கொண்டது." இம்மனிதர் தனது குர்ஆனின் மொழி பெயர்ப்பை எழுதி வெளியிட முன்பே இஸ்லாத்தைத் தழுவினார். இவர் இவ்வணர்வை, தான் இஸ்லாத்தைத் தழுவ முன்னரா? அல்லது பின்னரா? பெற்றார் என்பதுபற்றிக் கூறமுடியாதுள்ளது.

எது எவ்வாறு இருப்பினும், நண்பர்களும் எதிரிகளும் ஒன்று போலவே புனித குர்ஆன் ஆகிய அல்லாஹ்வின் அறுதியும் இறுதியுமாகிய அருள்வாக்கிற்கு மனம் கோணாத (மனம் நிறைந்த) கண்ணியத்தையே வழங்குகின்றனர். முஹம்மது (ஸல்) அவர்களுடைய காலத்தில் வாழ்ந்தோர் அதன் மாண்பையும் அழகையும் கண்டனர். அதனழைப்பில் புனிதத்தையும், தூதில் மகோன்னதத்தையும் இறைவனின் அற்புதத்தையும், அருளின் அத்தாட்சிகளையும் கண்டு இஸ்லாத்தை ஏற்றுக் கொண்டனர்.

இறைவன் என்று ஒருவன் இருக்கின்றான். அவனே அழகிய தூதான குர்ஆனை நல்லொழுக்கம் கொண்ட மனிதரும், மனித விழுமியங்களுக்குப் பல அற்புத சட்ட திட்டங்களை முன்வைத்தவருமான அவனுடைய தூதுவர் முஹம்மது (ஸல்) அவர்களே என்பதையும் நாம் எவ்வாறு நம்புவது? மேலும், முஸ்லிம்களாகிய நீங்கள் கூறுவது போன்று இயற்கைக்கு மேலான இறைவனின் நேரடித் தொடர்பு இறை தூதரின் செயற்பாடுகளுக்கு உறுதுணையாக அமைந்திருந்தது என்பதையும் எம்மால் நம்ப முடியாது என்று கூறுகின்றனர்.

இவ்வாறான ஆதங்கங்களையும், மன முரண்டான சந்தேகங்களையும் கொண்டவர்களுக்கு புனித குர்ஆனை அருளிய அல்லாஹ்வே பல்வேறு வாதங்களைக் கொண்டு அவர்களின் சந்தேகங்களைத் தீர்க்க முனைகின்றான்.

அளவுக்கு மிஞ்சிய விஞ்ஞானக் கருதுகோள்களால் நிரம்பி தன்னை பெரும் அறிவியல் மேதை என மமதை கொண்டிருக்கும் நாஸ்திகர்களுக்கும், முரண்டு பிடிப்போர்க்கும், கிண்டல் செய்வோர்க்கும், சதாவும் சந்தேகம் கொண்டோருக்கும் விடையை அவர்களின் காலடிக்கே அனுப்பிவைக்கின்றான் இறைவன். அவர்கள் விசித்திரக் குள்ளர்களைப் போன்று விகார வளர்ச்சி பெற்றுள்ளனர். அவர்களின் உடலின் ஒரு பகுதி ஏனைய பகுதிகளின் ஊட்டச்சத்தை உறுஞ்சி எடுத்து விஷேட வளர்ச்சி பெற, ஏனையவை சுருங்கி சிறுத்து விட்டன. அவர்களுடைய தோற்றம் ஒல்லிய உடம்பில் வீங்கிய தலையைக் கவிழ்த்தாற் போல் தெரிகின்றது. அவர்களிடம் அகிலத்தின் உத்தம படைப்பாளி வினவுகின்றனர்.

நாங்கள் அவனிடம் அல்லாஹ்வின் கேள்வியைத் தொடுக்க முன், எனது ஆதங்கத்தைத் தீர்த்துக் கொள்ள விழைகின்றேன்.

ஏ, விஞ்ஞான மனிதர்களே ! உங்கள் தொலை நோக்கிக்கூடாக அகிலத்தின் ஒவ்வொரு பொருளையும் தங்கள் உள்ளங்கையில் கொண்டிருப்பது போன்று கற்றறிந்த வானவியலாளர்களே! சொல்லுங்கள் எவ்வாறு இவ்வகிலம் உருவானது? இவனோ மெய்ஞானத்தைப் பெற்றிராவிடனும் தான் பெற்றதை மற்றவருக்குச் சொல்லுகின்றான். அவனோ உடனே பதில் கூற முனைகின்றான். 'நல்லது பல கோடி வருடங்களுக்கு முன்னால் இவ்வகிலம் ஓர் தனிச் சடமாக இருந்தது. இப்பெரும் அண்டத்தின் மத்தியிலே பெரும் அதிர்வு ஏற்பட்டது. இதனால் பாரிய துண்டங்களாகச் சிதறி நாலா திசையிலும் பறந்தன. இவ்வதிர்வினாலேயே எமது ஞாயிற்றுத் தொகுதியும், நட்சத்திரங்களும் உருவாகின. இவ்வாரம்ப வெடிப்பின் போது அண்டத்தில் எதுவித உராய்வும் இன்மையால் இத்துகள்களான நட்சத்திரங்களும், கோள்களும் அதனதன் ஓடுபாதையில் நீந்திக் கொண்டிருக்கின்றன. எங்களது கோளும் அகன்று கொண்டே செல்கின்றது. நட்சத்திரக் கூட்டங்களும் எங்களை விட்டும் தூரமாக ஓடிக்கொண்டே செல்கின்றன. அவை ஒளி வேகத்தைப் பெற்றவுடன் அவற்றில் ஒன்றையும் நாம் காண்பதற்கிராது. நாங்கள் இன்னும் பெரிய தூர நோக்கிகளைக் கண்டு பிடித்தாலே அன்றி, அவற்றை காணமுடியாது போய்விடும்.

ஹா! எப்போது நீங்கள் இத்தகைய ஜாதகக் கதையை கண்டு பிடித்தீர்கள்? என்று நாங்கள் கேட்கவில்லை. இவைகள் விஞ்ஞான உண்மைகள் என்று நமது நண்பர்கள் கூறுகின்றார்கள். நல்லது. நீங்கள் சொல்வதை ஏற்றுக் கொள்கின்றேன். இத்தகவல்களில் எப்போது நீங்கள் இடரி விழுந்தீர்கள்? நேற்றுத்தான். மனித வாழ்வில் நேற்று என்பது கூடியது 50 வருடங்களைக் குறிக்கும். 1400 வருடங்களுக்கு முன் அந்தப் பாலை வனத்திலே பிறந்த கல்வியறிவு அற்ற ஓர் அறபி, நீங்கள் கூறும் பேரதிர்வையும், நீங்கள் கூறும் விரிந்து செல்லும் அண்டத்தையும் பற்றிய அறிவை பெற்றிருக்க முடியாது. அவ்வாறு முடியுமா? என நாங்கள் கேட்கின்றோம். இல்லை. ஒரு போதும் இல்லை. அவர்களே இவ்வாறு பிதற்றுவர். அப்படியானால் அம் முஹம்மத் (ஸல்) அவர்கள் அல்லாஹ்வுடைய அருள்வாக்கை ஓதுவதை செவிமடுத்துப் பாருங்கள்.

لَوْلَمْ يَرَ الَّذِينَ كَفَرُوا

அந்த நம்பிக் கையினர்கள் (நாஸ்திகர்களும், மனமுரண்டு கொண்டோரும்) காணவில்லையா.

أَنَّ السَّمُوتَ وَالْأَرْضَ

நிச்சயமாக வானமும் பூமியும்

كَانَتَا رَتْقًا

ஒன்றாகவே பொருந்தி இருந்தன (ஓரே படைப்பாக)

فَفَتَقْنَاهُمَا

அதனை நாங்கள் துண்டு துண்டாக வெடிக்கச் செய்ய முன்னர் (குர் ஆன் - 21 : 30)

மேலும் அவனே (வல்ல அல்லாஹ்வே) அதனைப் படைத்தான்

وَمَوَّالَيْنِي خَلَقَ

இரவையும் பகலையும்

الَّيْلَ وَالنَّهَارَ

சூரியனையும் சந்திரனையும்

وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ط

كُلُّ فِي فِئَةٍ فَلِكِ بِسَبْحُونِ 0

அவையனைத்தும் அதனதன் ஓடு பாதையிலே நீந்திக் கொண்டிருக்கின்றன. (21:33)

ஏ விஞ்ஞான மனிதர்களே, புவியியலாளர்களே, வான சாஸ்திரர்களே, உங்களுக்கே முகவரியிடப்பட்ட வார்த்தைகளை நீங்கள் காணவில்லையா? உங்கள் வினோதமான கண்டுபிடிப்புகளை மற்றவர்களுக்குக் கூறும் நீங்கள் இவற்றின் உண்மைப் படைப்பாளி யார் என்பதை அறிவதற்கு ஏன் இன்னும் மறுக்கின்றீர்கள்?

Thomas Carlyle (தாமஸ் காலைல்) எனும் அறிஞர் கூறுகின்றார் 'எங்களது விஞ்ஞானத்தினாலும் அறிவுக் களஞ்சியத் தொகுப்பினாலும் அவ்வாய்வு கூடத்தினுள் இருந்து கொண்டு தெய்வீகத் தொடர்பு பற்றிய விடயத்தை மறந்து விடுகின்றோம். எல்லா உயிரியல் சடங்களைக் கையாளுகின்றோம்' என்று கூறிக் கொண்டு அவ்வுயிர்களைக் கொடுத்த இறைவனாகிய உள்ளமையை தலைக்கனத்தின் காரணமாய் மறுக்க முனைகின்ற மனிதர்களே சொல்லுங்கள், எங்கே உயிர்

ஆரம்பமானது? நீங்களும் அதே நம்பிக்கையினர்களாகிய வானவியல் ஆராய்ச்சியாளர்களைப் போன்று, “பலகோடி வருடங்களுக்கு முன்பு கடலிலே ஒரு ஆரம்பப் பொருள் முதற்கருவை உற்பத்தியாக்கியது. அதன் பின்னர் கடல் நிறைந்த உயிரினங்கள் தோன்றின என்று கூற ஆரம்பிக்கின்றீர்களா? மொத்தத்தில் எல்லா உயிரினங்களும் நீரில் இருந்தே தோன்றின என்கின்றீர்களா?”

எப்போது நீங்கள் இவ்வுண்மையில் தடுக்கி வீழ்ந்தீர்கள். வானவியலாளர்கள் கூறியது போன்றே நேற்று என்கின்றீர்களா? எந்த ஒரு கற்றவனும், தத்துவஞானியும், கவிஞனும் உங்களுடைய கண்டுபிடிப்பை சிந்தித்திருக்கக்கூட முடியுமா? இல்லவே இல்லை என்பதே உயிரியலாளர் கருத்தாகும். அப்படியானால் இதோ பாலையனத்தின் எழுத்தறிவற்ற ஒரு மனிதனின் வார்த்தைகளுக்குக் காது கொடுத்துப் பாருங்கள்.

وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ

நாங்கள் நீரில் இருந்து உருவாக்கினோம்.

كُلِّ شَيْءٍ حَيٍّ ط

ஒவ்வொரு உயிரையும்

أَفَلَا يُؤْمِنُونَ ٥

அப்போது அவர்கள் (முரண்டுபிடிப்போரும், நாஸ்திகர்களும் நம்பிக்கையினர்களும்) நம்பமாட்டார்களா? (குர்ஆன் - 21:30)

அறிவு கொண்ட மனிதர்களே! உங்களுடைய சகோதரர்களுக்கு இவ்வகிலத்தைப் படைத்த, எல்லாச் சக்தியும் நிறைந்த, எல்லா அறிவும் கொண்ட அல்லாவின் வார்த்தைகளைக் கவனிப்பது கடினமாக இருக்காதே. இற்றைக்கு அவர்களுக்குப் பதின்னான்கு நூற்றாண்டுகளுக்கு முன்னர் வாழ்ந்த பாலையன மனிதர்களை விடவும், முன்னர் பெற்றுக்கொண்ட விடயம்தான் இது. அல்லாஹ்வை நீங்கள் மறுக்கின்றீர்களா? நீங்கள்தான் அவனின் இருக்கையை மறுக்கும் இறுதியும் முதலுமான மனிதர்கள். என்ன நோய் உங்களைப் பீடித்துக் கொண்டது?

மேலும், தாவரவியலாளர்களும், விலங்கியலாளர்களும், பௌதீகவியலாளர்களும் வியக்கத்தகு பல விடயங்களை இயற்கையில் கண்டும் கூட, அவற்றின் படைப்பாளியை ஏற்க மறுக்கின்றீர்களே! அவர்கள் முஹம்மத் (ஸல்) அவர்களின் வார்த்தைகளுக்கு விளக்கம் தரட்டும்.

سَبْحَانَ الَّذِي

எல்லாம் வல்ல அவனுக்கே புகழனைத்தும்.

خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا

அவன் ஒவ்வொன்றையும் சோடியாகவே படைத்தான்.

مِمَّا تَنْبَتُ الْأَرْضُ

அவற்றில் இருந்து பூமி (தாவர இராச்சியம்) உருவாகியது.

وَمِنْ أَنْفُسِهِمْ

மேலும் அவர்களுடைய மனித இனத்தையும் (மிருக இராச்சியத்தையும்)

وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ ٥

மேலும் அவர்களுக்கோ (பௌதீகவியல் போன்ற) வேறு எதுவித அறிவே கிடையாது.

அல்லாவுடைய இவ்வேத நூலோ தாஹி சொந்த விளக்கங்களைக் கொடுக்கின்றனவாய் இருக்கின்றன. அல் குர்ஆனின் மாணவர்கள் மனிதன் கண்டு பிடிக்கும் விடயங்களில் எல்லாம் அல்லாஹ்வுடைய வழவற்ற ஆற்றல்களைக் காண்கின்றனர். இவைகள் தான் அவ் அருளாளனின், படைத்துப் போசிப்பவனின் அத்தாட்சிகளும் அற்புதங்களுமாகும். இவை அவர்களது சந்தேகங்களை நீக்கி ஈமாணை (நம்பிக்கையை) மேலும் வலுவடையச் செய்கின்றன.

إِنَّ فِي ذَلِكَ

நிச்சியமாக இவற்றில்

لآيَاتٍ لِّلْعَالَمِينَ

கற்கின்ற மனிதர்களுக்கு அத்தாட்சிகள் இருக்கின்றன. குர்ஆன் (30:22)

என்ன உவமானம்! கல்வியைப் பெறுகின்ற மனிதர்கள் உண்மையில் புரட்சிக்காரர்கள் தாம். அவர் கற்றுக் கொண்ட உலக சடங்குகள் பற்றிய அறிவு, அவர்களைப் பெருமையால் வீங்கவைத்து விட்டது. அவர்களிலே உண்மை அறிவுடன் ஒன்றிச் செல்ல வேண்டிய பணிவுத் தன்மை மறைந்து விட்டது.

## இலக்கிய மோதல்களின் நட்சாட்சியங்கள்

ஆரம்பத்தில் நிராகரிப்போர் முஹம்மத் (ஸல்) அவர்களை 'பித்துப் பிடித்தவன்' என்று கூறினர். பின்னர் அவர்களில் மதிப்பு மிக்கவர்கள் இஸ்லாத்தை ஏற்றுக் கொண்டமையும் அவர்களுடைய உறவினர்கள் இஸ்லாத்தை தழுவிமையும் மக்கள், கூட்டம் கூட்டமாக இஸ்லாத்தின் அழைப்பிற்கு படிப்படியாக உறுதியான பதில் கொடுத்தமையும் கண்ட காபிர்கள் தங்களது பழிச் சொல்லை மாற்றி சூனியக்காரன் என்று அழைத்தனர். அவர் தனது குர்ஆன் வசனங்களினால் மக்களை மயக்குகின்றார் எனக் குற்றம் சுமத்தினர்.

இக்குற்றத்திற்கான பதிலைக் கூற முன், தோமஸ் காலைல், முஹம்மது (ஸல்) அவர்களை அவர்களுடைய பழிச் சொல்லில் இருந்து இவ்வாறு பாதுகாக்கின்றார். மாயாஜாலக்காரனா? போலி வேசக்காரனா? இல்லை. இவரது இம்மாபெரும் எரிகின்ற இதயம் கொதித்தெழும் உள்ளம் சிந்தனைத் தீச் சூழை போன்று கொதித்துக் கொண்டிருப்பவன் வித்தைக்காரனே அல்ல. மூட நம்பிக்கைகளில் திழைத்திருந்த மக்கா வாசிகளுக்கு தெய்வீக வழிகாட்டல் பற்றி விளங்க முடியவில்லை. மிருகங்களைப் போன்று வாழ்ந்து கொண்டிருந்தவர்களுக்கு மனித வாழ்வில் அவை ஏற்படுத்தும் தாக்கங்கள் பற்றி விளக்க வேண்டியதாயிற்று. அதனை அவர்கள் "மெஜிக்" விந்தை என்றும் மந்திரம் என்றும் பெயர் சூட்டினர். அவர்களின் இக்கருத்து அன்றைய காலத்தின் சூழலின் உருவாக்கம் தானே. முஹம்மத் (ஸல்) அவர்களுடன் அவர்களுடைய கால மக்கள் (சகாபக்கள்) எவ்வளவு உறுதியுடன் ஒட்டியிருந்தனர் என்பதை இன்னும் நிதானமாக சிந்திக்கும் நற்குணம் கொண்ட காபிர்கள் கூட நன்கறிவர். இதனைச் சிலர் மெஜிக் என்கின்றனர்.

தோமஸ் காலைல் (Thomas Carlyle) கூட இது விடயத்தில் பக்கச் சார்பானவரே. இவ்வறுதித் தன்மை குர்ஆனின் வசீகரத்தையும், அதனை அருளிய அல்லாஹ்வின் நிகரற்ற சிறப்பையும் எடுத்தியம்புகின்றது. முஹம்மத் (ஸல்) அவர்களோ அல் குர்ஆன் தனக்கு அல்லாஹ்வுடைய உதிப்பால் கிடைக்கப்பெற்றது என்கின்றனர். ஆனால் எதிரிகளோ இவைகள் அழியக் கூடிய மனித வார்த்தைகளே தவிர வேறில்லை என்கின்றனர். வேறு மொழியில் கூறினால், குர் ஆன் முஹம்மத் (ஸல்) அவர்களால் எழுதப்பட்ட ஒரு நூல் என்கின்றனர். அவரே அதற்கு இறைவனிடமிருந்து கிடைக்கப்பெற்ற வசனங்களைப் போன்று வார்த்தைகளை அமைத்தார், அவரே உருவாக்கினார், வசனம் அமைத்தார், அவரே கிறிஸ்தவ, யூத மத வேத நூல்களை பிரதி பண்ணினார் என்கின்றனர்.

திருக்குர்ஆனை முஹம்மது (ஸல்) அவர்களே எழுதினார்கள் எனும் பிழையான கூற்றில் திழைத்திருக்கும் விமர்சகர்களான சிலர் விரும்பியோ, விரும்பாமலோ அவர்களைப் பற்றிப் புகழ்ந்து கூறிய சில கருத்துக்களை கீழே தருகின்றேன்.

## Gibbon (கிப்பன்)

பெரும் வரலாற்றாசிரியரான இவர் 'உரோம சாம்ராஜ்ஜியத்தின் வீழ்ச்சியும் அழிவும்' எனும் நூலில் இஸ்லாத்தையும் குர்ஆனையும் பற்றி பின்வருமாறு குறிப்பிடுகின்றார்.

"முஹம்மது (ஸல்) அவர்களின் போதனைகள் சந்தேகமோ, களங்கமோ அற்றனவாகும். மேலும் குர்ஆன் இறைவனின் இணைப்பை ஏற்படுத்தும் ஓர் தெளிவான புகழ் மிக்க நற் சாட்சியமாகும்". இருந்தும் இம்மனிதரோ (Gibbon) முஸ்ரிக்காகவே மரணித்தார்.

## Thomas Carlyle (தோமஸ் காலைல்)

கடந்த நூற்றாண்டின் தலை சிறந்த சிந்தனையாளர்களில் ஒருவரான இவர் தனது 'நாயகர்களும் நாயக வணக்க வழிபாடும்' (Heroes and Hero worship) என்ற நூலில் நபி (ஸல்) அவர்களை கதாநாயகனாகக் கொண்டு அவருடைய தூதுவத்தை 'அவ்வாறான மனிதரின் வார்த்தை இயற்கையின் இதயத்தின் நேரடி ஓசையாகும். வேறு எதற்கும் செவி சாய்க்காதளவுக்கு மனிதர்கள் இதற்கு செவி சாய்க்க வேண்டும். விடுபட்ட அவை கற்றலுக்கு ஒப்பானவையே' என்கிறார். மேலும் வேறு வார்த்தையில் கூறினால் முஹம்மத் (ஸல்) அவர்கள் விட்டு வைத்த அவை சூடான காற்றுடனும் குப்பை கூழ்களுடனும் தான் பேசவில்லை என்கிறார். ஆனால் இப்பெரும் ஞானியோ ஓர் ஆங்கிலிக கிறிஸ்தவனாகவே மரணித்தார்.

## Rev. R. Bosworth Smith (பொஸ்வேர்த் சுயித்)

கிறிஸ்தவ மிஷனரியைச் சேர்ந்த இவர் முஹம்மத் (ஸல்) அவர்களையும் அல் குர் ஆனையும் உண்மைப்படுத்த வேண்டிய நிர்ப்பந்தமாயிற்று. 'கல்வியறிவே பெறாத எழுதவோ வாசிக்கவோ முடியாத ஒருவர், ஓர் கவிதையாக, ஒரு ஒழுக்க நெறிமுறை சார்ந்த சட்டக் கோவையாக, பொது வணக்க முறைகளின் உன்னத வழி காட்டலாக, எல்லாவற்றிற்கும் மேலாக ஒரு வேத நூலாக விளங்குகின்றது. அல் குர்ஆன் என்றும் இன்றுவரை உலகில் 1/6 பங்கு மனிதர்களால் கண்ணியப்படுத்தப்பட்டும், உண்மை, ஞானம், தனி நடை, தூய்மை யாவற்றிலும் ஓர் நிலையான அற்புதமாகவும், முஹம்மத் (ஸல்) அவர்களால் அத்தாட்சிப்படுத்தப்பட்ட குர்ஆன் உண்மையில் ஓர் அற்புதமே என்கின்றார். ஆயினும் பொஸ் வேர்த் முக்கடவுள் கொள்கையுடையவராகவே இருந்து மரணித்தார்.

## La Martine (லா மர்ட்டின்)

பிரான்ஸ் நாட்டின் வரலாற்று ஆசிரியரான இவர் தனது 'துருக்கியின் வரலாறு' எனும் நூலில் முஹம்மத் (ஸல்) அவர்களின் பெரும் புகழைச் சுருக்கமாக 'ஓர் தத்துவ ஞானி, பேச்சாளர், சீர்திருத்த வாதி, சட்ட மேதை, போர் வீரர், சிந்தனைச் சிற்பி, சிந்தனைகளின் சீர்திருத்த வாதி, உருவமற்ற மார்க்கப் போதகன், இருபது உலக சாம்ராஜ்ஜியங்களினதும், ஒரே தெய்வீக சாம்ராஜ்ஜியத்தினதும் ஆரம்ப கர்த்தா - அவரே முஹம்மத் (ஸல்). அவருடைய சகல பெருந்தன்மைகளைக் கொண்டு மனித குலத்தின் உயர் குணசீலங்களை அளவிட முடியும். நாங்கள் நன்கு கேட்கலாம். இவரை விட சிறந்த பெரிய மனிதர் உண்டா? லா மர்ட்டின் தனது கேள்வியின் மூலமே அதற்குரிய பதிலையும் தந்துள்ளார். இந்த முஹம்மத் (ஸல்) அவர்களை விட சிறந்தவர் யாரும் இல்லை. ஆனால் இப்பிரான்ஸ் நாட்டின் கண்ணிய மனிதர் இஸ்லாமிய கபன் சீலை இன்றியே மரணித்தார்.

## Jules Messerman (ஜூல்ஸ் மெசமேன்)

ஜூல்ஸ் மெசமேன் ஐக்கிய அமெரிக்க மனோ தத்துவவியல் அறிஞர். தனது "Time" சஞ்சிகையின் ஜூலை 15 - 1974 ன் இதழில் 'எங்கே தலைவர்கள்?' எனும் விஷை கட்டுரையில் பல்வேறு பெருந்தலைவர்களை ஆராய்ந்து இறுதியாக 'எல்லாக் காலத்திலும் மிகச் சிறந்த பெருந்தலைவர் முஹம்மது (ஸல்) அவர்களே' என்று குறிப்பிடுகின்றார். இதில் வினோதம் அவர் ஓர் யூதனாக இருந்து கொண்டு மூலா (அலை) அவர்களை இரண்டாம் இடத்திற்கும், ஈசா (அலை), புத்தர் போன்றோரை கணிப்பில் எடுக்காமலும் விட்டு விட்டார். (இவருடைய முழு விபரங்களிற்கும், இவருடைய அளவு கோலினை அறிவதற்கும் "What the bible says about Mohammed" - முஹம்மது (ஸல்) அவர்களைப் பற்றி பைபிள் என்ன கூறுகின்றது? எனும் நூலைப் பாருங்கள். வேண்டுமென்றால் எங்களுடைய நிலையத்திலும் இலவசமாகப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்)

## Michal H. Hart (மைக்கல் எச். ஹார்ட்)

அமெரிக்க வானவியல் ஆராய்ச்சியாளரும் வரலாற்றாசிரியரும், கணிதவியலாளருமான இவர் 572 பக்கங்களைக் கொண்ட "The 100", "The Top 100", "The Greatest 100 in the History" 'சரித்திரத்தில் புகழ் பெற்ற பெருந்தலைவர்கள் 100 பேர்' எனும் நூலில் ஆதம் (அலை) முதல் இன்றுவரையான சகல ஆண்களையும் பெண்களையும் துல்லியமாக ஆராய்ந்து சரித்திரம் படைத்த 100 பேர்களை தேர்ந்து அதில் முதல்வராக உச்சத்தில் முஹம்மத் (ஸல்) அவர்களை நிரல்படுத்தியுள்ளார். இதில் உள்ள வினோதம் அவருடைய தலைவரும் கர்த்தருமான ஜீஸஸ் கிறிஸ்டை 3ம் இடத்திலேயே வைத்துள்ளார். ஜோர்ஜ் பேர்னாட் ஷா, ஜோன் தேவன் போட், மகாத்மா காந்தி போன்ற பல்வேறு பிரசித்தி பெற்றவர்களை இவர்களுடன் சேர்க்கலாம்.

இஸ்லாம் மதத்தைச் சேராத இவர்கள் அனைவரும் முஹம்மத் (ஸல்) அவர்களை ஒரு மில்லியனில் ஒரு தலை சிறந்தவர் எனவும், சரித்திரத்தில் பெரும் கதாநாயகன் எனவும், எல்லா சமயப் பெரியார்களிலும் மிகச்சிறந்தவர் எனவும், உலக முடிவு மட்டும் அவரைப் போன்று ஒருவர் தோன்ற முடியாது என்றும் பெரும் புகழைச் சொரிந்துள்ளனர். அப்படியானால் என் இவர்கள் இஸ்லாத்தை ஏற்கவில்லை? தழுவவில்லை?

இவர்கள் அனைவரும் முனாபிக்குகள் என ஓர் எண்ணம் என்னிடமிருந்தது. அதனால் நான் இவர்களை பிழையாக நினைத்து விட்டேன். நான் கண்ட புதிய குர்ஆனிய விளக்கத்திற்கிணங்க எனது எண்ணத்தை மாற்றிக் கொண்டேன். இவர்கள் முஹம்மத் (ஸல்) அவர்களை அவர்களுடைய இறை வழிகாட்டி தூதுவர்களுக்கு மேலாக கணக்கிட்டாலும் முஹம்மத் (ஸல்) தான் இஸ்லாம் மதத்தைத் தோற்றுவித்தார் எனும் ஓர் எண்ணம் இவர்களுடைய அடிமனதில் இருந்தது. அவரே குர்ஆனின் நூலாசிரியர் என நினைக்கின்றனர். அவர்களில் சிலர் மறைமுகமாகவும், சிலர் தெளிவாகவும் இதனை வெளிப்படுத்தியுள்ளனர். மொத்தத்தில் முஹம்மத் (ஸல்) அவர்களின் வெற்றியின் பின்னணி அவர்களின் அதி சிறந்த மனிதத் தன்மையே, தனிப்பட்ட திறமையே என எண்ணினார்.

மைக்கல் H ஹார்ட் தனது நூலின் இறுதியில் முஹம்மத் (ஸல்) அவர்களை ஆத்மீக ரீதியிலும், உலகவியல் ரீதியிலும் புகழ்ந்து கூறிய பின், அவருடைய தெரிவை நியாயப்படுத்தவும் முனைகின்றார். அவ்வாறு செய்கையில் 39ம் பக்கத்தில் அவர் ஏன் இஸ்லாத்தை ஏற்றுக் கொள்ளவில்லை என்பதைத் தெளிவாகச் சொல்கின்றார்.

‘அவரே முஸ்லிம்களின் வேத நூலாகிய அல் - குர்ஆனின் எழுத்தாளர் ஆவார். அதில் அவரிற்கு அவருடைய அல்லாஹ் வழங்கியதென நினைக்கும் அவருடைய சிந்தனையின் சில வசனங்கள் இடம்பெற்றுள்ளன. எனவே அவர் தான் குர்ஆனின் நூலாசிரியர்.

எனவே இதுதான் இவர்கள் அல்லாஹ்வுடைய வேதத்தை, இஸ்லாத்தை இறைவனுடைய மார்க்கம் என்று ஏற்றுக்கொள்ளாமைக்கான காரணம் எனும் உண்மை தெரிய வருகின்றது.

மொழி பெயர்ப்பு அனுசரணை  
ஐ.எம். பாஹிம் (ஆசிரியர்)

பெற்று மழலைப் பெருஞ் செல்வம் ஈவாளை  
கற்றும் கறப்பதுவோ காசு.

தழக்கலங்கை அறபுத் கல்லுர்யன்  
50 வது ஆண்டி நிறைவுப் பொன் விழாவும்,  
7வது பட்டமளிப்பு விழாவும்  
சிறப்புற வேண்டிமென  
எமது வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக்  
கொள்கின்றோம்.

அட்டாளைச்சேனை P. நோ. கூ. ச  
M.P.C.S - ADDALAICHENAI

பிரதான வீதி,  
அட்டாளைச்சேனை.  
தொ.பே. 067 - 2277214

Main Street,  
Addalaichenai  
Tel: 067 - 2277214



## பூச்சொரியும் இனிய கல்லூரிக் காலங்கள்

M.M. காமறுத்தீன் (ஷர்கி)

இனிய காலங்கள்  
என்றென்றும்  
இதயத்தில் பூச் சொரியும்  
எண்ணியெண்ணிப்  
பார்க்கின்றேன்  
எனக்குள்ளே மகிழ்கின்றேன்!

கல்லூரி வளவுக்குள் கால் பதித்த  
காலத்தை எல்லா நாட்களுமே  
ஏக்கமுடன் நோக்குகின்றேன்!

ஏன்! இந்த ஏக்கம் எனக் கென்று  
பார்க்கின்றேன்  
கிதாபுகளோடு கீதம் - பைத் -  
இசைத்ததுவும்  
நித்திரை தொலைத்துப் பாடங்கள்  
படித்துப் பரீட்சை எழுதியதும்  
ஒருவனின் உணவை ஒன்பது பேர் சேர்ந்த  
விருந்தாக உண்டோம் அந்த  
வேளை தெரிகின்றது

உஸ்தாது உமறலியார் ஒவ்வொருவராய்  
சுபுஹில் எழுப்புகின்ற ஓசை  
ஏன் இன்னும் ஒலிக்கின்றது  
உணர்கின்றேன்!  
உறவுகளின் அருமைகள்  
பிரிவுகளில் புலப்படும் என்பதனை!  
இறுதி மூச்சு என்னை விட்டுப்  
பிரிகின்ற வேளையிலும்,  
எங்கள் ஷர்கிய்யா  
என் நினைவில் நிலைத்து வரும்  
கல்லூரி நாட்கள் திரும்பி வர  
முடியாதவை  
தோழர்களே!  
அந்த இனிய காலங்கள்  
என்றென்றும் எம் இதயத்தில்  
பூச் சொரியும்

**வாழ்க! ஷர்க்கிய்யா !  
வளர்க அதன் புகழ்!**

## எமது கல்லூரிப் பாராளுமன்றம் - 2006

வெயர்	அமைச்சுப் பொறுப்புகள்	விலாசம்
1. செல்வன் ஏ.ஏ. அப்துல் றஸ்ஸாக்	பிரதமர், நூல் நிலையம்	நிந்தவூர்
2. செல்வன் எம்.ஐ. நிஸ்வி	பிரதிப் பிரதமர், உணவு	அட்டாளைச்சேனை
3. செல்வன் எம்.எப்.எம். பவாஸ்	கல்வி, பொது நிர்வாகம்	சம்மாந்துறை
4. செல்வன் எம். ஏ. முஸம்மில்	கலாச்சாரம், விளையாட்டு	சம்மாந்துறை
5. செல்வன் எம்.என்.எம். ஜெஸீர்	பாதுகாப்பு, தபால், விவசாயம்	அட்டாளைச்சேனை
6. செல்வன் என்.எம். றபீக்	சாகாதாரம், மின்சாரம்	அட்டாளைச்சேனை
7. செல்வன் ஜே. இஹ்ஸான்	நிதி, வெளிவிவகாரம்	அட்டாளைச்சேனை

### பிரதி அமைச்சர்கள்

1. செல்வன் ஆர். நியாஸ்	பிரதிப் பிரதமர்	கந்தளாய்
2. செல்வன் கே. அப்துல் முத்தலிப்(ஹாபிழ்)	கல்வி	பொத்துவில்
3. செல்வன் என்.எம்.எம். நிஜாஸ்	உணவு	காத்தான்குடி
4. செல்வன் எஸ்.ஐ. அஸ்மீர்	பாதுகாப்பு	அட்டாளைச்சேனை
5. செல்வன் எம்.ஐ. நிபாஸ்	சாகாதாரம்	தம்பலகாமம்
6. செல்வன் எம்.எஸ். முஹம்மது	மின்சாரம்	அட்டாளைச்சேனை
7. செல்வன் எம்.பி. அபு ஹுரைறா	தபால்	வாழைச்சேனை
8. செல்வன் ஏ.ஜே. அஷ்றப்	விவசாயம்	அட்டாளைச்சேனை
9. செல்வன் ஏ.எம். முஜாஹித்	வெளிவிவகாரம்	அக்கரைப்பற்று
10. செல்வன் ஏ.பி. சமீம்	விளையாட்டு	சவளக்கடை
11. செல்வன் ஏ.எல்.எம். இர்ஷாத்	நூலகம்	பொத்துவில்

புன் மார்க்கம் ஆகும் பொருள் கேட்டல் சன்மார்க்கஞ்  
சார்ந்தவர்க் கொவ்வாதது.

வடிவாகும் வாழ்க்கை உயர்வுக்கோர் ஏணிப்  
படியாகும் ஒற்றுமைப் பண்பு.

பணிக்கே படித்தல் படிப்பெனும் பண்பின்  
அணிக்கே அறிவு.

## கல்லூரிப் பழைய மாணவர் சங்க அறிக்கை

பொன் விழாக் காணும் இக்கல்லூரியின் முன்னேற்றத்திற்கும், வளர்ச்சிக்கும் துணையாக நின்று பங்களிப்புச் செய்து வரும் பழைய மாணவர் சங்கம், தனது கடந்த காலப் பணிகளை இச்சந்தர்ப்பத்தில் வெளிப்படுத்துவதில் பெரும் மகிழ்ச்சியடைகின்றது.

1963ல் முதல் முறையாக மௌலவிப் பட்டம் பெற்று வெளியேறியவர்களுடன் ஆரம்பமான பழைய மாணவர் சங்கம், பல வளர்ச்சிப் படிகளைத் தாண்டி இன்று இக்கல்லூரியில் இறுக்கமான இணைப்பைக் கொண்ட சக்தியாகப் பரிணமித்துள்ளது.

ஆரம்ப காலப் பழைய மாணவர்கள் இக்கல்லூரியின் ஆளுனர் சபையுடன் இணைந்து தனிப்பட்ட முறையில் தம்மாலான உதவிகளை கல்லூரியின் மேம்பாட்டிற்காக வழங்கி வந்த போதிலும், 1974ம் ஆண்டில் தோற்றுவிக்கப்பட்ட இச்சங்கத்தின் பணிகள் ஒரு தசாப்த காலமாக மெதுவான போக்கிலேயே இடம்பெற்று வந்துள்ளது.

1984ல் இடம்பெற்ற பொதுக் கூட்டத்தில் கணிசமான தொகை பழைய மாணவர்கள் சமூகமளித்து ஒரு புதிய நிருவாக சபை தெரிவு செய்யப்பட்டதையடுத்து இச்சங்கத்தின் செயற்பாடுகள் புத்தாக்கமும், புதுப் பொலிவும் பெறத் தொடங்கியது.

இக்காலத்தில் இக்கல்லூரியின் புகழ் பூத்த அதிபராக இருந்த ஷெய்குஷ்ஷர்கி பீ. உமறலியார் ஹஸரத் அவர்கள் தனது முதுமை காரணமாக பதவியில் இருந்து ஓய்வு பெறத் தீர்மானித்ததையடுத்து ஏற்பட்ட வெற்றிடத்தை ஈடு செய்ய இச்சங்கத்தின் அங்கத்தவராக இருந்த மௌலவி எஸ்.எச். அபுல் ஹசன் (ஷர்கி, மதனி) அவர்கள் அதிபராக இனங்காணப்பட்டு நியமிக்கப்பட்டமை எமது சங்கம் செய்த காலத்தின் தேவையான ஒரு பணியாகக் குறிப்பிட முடியும்.

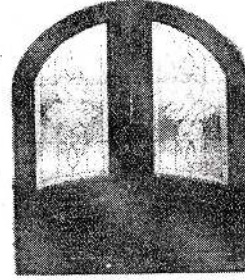
1984ன் பின் 1987ம், 1988ம், 1993ம் ஆண்டுகளில் பொதுக்கூட்டங்கள் கூட்டப்பட்டு அவ்வப்போது புதிய நிருவாகங்கள் தெரிவு செய்யப்பட்டன. ஒவ்வொரு புதிய நிருவாகமும் அவ்வக்காலங்களில் கல்லூரி எதிர் நோக்கிய சமூக, கலாச்சார, பொருளாதார, பொளதீக குறைபாடுகளை நிவர்த்தி செய்வதில் தம்மாலான பங்களிப்பினை வழங்கி வந்துள்ளது. இதற்கு மேலாக கலைத்திட்ட ஓழுங்கமைப்பு, செயற்படுத்துகை, மேற்பார்வை, மதிப்பீடு ஆகிய பணிகளிலும் ஈடுபட்டு வருகின்றது. அவற்றுள் உதாரணமாகக் குறிப்பிடக்கூடிய சில பணிகளாவன:

1. வகுப்பறைகளில் கதிரை, மேசைகளை அறிமுகம் செய்து அதற்குத் தேவையான தளபாடங்களை முழுமையாகப் பெற்றுக் கொடுத்தமை. (1985)
2. கல்லூரியின் ஆரம்பகால ஆளுனர் சபைச் செயலாளராகவும், நீண்ட கால அதிபராகவும் விளங்கி கல்லூரியின் வளர்ச்சிக்கு பெரும் பங்காற்றிய பெருந்தகை பி. உமறலியார் ஹஸரத் அவர்களுக்கு 'ஷெய்குஷ்ஷர்கி' எனும் பட்டம் வழங்கி கௌரவித்தமை.(1984)
3. கல்லூரிக்குத் தேவையான நீர்த் தாங்கி, குழாய் நீர் விநியோகம் என்பனவற்றுடன் வகுப்பறைகளுக்குத் தேவையான மின் விசிறி வசதிகளையும், ஏற்படுத்திக் கொடுத்தமை. (1988)
4. புதிய கட்டடம் அமைந்துள்ள காணிக் குரிய சுற்றுமதில், கேற் போன்றவற்றை அமைத்துக் கொடுத்தமை. (1995)

இவை அனைத்துக்கும் மேலாக 1991ல் இக்கல்லூரியில் ஏற்பட்ட அசாதாரண சூழ்நிலைக்கு வெற்றிகரமாக முகம் கொடுத்து கல்லூரியின் அடிப்படைக் கொள்கைகளையும், பரிமாணங்களையும் பாதுகாத்து, ஸ்திரப்படுத்தி இன்று பொன்விழாக் காணும் அளவுக்கு அதன் பெரும் புகழுக்கும், வளர்ச்சிக்கும் எமது சங்கம் முழுமையான காத்திரமான பங்களிப்பினை வழங்கிக் கொண்டு வருகின்றது.

மௌலவி ஏ.எல்.எம். காஸிம் (ஷர்கி) DDE  
B.A, PGDE, LLB, M.A (T.Ed), SLEAS  
பொதுச் செயலாளர் - பழைய மாணவர் சங்கம்

# NEW SIYATH HARDWARE



உங்களுக்குத் தேவையான அனைத்து விதமான

- # ஹாட் வெயர் பொருட்கள்
- # இலத்திரனியல் பொருட்கள்
- # கண்ணைக் கவரும் மாயிள்கள்
- # கொமட் செட்
- # அமோனா சீட் , றூபிங் சீட்
- # நவீன மின் குமிழ்கள்
- # PVC டோர்
- # நவீன ரக குளியலறைக் கதவுகள்
- # இல்லங்களுக்கு அழகூட்டும் தரமான பெயிண்டர் வகைகள்
- # நீரத் தாங்கிகள்
- # ஓடாவி உபகரணங்கள்
- # ஓடாவி உதிரிப்பாகங்கள்

அனைத்தையும் ஒரே கூரையின் கீழ் முன்னரை விட அதிக குறைந்த விலையில் பெற்றுக் கொள்ள ஒரே இடம்

நியு சியாத் ஹாட் வெயர்

Main Street,  
Addalaichenai  
Tel : 060 - 26722424

# மனமுவர்ந்து வாழ்த்துகின்றோன்

## அட்டாளைச்சேனை கீழ்க்கலங்கை அநுபுக கல்லூர்

50 வது சூண்டு நிறைவுப் பாகர் விழாவையும்,  
7 வது பட்டமளிப்பு விழாவையும்,  
கொண்டாடும் இவ்வளை  
எனது மனமார்ந்த வாழ்த்துக்களைத்  
தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

அல் - ஹாஜ் எஸ்.கே. முஹம்மது J.P,  
Rtd, Principal  
Addalaichenai

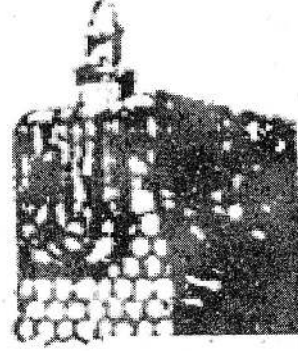
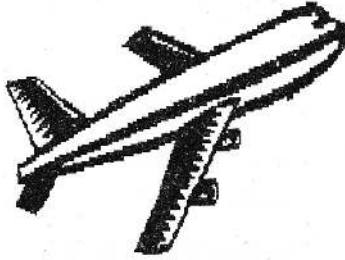
**BETA TRAVELS**  
Man Power Consultants  
Labour Licence I543  
937, 1<sup>st</sup> Floor, Maradana road,  
Colombo - 08

Tele : 0112 5359860  
Fax : +945359859  
Mobile : 0777320771

E - Mail: betatrevals@slt.lk

# ZAM ZAM HAJ TRAVELS

*HAI & UMRA OPERATORS*

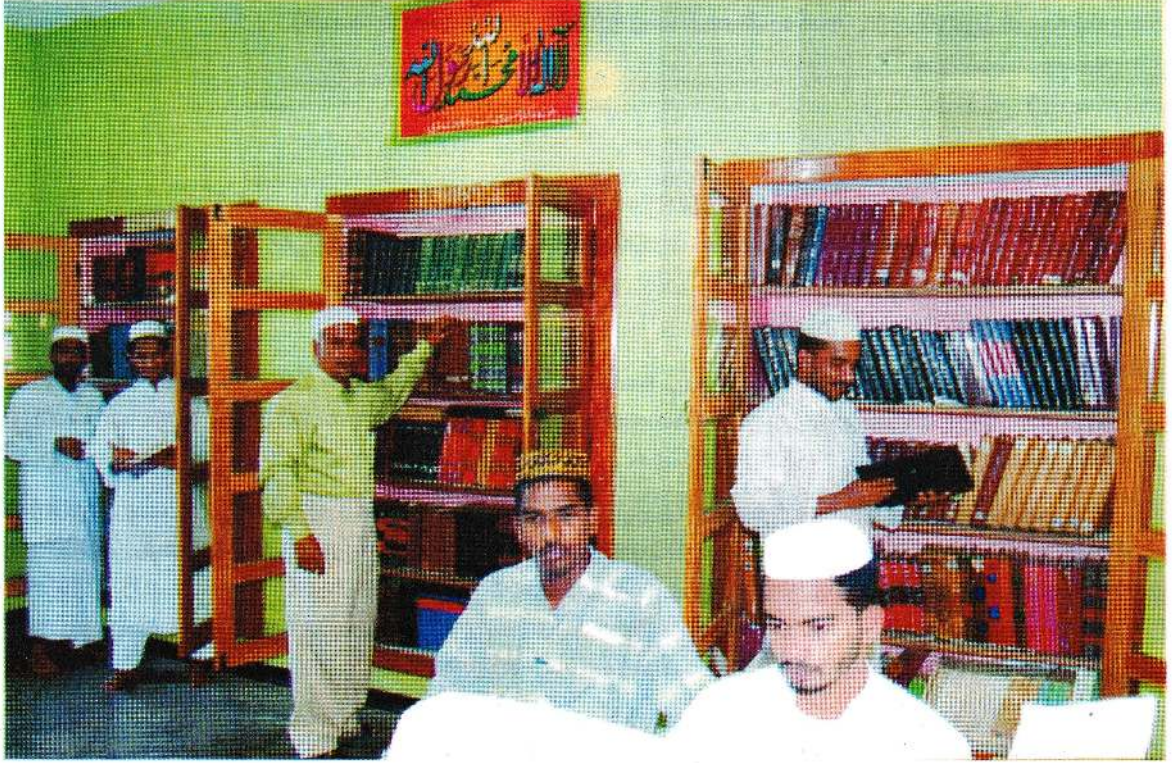


*Proprietor*

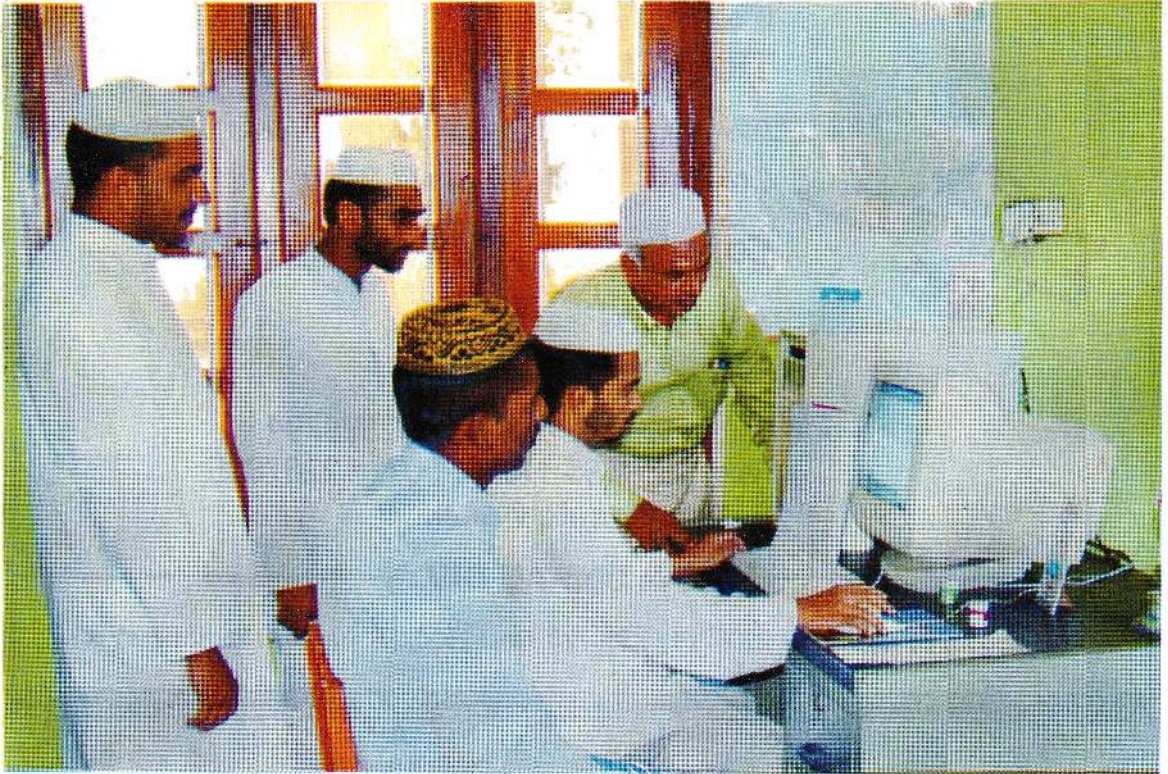
**Al - Haj Moulavi I.L.A. Rasheed (Sharki)**

No: 158, M.K. Arabic College Road, Akkaraipattu - 05 , Sri Lanka.

Tel : 067 - 2277178 , 2278024 Mobile : 0777 - 375354 , 0777 - 114725



கல்லூரியின் நூலகம்



நூலகத்தின் கணனிப் பிரிவு

## இஸ்லாஹ் மட்டம் பெறும் மௌலவி மாணவரின் இதயத்திலிருந்து.....

மௌலவி, அல் - ஹாஜ் எஸ்.ஏ. அப்துல் ஹலீம் (ஷர்க்)  
மீறாக்குழு உறுப்பினர், அகில இலங்கை ஜம்இய்யத்துல் உலமா  
"தாஹுல் ஹஸ்ஸான்"  
சாளம்பைக் குளம்  
வவுனியா

நஹ் மதுஹு வநுஸல்லி அலா றகுலில் கரீம்,  
சொல்லால் செயலால் வல்லோன் நாயனைப் புகழ்ந்து, ஏந்தல்  
நபி மீதும் ஏற்றம் மிகு தோழர்கள் மீதும் ஸலவாத்தும்  
ஸலாமும் கூறியவனாக!!!

இஸ்லாமிய சமூக எழுச்சியிலும், சன்மார்க்க வளர்ச்சியிலும் 50 ஆண்டுகளாகப் பெரும் பணியாற்றும் கிழக்கிலங்கை அறபுக் கல்லூரியின் மாணவர்களுள் நானும் ஒருவன் என்பதை மன நிறைவோடு குறிப்பிட விழைகின்றேன்.

இக்கல்லூரியின் வளர்ச்சிக்காக பெரும் முயற்சி செய்த தனவந்தர்கள், உஸ்தாதுமார்கள், பரிபாலன சபையினர், மாணவர்கள் ஆகியோருக்கு எனது மனமாற்றத் நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன். எதிர்காலத்தில் சமூக, சன்மார்க்க தேவைகளுக்கேற்ற உயர்தரத்திலான உலமாப் பெருமக்களை உருவாக்குவதில் இக்கல்லூரிக்கு வல்ல அல்லாஹ் சகல வளங்களையும் வழங்கி அருள் புரிய வேண்டுமெனப் பிரார்த்திக்கின்றேன்.

எல்லாம் வல்ல நாயன் எம் அனைவரையும் அவரின் நல்லடியார்களாக ஏற்றுக் கொள்வானாக!

We wish to Success for Golden Jubilee Celebration & General Convocation of  
East Ceylon Arabic College , Abdalaichenai

### **KARA** **TRAVELS & TOURS (PVT) LTD.**

*We take care of your Travel Needs Professionally*  
Prop: Al - Haj : Ahamed Nijar



#### **Corporate / Liesure Travel Div.:**

# 6, R.A.De Mel Mawatha,  
Colombo - 04, Sri Lanka

Tel : 2504271 / 2504272/2599794  
Fax : 2599795 Mobile : 071 - 2287845  
E - Mail : karattp@slt.lk

#### **HAJJ & UMRAH DIV.:**

Tel : 2553022 / 2554430 / 2590719 / 2590720 Fax : 2590725 E - Mail : karattp@slt.lk



# கண்டி ஜுவல் ஹவுஸ்

கண்கவர் நகைகளுக்கு.....



அழகிய அசல் 22 கரட் தங்க நகைகளை உங்கள்  
எண்ணம் போல் திரிவு செய்யவும், திருமண  
வையலங்களுக்குத் தேவையான நகைகளை ஓடர்  
கொடுத்துக் குந்தித் தேரத்தில் பெற்றுக் கொள்ளவும்,  
வெளிநாட்டு நாணயங்களை மாந்நிப் பெறவும்

**நாட வேண்டிய இடம்**

**கண்டி ஜுவல் ஹவுஸ்**

இல : A 1, சலைமான் கொம்பளக்ஸ்,

பிரதான வீதி,

அக்கரைப்பற்று

Tel : 067 2278441

# OUT GOING DEGREE HOLDERS - 2006

1997

- |    |                  |               |
|----|------------------|---------------|
| 1. | U.L. Rafeideen   | Addalaichenai |
| 2. | A.C. Ansar       | Addalaichenai |
| 3. | M.A. Abdul Hafil | Addalaichenai |
| 4. | J. Muzammil      | Addalaichenai |

1998

- |     |                               |                          |
|-----|-------------------------------|--------------------------|
| 1.  | A.L. Haleemudeen              | Palamunai                |
| 2.  | M.Y.M. Rizwan                 | Addalaichenai            |
| 3.  | S.L. Mohamed Juman            | Addalaichenai            |
| 4.  | A.B. Abdul Kabeer             | Kalmunai                 |
| 5.  | S.L. Mohamed ramees           | Addalaichenai            |
| 6.  | J. Mohamed Shafeek            | Akkaraipattu             |
| 7.  | H.L. Mohamed Jihās            | Irakkamam                |
| 8.  | U.L. Mohamed Hamza (Hafil)    | Eravur                   |
| 9.  | A.R. Mohamed Rizwan (Hafil)   | Eravur                   |
| 10. | A. Mohamed Baseer (Hafil)     | Eravur                   |
| 11. | Zainulabdeen Abdul Haleem     | Chalambaikulam, Vavuniya |
| 12. | D.L. Mohamed Thanzeel (Hafil) | Valaichenai              |

1999

- |    |                      |                  |
|----|----------------------|------------------|
| 1. | H. Mohamed Ramees    | Addalaichenai    |
| 2. | A.M. Ramzy           | Addalaichenai    |
| 3. | S.L. Mohamed Nawshad | Addalaichenai    |
| 4. | M.L. Niyas           | Pottuvil         |
| 5. | A. Mohamed Kadafi    | Kantale          |
| 6. | H. Mohamed Fairuos   | Nachchiyantheevu |
| 7. | U.L. Mohamed Aslam   | Akkaraipattu     |
| 8. | H.L. Mohamed Shafees | Thoppur          |

2000

- |    |                        |               |
|----|------------------------|---------------|
| 1. | M. Mohamed Najeem      | Addalaichenai |
| 2. | M.M. salman (Hafil)    | Galhinna      |
| 3. | S.A. Ramzy             | Kantale       |
| 4. | A.M. Hassan            | Pottuvil      |
| 5. | A.C. Mohamed Niyas     | Kattankudy    |
| 6. | M.I. Mohamed Akram     | Eravur        |
| 7. | M.B. Mohamed Wahabdeen | Eravur        |
| 8. | M.I. Fahir             | Valaichenai   |

2001

1. S.M.L. Abul Cassim
2. M.S. Basheer
3. M. Mohamed Kiyas
4. A. Sainudeen
5. A.K. Naleem
6. M.B. Alavudeen
7. J. Mohamed Rimzan
8. Y. Mohamed Munafir
9. I. Nihar
10. M.S. Mohamed Hameem

Addalaichenai  
Eravur  
Addalaichenai  
Akkaraipattu  
Addalaichenai  
Akkaraipattu  
Addalaichenai  
Polonnaruwa  
Eravur  
Eravur

2002

1. A.A. Rasmil
2. S.L. Ahamed Hafeel (Hafil)
3. U.L. Rizwan
4. A. Shafeek

Addalaichenai  
Eravur  
Bibile  
Akkaraipattu

2003

1. H.M. Mohamed Mujeeb
2. S. Safeer
3. M.H. Farees
4. H.M. Rijas
5. R.M. Zarjoon (Hafil)
6. A.G. Rizvi
7. M.A. Thawfeek
8. I.L. Abdul Rauff

Valaichenai  
Addalaichenai  
Eravur  
Addalaichenai  
Baginigahawela, Bibile  
Addalaichenai  
Kantale  
Eravur

2004

1. A.S. Mohamed Usaith
2. A.M. Abdul Majeed
3. A.R. Fasmeeer
4. M.B. Issath (Hafil)

Addalaichenai  
Kattankudy  
Addalaichenai  
Eravur

2005

1. M.I. Sabry
2. M.S. Mohamed Raseem
3. A. Mohamed Fahim
4. T. Mohamed Aslam
5. A.L. Abdul Hakeem
6. S.M. Abdul Katheer
7. N. Mohamed Farhan
8. Y.L. Mohamed Ansar
9. M.T. Mohamed Uwais
10. H.M. Mohamed Wahabdeen (Hafil)
11. A. Abdul Rauff (Hafil)

Addalaichenai  
Akkaraipattu  
Akkaraipattu  
Addalaichenai  
Akkaraipattu  
Akkaraipattu  
Akkaraipattu  
Pottuvil  
Polonnaruwa  
Varipathanchenai  
Pottuvil

# THE EAST CEYLON ARABIC COLLEGE IN PERSPECTIVE

All praise be to Allah, The Lord of the World. May peace and harmony be for ever upon our Holy Prophet Mohammed (Sal), members of his family and comrades.

Sri Lanka at present has a population of about 19,000,000 people out of which well over 08% are Muslims. The eastern province is a region with over one third of the total Muslim population living in density in the glorious Sri Lanka. Addalaichenai is a village consisting of 100% Muslims situated in the district of Ampara. There are knowledge based higher educational institutions such as the South Eastern University of Sri Lanka, all Ceylon Muslim Teachers Training College, National College of Education. Amidst all these institutions there stands with prestige the ECA College which was established for the first time in 1954, about 52 years ago by Allama A.B. Abdjllah Alim Sahib of Galle with the laying of foundation by late Dr. M.M. Meera Lebbe of Sammanthurai and the construction work was initiated by late Dr. A.M.A. Azeez (Formerly of the Ceylon Civil Service)

Al-Haj N.M. Jamaldeen Moulana, Al-Haj S.T. Ahamed Lebbe Ex V.H, and Mrs. M.C.H. Fathummah donated the land required for the establishment of this Arabic College.

This Arabic College with a beautiful front elevation was ceremonially declared open by Late Al-Haj Sir. Razik Fareed, former Member of Parliament, Minister of Trade and Commerce, a Senator and Life President of the All Ceylon Moors Association on the 18<sup>th</sup> of November 1966.

The Board of Management at that time comprised of Al-Haj M.M. Ibrahim, Ex. Member of Parliament for Pottuvil Electorate and Deputy Minister as its first president, Late Al-Haj Sheik P. Umar Aliyar Moulavi as its first Secretary and Late Mr. K.L.M. Meera Sahib Podiyar as the first Treasurer. It is beyond doubt to express here that Arabic College was established with the untiring efforts with commitment from the members of the Board of Management and from the contributions made in no small measure by the Muslim Philanthropists and well wishers.

On the invitation of late Al-Haj M.M. Mustapha, Attorney-at-Law, Ex. Member of Parliament the Hon. Minister of Finance. Late Dr. W.Dhahanayake, Ex. Hon. Minister of Education and Prime Minister of Sri Lanka paid a visit to this college. Upon our request made to him, this Arabic College was approved as a recognized college by the Ministry of Education, Sri Lanka with effect from 17<sup>th</sup> October 1957, incorporated in the Parliament of Sri Lanka and registered under the Muslim Charitable Trust.

Hostel facilities were made available in February, 1960 at a time when there was a rapid growth noted in this college. The first convocation was held with significant importance on the 10<sup>th</sup> of November 1963 under the Chairmanship of late Dr. A.M.A. Azees (CCS). Five convocations have taken place subsequently. It was a remarkable event that 40<sup>th</sup> Anniversary of the College was celebrated warmly and gigantically in 1994.

The 6<sup>th</sup> convocation was also held successfully with the participation of late Al-Haj Hon. M.H.M. Ahsraff MP, President's Council, LL.M, National Leader of the Sri Lanka Muslim Congress and Minister of Ports Development, Rehabilitation and Reconstruction. Deputy Ministers, members of Parliament, Ambassadors and prominent persons.

300 Ulamas have conferred and passed out from the Arabic College up to date. Most of them have graduated in the Sri Lankan Universities, Medina Islamic University, Jamiul Azhar University, Egypt and Pakistan Islamic University.

It is spotlighted with remembrance that the Moulavi Certificate Examination has continuously been conducted since the inception of this Arabic College by a group of excellent scholars under their strict surveillance confidentially and honestly. On this eve, the dedicated service rendered yeomanly by late Al-Haj J.M. Badurudeen Moulana, in his capacity as the first Commissioner of Examination of this College shall ever be green in the history of this Arabic College.

It may please be noted that the following three past students of this college have obtained their Ph.D and are serving as professors in the undermentioned Universities:

- |                        |                               |
|------------------------|-------------------------------|
| 1. Dr. U.L.A. Ashraff. | Abah University K.S.A         |
| 2. Dr. Deen Mohamed    | Qatar Islamic University      |
| 3. Dr. M.M. Mahroof    | Islamic University, Pakistan. |

At present 120 students are attending this Arabic College with the syllabus that includes Hiful Quran, Thafseer, Uloomul Quran, Al-Hathees, Usoolul Hathees, Al-Fikh, Usoolul Fikh, Farayil, Thowheeth, Nahwu, - Sharfu, Arabic Language, Literature, Bala'a, Al-Uruool wal Kawafi, Manthique, Theeniyyath and Thasawwuf.

This is a seven year course of studies followed by the students who are also expected to offer subjects such as Shariya, English, Mathematics, Social Studies, Information Technology, Tamil, Philosophy, Science, Law, Logic Islamic Civilization and some other important subjects as in-corporated in the curriculum to enable the students to appear for the Al-Alim Part I & part II examinations, G.C.E.(A/L) examination conducted by the Commissioner of the Examination, Sri Lanka

The college continues to achieve progress in producing 70 graduates, 30 Diploma holders and 03 Professors and has earned a good name internationally.

Addalaichenai is a village which came under constant attack by Terrorist activities from 1989 up to 2000 and as a result the villagers have lost their sole means of livelihood. During the past several years we have been trying to fulfill certain important requirements of this college. In addition to that, there is an acute shortage of accommodation. The number of students seeking admission year by year has considerably increased. In this situation we are unable to accommodate all our students in the existing building and therefore a critical situation in accommodating more and more students exists now.

At present we are in the process of constructing a four storied building complex on a land donated by Al-Haj A. Mohamed Moulavi, to take in more students for Hiful Quran as well with lecture halls, library, Information Technology Unit and student hostel facilities.

The construction of 04 storied building at the ECA College Addalaichenai plays a vital role in the cultural, religious and social activities of the Muslims of the country specially the Eastern Province. This will be the cultural centre for all Muslims in the Island and it will function as the training school for qualified Ulamas in their pre service, and in-service activities. ***As you are aware that the ECA College has accomplished a glorious record of work during its fifty years of existence and it has carved out for itself a special place in the hearts and minds of the Muslims of Sri Lanka.***

In the midst of our joy we cannot forget the generosity and the philanthropic assistance rendered by the Al-Zamil Group of Companies in Dammam towards the construction of the three storied building complex. It is painful to note that the construction works have come to a standstill after the demise of the chief donor of the Zamil Group. (May Allah bless him)

We will be failing in our duty if we do not admire and appreciate the yeoman service rendered by the Consultant Chartered Engineer Z.M. Hairu of Nintavur in respect of providing free expertise, technical and financial assistance which helped in the realization of the project in a considerable way. We are greatly thankful to him for his selfless service.

We also wish to appreciate the role played by As – Sheik Al-Haj M.I. Ameer M.A(SLAS -1) Director of Muslim Religious and Cultural Affairs for the guidance and advice extended by him in this regard. We sincerely hope that he will be a source of inspiration and help to this premier institution in the future occasions too.

**Al-Haj A.L. Ibralebbe (SLAS) JP,**  
Rtd. Divisional Secretary,  
Vice President,  
Board of Management

Main Street,  
Addalaichenai – 14  
14.04.2006

# ZAKAT- UL- FITR

*Prof. Al - Qaradawi  
Dept. of Islamic Studies  
University of Qatar*

## The Purpose of Zakat-ul-Fitr

Every Muslim is required to pay Zakat-ul-Fitr at the conclusion of the month of Ramadan as a token of thankfulness to God for having enabled him to observe fasts. Its purpose is to purify those who fast from any indecent act or speech and to help the poor and needy.[1] This view is based upon the hadith which reads, "The Messenger of Allah, upon whom be peace, enjoined Zakat-ul-Fitr on those who fast to shield them from any indecent act or speech, and for the purpose of providing food for the needy. It is accepted as Zakah for the one who pays it before the `Eid prayer, and it is sadaqah for the one who pays it after the prayer." [2] Al-Qaradawi comments on this hadith by saying that there are two purposes: one is related to the individual; for completion of his fast and compensation for any shortcomings in his acts or speech. The other is related to society; for the spreading of love and happiness among its members, particularly the poor and needy, during the day of `Eid.[3] It also purifies one's soul from such shortcomings as the adoration of property, and from miserliness. Furthermore, it purifies one's property from the stain of unlawful earnings. It is also a cure for ailments.[4] The Prophet, peace and blessings be upon him, said, "It would be better that you treat your patients with charity." [5]

In addition, it provides for the needs of the poor and the indigent and relieves them from having to ask others for charity on the day of `Eid.[6] The Prophet, peace and blessings be upon him, said, "Fulfil their need on this day (i.e., the day of `Eid)" [7]

## Who must pay Zakat-ul-Fitr

Zakat-ul-Fitr is incumbent on every free Muslim who possesses one Sa` of dates or barley which is not needed as basic food for himself or his family for the duration of one day and night. Every free Muslim must pay Zakat-ul-Fitr for himself, his wife, children, and servants. This is the opinion of Imam Malik, Al-Shafi'i, and Ahmad. Imam Abu Hanifah, however, said that it is only obligatory for one who possesses a nisab (a minimum amount of property) after fulfilling the costs of his house, servant, horse, and weapon.[8]

Al-Khattabi explained that Zakat-ul-Fitr was obligatory for all Muslims, not only those who possess the nisab stating that this is the view of the majority of scholars. He said, "In essence, the rationale behind it was stated to be the purification of one who fasts from any indecent act or speech. And since every Muslim needs this, it is therefore obligatory upon every fasting Muslim, whether rich or poor, who possesses one Sa` in excess of his main staple food for the duration of one day and night. This is because so long as the essential rationale is shared by all Muslims, then they also share the same obligation." [9]

Al-Qaradawi also asserts the majority view when he says, "It is a virtuous wisdom of Islam that it makes this Zakah obligatory not only on the rich, but also upon nearly every Muslim, for you can hardly find a person who does not possess one Sa` of food above his main staple food for the duration of one day and night. The wisdom behind this obligation, therefore, is to prepare the poor to practice benevolence and feel the dignity and honour of giving in charity. Allah described the believers with these words, "Those who spend (freely), whether in prosperity, or in adversity..."[10] Thus if we contemplate on this wisdom, we will not find it strange that the needy pay this Zakah, because it does not cause them to suffer any loss. He will pay only his Zakah and then receive the Zakah of various people." [11]

Moreover, we have to bear in mind that Zakat-ul-Fitr is obligatory for everyone who lives until the sun sets on the last day of Ramadan. This is the point of view of the Shafi'is, Hanbalis, and Malikis. Accordingly, whoever dies before the sun sets on the last day of Ramadan is exempted. Likewise, a person who has a baby on the last day of Ramadan should pay Zakat-ul-Fitr for the baby. The majority of jurists argue that we should not pay Zakat-ul-Fitr for an embryo. But Imam Ahmad holds that Zakat-ul-Fitr is also obligatory for an embryo, because it is permissible to assign property to an embryo by means of a will.

## When Zakat-ul-Fitr is due

The jurists agree that Zakat-ul-Fitr is due at the end of Ramadan. They differ, however, about the exact time. Al-Thawri, Ishaq, Malik (in one of two reports), and Al-Shafi'i (in one of his two opinions), are of the opinion that it is due at the sunset of the night of breaking the fast, for this is when the fast of Ramadan ends. However, Al-Layth, the Hanafi school, Al-Shafi'i (in his other opinion), and the second report of Malik say that Zakat-ul-Fitr is due at the start of Fajr (dawn) on the day of 'Eid because it is an act of worship connected with 'Eid, so the time of its payment should not be before 'Eid just as sacrifice on the 'Eid of Adha.[12]

These two different views acquire relevance if a baby is born after sunset but before dawn on the day of 'Eid; the question then is whether Zakat-ul-Fitr is obligatory for the baby or not. In accordance with the first view, it is not, since the birth took place after the prescribed time, while according to the second view, it is obligatory because the birth took place within the prescribed space of time.[13]

## Time of payment

It is not permissible to delay giving Zakat-ul-Fitr after the day of 'Eid (i.e. one may give it up to the time of the 'Eid prayer). However, there are some jurists who think that it is permissible to delay giving it even after the 'Eid prayer.[14] The founders of the four schools of Fiqh hold the first opinion, but Ibn Sirin and al-Nakha'i say that its payment can be delayed. Ahmad says: "I hope that there is no harm [in delaying the payment]." Ibn Raslan says that there is a consensus that payment cannot be delayed merely for the reason that it is a type of Zakah. Thus, any delay is a sin and is analogous to delaying one's prayers without an acceptable excuse.[15]



Anyway, the founders of the four accepted Islamic legal schools agree that Zakat-ul-Fitr is not nullified simply by failure to pay it on its due time. If it is not paid before 'Eid prayer, one is not exempt from it. It becomes a debt payable even after death. The heirs must not distribute the deceased's legacy before payment of the deceased's unpaid Zakat-ul-Fitr.[16]

Most scholars believe that it is permissible to pay Zakat-ul-Fitr a day or two before 'Eid. Ibn 'Umar reported that the Messenger, upon whom be peace, ordered them to pay Zakat-ul-Fitr before the people went out to perform the 'Eid prayer. Nafi' reported that 'Umar used to pay it a day or two before the end of Ramadan. However, scholars hold different opinions when a longer time period is involved. According to Abu Hanifah, it is permissible to pay it even before Ramadan so long as you make the intention of Zakah.[17] Al-Shafi' holds that it is permissible to do so at the beginning of Ramadan. Malik and Ahmad (in his well-known view) maintain that it is permissible to pay it only one or two days in advance.[18]

Al-Qaradawi explains the reasons for these differences in opinion by saying that the Prophet, peace and blessings be upon him, used to pay Zakat-ul-Fitr after Fajr prayer on the day of 'Eid but before the 'Eid prayer for the reason that the Muslim community was still small and limited in number. During the time of the Companions the payment was made one or two days before the 'Eid. After the spread of Islam the jurists permitted its payment from the beginning and middle of Ramadan so as to ensure that the Zakat-ul-Fitr reached its beneficiaries on the day of 'Eid, thereby avoiding the possibility that the process of distribution would delay reception of the payment after the day of 'Eid.[19] After explaining the different views regarding the time of payment, Sheikh 'Atiyyah Saqr stated that these differences of opinion among the jurists justify some leniency for Muslims in regard to the time of payment, and therefore a Muslim can pay at any of these times. He also took the view that paying it at different times gives the poor and needy the opportunity to benefit from Zakat-ul-Fitr and fulfil their needs for longer periods.[20]

In my opinion these differences are due to taking into consideration both the needs of the poor and the opportunity of attaining the wisdom behind the obligation of Zakat-ul-Fitr. Therefore, the most acceptable and practical approach is to apply whichever practice fulfils the purpose and wisdom behind Zakat-ul-Fitr, that is bringing happiness to the poor on the day of 'Eid and giving their children a chance to enjoy this day as others do.

### **What type of food can be given and permissible substitutes**

The jurists hold different views as to the types of food which must be given as Zakat-ul-Fitr. The Hanbali view is that the kinds of food which can be given are five: dates, raisins, wheat, barley, and dry cottage cheese. Imam Ahmad is reported to have said that any kind of staple grain or dates are also permissible, even if the above five types are available. The Malikis and Shafi'is are of the view that it is permissible to give any kind of food as long as it is the main staple in that particular region or the main food of the person. As for the Hanafis, they permit paying the value of Zakat-ul-Fitr in money.[21]

Ibn Al-Qayyim highlighted these different viewpoints and concluded that the Prophet, peace and blessings be upon him, prescribed Zakat-ul-Fitr as one Sa' of dates, barley, raisins or dry cottage cheese. These were the main staple kinds of food in Madinah. As for people of other territories, what they should pay is one sa' of their staple grain, such as corn, rice, etc. But if their main staple food is other than grain, such as milk, meat, fish, etc., then they should pay one Sa' of that particular food. This is the opinion of the majority of scholars and is the preferred point of view, since it achieves the purpose of fulfilling the needs of the poor on the day of 'Eid with the staple food of their region.[22]

## The calculation of Zakat-ul-Fitr

The amount of Zakat-ul-Fitr, as we referred earlier, is one Sa' of food. There is consensus on this amount among the scholars with regard to all types of food except wheat and raisins. As for these two types the Shafi'is, Malikis and Hanbalis agree that the prescribed amount is one Sa', however the Hanafis say it is sufficient to pay half Sa' from wheat and they differed with regard to raisins.[23] After discussing the arguments of these two opinions al-Qaradawi reached the following conclusion: wheat was not a common food amongst them during the time of the Prophet so he did not prescribe one Sa' of it as he did with the other types of food. As for those of the Companions of the Prophet who prescribed half Sa' of wheat instead of one Sa' of barely or dates like Mu'awiyah and other Companions, he views that they did so by analogy, since the value of wheat was more than those of other types of food which were equal. But according to their opinion, he says, the value should be considered and taken as the criterion and this will cause instability and confusion for it changes from place to another and from time to time. He mentioned that in Pakistan the value of wheat is less than that of dates, then how should we pay of it half the amount (i.e. Sa') that we should pay of dates? He also mentioned that nowadays raisins are more expensive than wheat and dates. The only solution for these problems, he says, is to regard Sa' as the criterion and basis.[24]

Al-Qaradawi explains why the Prophet appointed Sa' as the measure and did not prescribe it in money saying that in his opinion there are two reasons for this: First, money was still rare among the Arabs particularly the Bedouins. They did not have their own currency. So if the Prophet had prescribed it in money, he would have caused hardship to them. Second, the purchasing power of money changes from time to time. For instance, the purchasing power of a certain currency sometimes becomes low and other times high, so paying Zakat-ul-Fitr in money makes its value unstable. That is why the Prophet prescribed it with a stable measure, that is an amount of food which fulfils the needs of one family. For one Sa' provides a family with food for a whole day.[25]

## The amount of Sa'

Sa' is a certain measure which equals 4 mudds (a mudd equals a handful of an average man). The contemporary equivalent weights of Sa' differs according to the stuff which is weighted. For example a Sa' of wheat equals 2176 grams, a Sa' of rice

is 2520 grams, a Sa' of beans equals 2250 grams etc.[26] Therefore some scholars are of the view that the criterion should be the measure not the weight for there are kinds of food which are heavier than others.[27] But I think this is the case if the equivalent weight of a certain kind of food is not known. If there is no available measure or weight with the person, then he should pay 4 mudds. Nowadays, it is not that problem because ministries of religious affairs in Muslim countries and mosques and Islamic centres in Western countries announce the value of Zakat-ul-Fitr every year. Anyhow, this is the obligatory amount which every Muslim should pay. It is better and recommended that one pays an extra amount, particularly for those who are wealthy, for they will be rewarded for it.

## **Its payment in money**

As it is mentioned earlier, the Hanafis permitted the payment of Zakat-ul-Fitr in money. This is the view of Al-Thawri, Al-Hasan al-Basri, and 'Umar ibn 'Abd al-'Aziz. However, the other three schools did not permit this. Their argument is that the Prophet did not do so and hence its payment in money contradicts the Sunnah of the Prophet. But some contemporary scholars support the Hanafi view since this is easier nowadays for the payer particularly in cities where people use only money for dealings. Among them are Sheikh Shaltut, al-Ghazali, and al-Qaradawi[28] who mentioned earlier the two reasons for which the Prophet did not prescribe it in money. He also stated that the purpose of Zakat-ul-Fitr is to fulfil the needs of the poor and this is achieved also by payment in money and that in most cases and most countries the payment in money is more useful to the poor.[29] He also mentioned that when the Prophet prescribed it from food, it was easy for the payer and useful for the recipient during that time. But nowadays to pay it in food is not useful for the poor because he cannot make use, for instance, of wheat or dates unless he sells them with any price, generally low, to buy his needs with the money.[30]

Al-Qaradawi excluded the times of famines where the payment of food is more useful for the recipients and said that the criterion is the benefit of the poor so if food proves to be more useful as in times of famines and catastrophes, then its payment in kind is better. But if money is more useful, then its payment in money is better.[31]

Nowadays, if we consider the condition in the Muslim world in general and that of Muslims in the West in particular we will discover that the second view is more convenient with the spirit of Islamic legislation and the present condition of Muslims. As we will see later when Muslims living in the West decide to transfer their Zakat funds or some of them to needy Muslims in Muslim countries, then the payment in money is more convenient.

## **SURAT AN-NAML: IMPLICATIONS AND GUIDANCE FOR MANAGERS AND LEADERS**

Prof . Muhammad A. Al-Buraey  
College of Industrial Management  
King Fahd University of Petroleum and Minerals  
Box 500, Dhahran 31261, Saudi Arabia

### **ABSTRACT**

This paper discusses the fact that the fundamentals of management as well as leadership had been established in Islamic teachings and practices fourteen centuries ago. It reviews the modern literature on principles of management and leadership, which we can easily trace in the Islamic literature. The paper establishes the consideration that modern research has always been inspired by the practices and teachings of Islam on the principle of leadership. It presented different views from the modern world literature as well as from Islamic literature. In the modern literature, there are studies of the Australian Public service, studies based on the responses from the different levels of management in the Miami-Dade Police department, and the paper discussed how society affects and is being affected by different leadership styles considering the psychological aspects of leadership. In the Islamic literature, there are references from Beekun and Badawi on their study on Islamic Leadership as well as other scholars and researchers on leadership in Islam and the concepts of Religion and leadership.

The paper also focused on the lessons that can be learned from verses in Surat an-Naml of the Quran as related to leadership behavior being as fresh today as modern research can provide. Various leadership

### **SURAT AN-NAML: IMPLICATIONS AND GUIDANCE FOR MANAGERS AND LEADERS**

#### **ABSTRACT**

This paper discusses the fact that the fundamentals of management as well as leadership had been established in Islamic teachings and practices fourteen centuries ago. It reviews the modern literature on principles of management and leadership, which we can easily trace in the Islamic literature. The paper establishes the consideration that modern research has always been inspired by the practices and teachings of Islam on the principle of leadership. It presented different views from the modern world literature as well as from Islamic literature. In the modern literature, there are studies of the Australian Public service, studies based on the responses from the different levels of management in the Miami-Dade Police department, and the paper discussed how society affects and is being affected by different leadership styles considering the psychological aspects of leadership. In the Islamic literature, there are references from Beekun and Badawi on their study on Islamic Leadership as well as other scholars and researchers on leadership in Islam and the concepts of Religion and leadership.

The paper also focused on the lessons that can be learned from verses in Surat an-Naml of the Quran as related to leadership behavior being as fresh today as modern research can provide. Various leadership aspects ranging from theory and practice of

gradual punishment to communication, consultation and delegation of authority at time of Prophet Sulaiman was looked at and treated from the leadership side, not the Prophetic side of King Sulaiman. The relevancy of this to modern leadership studies was pinpointed.

## INTRODUCTION

Islam is not just a religion; this is what distinguishes Islam from any other religion in that it is a complete code of life. It is not just the practice of the basic "Ibadats" that will make an individual successful in the after life, but the daily dealing should be according to the teachings of Islam. You will find guidance to everything you do in your daily life in Quran. Muslims all over the world have been practicing management for the last fourteen centuries. Leadership being the essence of management is not excluded in Islam. Islam presents the best behavior for a leader, one of the building blocks of the management science. It was the leaders and the behavior of the whole Islamic world that made it possible for the religion to spread so quickly. Islam has been a rich source for the researchers to establish the newly founded principles of management and leadership. Such principles and values are as valid today as they were when revealed some fourteen centuries ago.

According to Islamic fundamentals, an individual in an organization whether he is a subordinates or a manager will ultimately be accountable to Allah although his tasks require him to justify his actions to those superior to him in rank in the organization (al-Fahdawi, 2001; Al-Buraey, 2003). Given this dictum, the individual, particularly a leader, needs to implement the defined codes of ethics, styles, and managing oneself and others work habits. A leader's sense of accountability to his superior may lead him to act inconsistently but the sense of accountability to the Creator will always align one to the correct (and winning) position.

Leadership, in theory and practice, has fascinated people since the beginning of recorded history. The literature is full with references to both good and bad leadership styles and examples of every age that give testimony to the search for good leaders that has been a common thread running through human civilization. Research evidence in the subject shows that effective leadership is associated both with better performance and more ethical performance; the search for ways to identify good leaders needs to continue (Kreitner 2001:464). This continuation of research called upon by Kreitner is one of the objectives of this paper.

## METHODOLOGY

This is a study of leadership with emphasis on leadership from Islamic perspective. This paper presents an overview of the leadership concept citing briefly the most popular western models and the recent trends. Then, the paper turns to discuss the salient features of the Islamic perspective on leadership. Verses from Quran, namely Surat An-Naml, weave tactfully the fundamentals of leadership. Next, the paper discusses guidelines for effective leading in the light of the Islamic teachings. In this regard, the five-stage model of Posner and Kouzes is reviewed from an Islamic perspective.

## LEADERSHIP: AN OVERVIEW

### DEFINING LEADERSHIP

Today, leadership has different meanings for different authors. I tend to agree with the authors of *Management: a Global Perspective* in their definition of leadership as influence or the art of influencing people so that they will strive willingly and enthusiastically toward the achievement of group goals. Influencing here means not always in a coercive way but to be able to set examples for the subordinates and to be able to achieve personal goals and the goals of the organization effectively. The subordinates should be able to communicate with leader without any fear; the leader should be able to defend his actions in front of the subordinates. The leader should be a trend setter, respectful of the subordinates, an encourager and have strong character (Stogdill, 1948; Mann 1959; Bennis, 1998; Wright, 1996; Wehrich and Koontz, 1993)

Leadership as used here means the activity of influencing others to strive willingly to achieve group of organizational objectives. In the words of Hersey and Blanchards (1969:60), leadership is seen as 'interpersonal influence exercised in a situation and directed through the communication process, towards the attainment of a specialized goal or goals'. The administrative leader is the person who has strong leadership qualities and an executive position in an organization or its administrative unit. In addition, he must, as outlined by Paul C. Bartholomew (1959:87), have the ability to (a) see the organization as a whole, (b) make decisions, (c) execute decisions and delegate authority, and (d) acquire loyalty. Briefly stated, the administrative leader is the individual who has the ability to carry out the leadership task by directing and participating with the members of the organization to achieve specific goals and objectives. (Al-Buraey, 2003:346).

### WESTERN MODELS OF LEADERSHIP; A Literature Review:

Over the years, researchers and practitioners have developed a variety of views on leadership. Few models have emerged from these ongoing studies. Below is a brief discussion of such models with prime and modern references for further pursuance.

**Trait models** deal with the personal characteristics of leaders. It deals with the psychology of the leader. Personal characteristics establish how the leader will react to a certain situation he faces during the course of his management duties. These traits can be inborn or can be attained through experience and knowledge, as the modern research would establish. (Stogdill, 1948; Mann, 1959; Wright, 1996; Chiang and Gort, 1998; Gardner, 1989; Rosener, 1997; Bennis, 1998; Sadler, 1997).

However, while exceptional leaders share certain qualities like a strong personal ethic and a compelling vision of the future, Robert J Allio (2003) states that research has failed to uncover any statistically significant correlation between a leader's effectiveness and his personal characteristics

**Behavioral models** deal with how the leader behaves. It has been established through research that a leader can be job-centered, more inclined to the task and the work procedure involved in that task, and employee-centered, more inclined to the employee satisfaction and well being. (Conger, and Rabindra, 1987; Blake and Mouton, 1964;

Blake and Mouton, 1978; Wright, 1996; McGregor, 1960; Sadler, 1997; Bennis, 1998; Blake and Mouton, 1978; Covey, 1989)

**Contingency or Situational models** deal not with universal applicability but with leadership in the context of specific situations. It deals with the analysis of how the leader reacts to a certain situation. The leader should be able to predict what is going to happen as the result of a certain decision, and then make a plan to handle that effectively. Learning from the experience, the leader should have a plan of action for the problem that he might face. (Fiedler and Garcia, 1987; Fiedler, 1997; Reddin, 1970; Reddin, 1987; Hersey and Blanchard, 1977; Heresy, 1984; Bolman and Deal, 1997).

### **Current Trends in Leadership**

Contemporary researchers continue to conduct studies that expand and revise the trait, behavioral, and contingency models of leadership. In addition, researchers are looking more closely at the role of managerial leadership in today's increasingly complex and dynamic organizational environment. In the literature of leadership, there have been many approaches theories and styles. They attempt to explain how certain leaders are able to achieve extraordinary levels of follower's motivation, admiration, respect, trust, commitment, dedication, loyalty, and performance. Gomez-Mejia and Balkin (2002: 294-299) summarize these leadership styles and theories as following in answering the question why a person becomes a leader? A contemporary explanation:

**Attribution Theory;** The idea that the major function of the leader is to be blamed or given credit for a bad or a good situation, even if the leader has little or no control over the factors that led to the results. (Charan, and Calvin, 1999; Pfeffer and Viega, 1999; Heider, 1958; Kelley, 1967)

**Leadership Substitute view;** The leadership theory that contends that people overestimate the effect of leaders even when leader behavior is irrelevant, so organizations need to develop mechanisms to replace or substitute the influence role assigned to leaders. A good example is from the field of marketing: A no supervisory source of direction, guidance, support, and encouragement for sales people, leadership substitute include closely-knit, cohesive work groups; advisory and staff personnel; formalized and detailed job descriptions; quotas; sales force compensation plans; and expenses plans. Use of leadership substitutes can provide direction and guidance to sales personnel in the absence of sales manager and may afford a sales manager additional time to attend to particularly important supervisory duties (MarketingPower, 2003; Kerr and Jermier, 1978; Manz and Sims, 1987; Gomez-Mejia and Balkin, 2002)

**Charismatic Leader;** A leader who can engender a strong emotional attachment from followers; charisma is associated with admiration, trust, and a willingness to believe what the leader says. Charisma is, literally, a gift of grace or of God (Wright 1996:194; House, 1977; Conger, and Rabindra, 1987; Evans, 1970; Wright, 1996; Gerth and Mills, 1991)

**Transactional Leaders;** Leaders who use legitimate, coercive, or reward powers to elicit obedience and attempt to instill in followers the ability to question standard modes of operation. (Bernard, 1995; Burns, 1978)

**Transformational Leaders;** Leaders who revitalize organizations by instilling in followers the ability to question standard modes of operation. (Bass, Avolio, and Goodheim, 1987; Bass, and Avolio, 1990; Bernard, 1995; Bolman and Deal, 1997; Wright, 1996; Burns, 1978; Nanus, 1992; Van Maurik, 2001)

**Postheroic Leadership Perspective;** The view that most top executives, no matter how good they are, are limited in what they can do to solve problems, so that leadership responsibilities are spread through out the firm. (Bradford and Cohen, 1984)

**Self-leadership;** Leadership that stresses the individual responsibility of employees to develop their own work priorities aligned with organizational goals; the manager is a facilitator who enhances the self-leadership capabilities of subordinates, encouraging them to develop self-control skills. (Manz, 1986; Manz and Neck, 1990)

**Power and Leadership:** As stated earlier, leadership is the ability to motivate and to influence others to achieve organizational goals. Leaders influence people to achieve performance through power, which is the capacity to affect the decisions, attitudes, and behavior of others. Power can be of six types. Four types are drawn from the manager's position in the organization structure: legitimate, reward, coercive, and informational power. Legitimate power is the authority vested in a particular position; reward power is the capacity to offer valued rewards; coercive power is the ability to penalize people or to withhold rewards; and informational power is the ability to control access to data. Expert and referent power are two types of power drawn from the individual rather than from the position. Expert power is the manager's own skills, knowledge, and experience; referent power is the manager's ability to inspire respect, admiration, and loyalty. (Heifetz, 1994)

The importance of leadership transcends the academic and applied research to hundreds of courses on graduate level in most western universities. To take only two examples, the Reims School of Management (2003) offers an International Management and Leadership course in which the emphasis is on the leader who should have the ability to recognize, appreciate and articulate his own cultural values along with the awareness of cultural differences in a multi cultural global work environment. He should develop an understanding of how management practices affect and are being affected by the cultural environment and should be able to recognize and analyze the cultural components of the organization problems. (Reims School of Management, 2003)

The other course clearly indicates the importance of the leader to gain perspective of various religions during modern and postmodern era so that he can understand the implications for leadership and religion for organizations and society and provide leadership in a religious context. The course instructor lists some 70 references on the subject for his students. (Gonzaga University, 2003)

On the research field side, Hunt reports the results of an investigation into the perceived level of necessity of 91 management and leadership competency items across three nations: Australia, United States and Germany. The similarities and differences between the management styles of managers in three different countries are discussed. (Hunt, 2002)



The universality of leader behavior is documented in the work of Hamlin who states: "A critical review of the literature by House and Aditya (1997) on the study of management and leadership and latest discussions on the existence of generic criteria of managerial and leadership effectiveness, provide a compelling logic suggesting the universality of manager/leader behaviors". (Hamlin, 2002:3)

A latest study by Gonzales at Nova Southeastern University in 2001, depicts the leadership qualities of a leader in law enforcement arena as Honest (89%), Competent (68%), Fair-Minded (59%), and Dependable (44%) the data is cumulative over all ranks in the police department. (Gonzales, 2001) The study shows that the major trait of a leader should be Honesty as is the case in Islam where verse 26 of Surat Al-Qasas clearly reflects "O My Father! Hire him! For the best man that you can hire is the strong, the trustworthy (Quran 28: 26)"

Leadership in Islam is a trust. It is the mutual understanding among the subordinates and the leader that whatever the leader will do, ultimately will be beneficial for the subordinates as well as the organization goals and objectives. (Beekun & Badawi, 2002)

Baker addresses the issue of commitment. The commitment of leaders in the organization is of utmost importance, their role in effectively disseminating this belief and a sense of mission to the subordinates throughout the organization, and their role in creating an environment in the organization where people can give their best effort to achieving the organizational goal, is critical to organizational effectiveness. (Baker, 1989)

A leader must be capable of performing his duties. He should have the knowledge and understanding, and awareness of the tasks he is suppose to perform. This is a basic requirement, as good performance is prelude to success. (Fakir, 2003)

Another study concludes: "Leadership in this cultural environment is difficult at best, impossible at worst. It stretches our collective imagination to suggest that one person can, by dint of individual personality or capacity, bring together a group of diverse individuals and groups to produce anything. The need is for leadership to focus and direct individual action; even though the individuals in the organization try to maintain their diverse cultural features. The leader should be able to gain the trust of the individuals, who are working under him". (Fairholm, 1994:1)

Finally, the ethical perspective is highlighted in the work of Burns, who concludes that, "the more defective our leaders are, the greater our longing to have highly ethical leaders. The ethical issues of leadership are found not only in public debates, they also lie embedded below the surface of the existing leadership literature". (Burns, 1998:3) The above citations from world literature review on leadership show, with no doubt the dire need for a thorough study of the subject from various points of view and different perspective. Below I will attempt to present an Islamic perspective not necessarily to contradict or support the above conclusions and findings, but to add to them a unique and different perspective.

## **ISLAMIC PERSPECTIVE OF LEADERSHIP**

Islam looks at the idea of leadership in a positive way that makes it not only desirable, but also necessary in any social order. The Quran (IV:59,XVIII:28,XXII:41) outlines

the concise definition and meaning of leadership in Islam. Leadership is neither arbitrary nor capricious authority. Rather, it is authority that is exercised by an individual who closely follows the principles outlined in the Quran and the Traditions of the Prophet. (Al-Buraey, 2003:346-347)

The fundamental principle of leadership is this: "Since people tend to follow those who, in their view, offer them a means of satisfying their own personal goals, the more managers understand what motivates their subordinates and how these motivations operate, and the more they reflect this understanding in carrying out their managerial actions, the more effective they are likely to be as leaders." The definition of leadership from an Islamic perspective can be found in the Holy Quran: "And by the Mercy of Allah, you dealt with them gently. And had you been severe and harsh-hearted, they would have broken away from you; so pass over (their faults), and ask (Allah's) forgiveness for them; and consult them in affairs. Then when you have taken a decision, put your trust in Allah. Certainly, Allah loves those who put their trust (in Him)"(3:159). Other verses also point to this function (for example, see 16:125; 5:8 and 20:42-44) (Al-Mutairy, 1997; Abul-Ainain, 2002).

The greatest leader to ever walk the earth and is an undying example for the human race not just the Muslims, is our Prophet Muhammad (peace be upon him). The examples in the following for each of the leader's quality are from his life: *goal-oriented*; "Sulah-e-Hudaibiah" the major goal was the spreading of Islam, *objectives-driven*; can be correlated with the goal-oriented, *comprehensive*; he (pbuh) was complete in all his actions, *moderate, practical*; "laying of stones to the Masjid-e-Nabawi by the Prophet (may peace be upon him)", *evolving*; "the three major Ghazwas (Khandaq, Badr, Uhd)", *spiritual*; "the visits to the Hira cave", *behavioral*; "setting the example for the humans to follow", *ethical*; "doing good to the people, who do bad to you (the example of the old lady who used to throw trash on Prophet (pbuh))", *social*; "Five times prayer in the Masjid", and *economic*; "the implementation of Zakat"(Abu-Sinn, 1997, Al-Ghufaili, 1983). The basic elements of leadership from an Islamic point of view are (Al-Mutairy, 1997):

1. The leader should be able to coordinate a group of people.
2. A group of people who understand the Islamic approach to conduct the affairs.
3. The leader should be able to influence the behavior of the group in Islamic manner to achieve the goals.

Hence, the essence of leadership is the ability to influence the people, managing and leading them properly to achieve the desired goals. The leader capitalizes on the motivation of the people emanating from their conviction to achieve the specified goals.

Islamic values act as an umbrella for the activities of all organization members. An organization exists to serve Allah; all of its activities should be directed toward that sole purpose as expressed by its vision and mission statements. The organization should be one in which learning and *tazkiyyah (purification)* are an integral part of its culture. Within the parameters of Islam, the employees are encouraged to engage in planned, self-initiated activities. A combination of both will give them a sense of direction and challenge as they try their best *fi sabil Allah* (for Allah's sake).

In Islam, incentives can broadly be classified as two (Abul-Ainain, 2002; Al-Mutairy, 1997):

One is positive and the other is negative as modern classification admits. Jannah or Paradise is for the one who follows the commands of Allah and abstains from the forbidden. Hell fire for the one who disobey.

Also, there are extrinsic and intrinsic incentives: Surat (65) Talaq (verses 2-3) and Surat (71) Nuh (verses 10-13) are only two examples of extrinsic or material incentives. As for the intrinsic or inherent, non-material incentives, the Quran and Sunnah are full of examples those include, tranquility and peace of mind, high Islamic spirit, the change of sins to virtues by the grace of Allah, just to mention only a few. The ability to offer incentives is one of the most important authority that a leader can use to achieve his goals.

In western writings, some classifications of leadership exist that places them on the basis of how leaders use their authority. Leaders in this model were seen as applying three basic styles. The autocratic leader commands and expects compliance, he is dogmatic and positive, and leads by the ability to give or withhold rewards and punishment. The democratic or participative leader consults with subordinates on proposed actions and decisions and encourages participation and opinions from them. The free-rein leader uses his very little, if at all, giving followers a high degree of freedom in their operations.

Shura, the consultation with the colleagues and subordinates, is the name of the game in Islamic leadership. Democratic leadership is the closest one to Shura; but Shura is more of the consultative nature that strives for consensus and group decision than merely obtaining the votes of the majority over the minority.

#### **PRINCIPLES OF LEADERSHIP: The Islamic Perspective**

The verses of Surat An-Naml (27) are just one example of the many functions, roles, processes, and procedures of management mentioned in the Quran. Of course these can be referred to either directly or indirectly. Also, the Sunnah of the prophet Muhammad (peace and blessings be upon him) has great lessons in the field of management.

Below, we are going to have verse-by-verse accounts of Surat An-Naml (27) in relation to the management and leadership starting from verse 15 to 44. A trait of a leader will be given, followed by the reference to the translation of the verse that withholds that trait in a leader according to Quran. The explanation and translation of the verses are deduced with assistance from Al-Saadi (1996) and A. Yusuf Ali (1997).

#### **Knowledge**

It will be extraordinary for a leader to set example with out the knowledge. A leader is most equipped when he stays in touch with what is going on in the whole world, which can enable him to predict accurately and make effective decisions.

*In verse 15, Allah says that Dawood (David) and Sulaiman (Solomon) were given knowledge.*

Knowledge means such knowledge as leads to the higher things in life, the wisdom that was shown in their decisions and judgments, and the understanding that enabled them to fulfill their mission in life. This can be knowledge in religion, in languages, in

ruling, in law, or even in management. These sciences are important to managers, leaders, rulers, and kings, too. Sometimes, lack of knowledge in one of these fields deprives the person from his position. A manager may be demoted if he does not have basic management skills.

In the same verse, both Dawood and Sulaiman (peace be upon them) thank Allah for his blessings on both of them. One important quality of managers is to be thankful, and to acknowledge the source of goodness without trying to deny it. This quality in the leader would teach the subordinates to follow the same manners and be thankful to Allah.

### **Maintaining the Organizational Structure**

*It is very important to maintain the organizational structure. A leader should know the capabilities and skills of the subordinates, so that he can effectively assign tasks to them. He should also maintain a structural delegation of authority among the subordinates and should make sure that the subordinates should be aware of their duties.*

Verse 17 reads: "And before Sulaiman were marshaled his hosts of jinns, men and birds, and they were all kept in order and ranks."

Again a lesson can be learnt from the process of gathering all Sulaiman's followers in front of him. This enables the leader to see the availability of all of them, check their conditions, and also to establish eye contact with them. Another lesson is learnt from keeping the followers in order and aligning them by rank. Thus he keeps the ladder of management intact to be able to consult with senior staff, if necessary. This will enable cooperation and coordination to give the best possible results.

### **Controlling**

It refers to the ability of the leader to be able to have check on all his subordinates. He should be aware of all the problems, the characteristics and the skills of his subordinates. Verse 20 translates: And he (Sulaiman) took a muster of the birds; and he said: "why is it I see not the Hoopoe? Or is he among the absentees?"

This signifies that a constant check on subordinates is important.

*In verse 21, "I will certainly punish him with a severe penalty, or execute him, unless he brings me a clear reason (for absence),"*

shows the supplication of the corrective action of penalizing unacceptable behavior. This is part of the controlling function of a manager, as well as motivation and incentives.

### **Research & Development**

It is one of the most important traits of the leader. It is never enough, should be the attitude of the leader and he should encourage this in his subordinates.

*In verse 22, "But the Hoopoe tarried not far: he (came up and) said: "I have compassed (territory) you have not compassed, and I have come to you from Saba (Sheba) with true tidings."*

This gives a lesson in specifying a subordinate or a group of subordinates for the task of searching out and looking for news and new techniques and procedures to be up-to-date in all fields. This may be represented nowadays by Research & Development (R&D). This can be part of the planning function of a manager and a leader.

## Communication

It is very important and essential for the leader to be able to communicate with his subordinates. Effective communication is most of the time the most important step to achieving the goals effectively. The leader should encourage the subordinates to communicate to him any suggestions or comments that the subordinate might have. An open working environment which is characterized with candid and transparency is a must for a successful leader. In the following Verses the bird is communicating with Prophet Sulaiman in the most effective way:

In verse 23, "I found (there) a woman ruling over them and provided with every requisite; and she has a magnificent throne."

This is part of the oral report given by the bird. This signifies the importance of oral communication.

*In verse 24, "I found her and her people worshipping the sun besides Allah: Satan has made their deeds seem pleasing in their eyes, and has kept them away from the Path, so they receive no guidance."*

This signals that the bird has been very keen in getting the kind of information that Sulaiman wants. He took care of getting all the important details and added ante them from his own thoughts. This signifies the importance of choosing the right person for the right job, which corresponds to another function of managers called staffing.

*In verse 25, "(kept them away from the Path), that they should not worship Allah, Who brings to light what is hidden in the heavens and the earth, and knows what you hide and what you reveal."*

This is continued elaboration from the bird.

*In verse 26, "Allah! There is no Allah but He! Lord of the Supreme Throne!"*

This ends the bird's speech. It shows how Sulaiman was listening to the plea of the bird without interrupting until he finished and gave an excuse for his absence

*In verse 27, Sulaiman said: "Soon shall we see whether you told the truth or lied."*

Apparently, Sulaiman does not doubt his messenger's plea that he has scouted a new country, but wants to test whether he has loosened the rein of his imagination in describing its splendors or its worship. A manager should always be careful to ensure that all the information given is true before judging or making decisions.

*In verse 28, "Go with this letter of mine and deliver it to them then draw back from them and (wait to) see what answer they return."*

This signals another method of communication, which is writing letters. Also, it shows delegation of authority by making the bird as a messenger and deputy.

*In verse 29, (The Queen Balqis) said: "Chiefs! Here is delivered to me a letter worthy of respect."*

This shows that the Queen is even reading the letter to her council and ask for their opinion, a form of consulting.

*In verse 30, "It is from Sulaiman, and is (as follows): 'In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.'"*

She mentions the source of the letter then she reads it to her people.

*In verse 31, "Be not arrogant against me, but come to me in submission (to the true religion)."*

This shows how short, concise, and to the point Sulaiman's letter was, marking an excellent example of efficiency.

*In verse 32, she said: "You Chiefs! Advise me in this matter: no matter have I decided except in your presence (and after hearing your opinions)."*

This signifies the importance of consulting (Shura). The Queen was consulting her people that were concerned with areas of the military and politics. This is a lesson for leaders and managers to consult various experts in various fields.

*In verse 33, they (the chiefs) said: "we are endowed with strength given to vehement war: but the command is with you, so consider what you will command"*

This indicates the duties of experts in such circumstances. They should give their opinions in the case raised honestly and frankly. After that, the decision-making is the duty of the manager (decision-making can be correlated to the manager's function of planning in all management functions).

*In verse 34, she said: "kings, when they enter a country, despoil it, and make the noblest of its people its meanest; thus do they behave."*

*In verse 35, "But I am going to send him a present and (wait) to see with what (answer) return (my) ambassadors."*

This is to test the water as they say. These two verses show that it is best to start with the soft approach. Usually, it gives the best results. Also, this gives an idea regarding how smart and intuitive Balqis was. That may be the reason why she inherited her father's throne. She considered the dangers behind the entrance of Sulaiman and his army to her country supposing her army was defeated. This would have caused her people and their whole civilization to collapse. She imagined all might be destroyed, and she was right about it.

*In verse 36, "Now when (the messenger) came to Sulaiman, he said: will you give me abundance in wealth? But that which Allah has given me is better than that which He has given you! No it is you who rejoice in your gift!"*

This indicates how strict Sulaiman can be. A leader and/or a manager must be strict sometimes to give the idea that he is not easy going. This can work very well with certain types of subordinates who can yield easily to bribes.

Also, Balqis did what she thought as an arrangement with womanly tact to conciliate Sulaiman and at the same time pacify her warlike subjects! However, the effect of the messenger with presents produced the opposite effect and Balqis committed miscommunication. Sulaiman took it as an insult that she should send her presents and gifts (in a bribery form) instead of her submission to the true religion. Always expect the unexpected.

*In verse 37, "Go back to them, and be sure we shall come to them with such hosts as they will never be able to meet: we shall expel them from there in disgrace, and they will feel humbled (indeed)."*

This shows that Balqis was right when she was consulting her chiefs; she imagined the same thing Sulaiman was threatening. An exercise of conflict management was being played here whether they know it or not. It is a very effective way in dealing with the

enemy when a frightening accent and threat are used, and at the same time having the power and being able to validate the threat. Moreover, trust in oneself is an important characteristic of managers, which Sulaiman clearly demonstrates.

### **Staffing through Self-Evaluation**

It is essential most of the time to have the knowledge about what a subordinate thinks about himself. A leader can make assessments about a subordinate through this self evaluation.

*In verse 38, he said (to his own men): "Chiefs! Which of you can bring me her throne before they come to me in submission?"*

This is a question Sulaiman asks his council to be able to assign the task to the right person who will best fulfill it. He does this to be most efficient and reliable. Again, this demonstrates the function of staffing in a manager's role. Of course the objective of the task of just bringing the throne is bigger than bringing it. Sulaiman is planning to convince them to submit to the true religion by using the throne. Also, this demonstrates planning, which is another function of managers.

*In verse 39, said an Ifrit of the Jinns: "I will bring the throne to you before you rise from your council: indeed I have full strength for the purpose, and may be trusted."*

The Ifrit nominated himself for the job and told Sulaiman what he was capable of (specified period of time for the task) and tried to justify his selection. This shows that specifying a deadline for a task is important specially in attaining objectives.

*In verse 40, said one who had knowledge of the Book: "I will bring it to you within the twinkling of an eye!"*

Then when Sulaiman saw it placed firmly before him, he said: "this is by the grace of my Lord! To test me whether I am grateful or ungrateful! And if any is grateful, truly his gratitude is (a gain) for his own soul; but if any is ungrateful, truly my Lord is Free of all needs, supreme in honor!" Of course, when the task could be done in a better and more efficient way, Sulaiman did not choose the first offer from Ifrit (strong one). Indeed, the job is done and the throne is placed in front of Sulaiman. Another lesson, tasks should be done in the most efficient way possible. Again, Sulaiman is being thankful to his Lord for giving him all that he has got which implies that a muslim manager should be thankful to Allah whenever he committed any successful deal or action.

### **Delegation**

This is another important skill of a leader to be able to delegate authority to the right person. A leader should be aware of the skills of the subordinates and their capabilities and then delegate and assign tasks accordingly.

*In verse 41, he said: "Transform her throne out of all recognition by her: let us see whether she is guided (to the truth) or is one of those who receive no guidance."*

As Sulaiman was planning, he used the throne to test her and to convince her to submit to the true religion. Also, besides planning, this shows how testing people can be beneficial (staffing).

*In verse 42, "So when she arrived, she was asked, "is this your throne?" she said, "It was just like this; and knowledge was bestowed on us in advance of this, and we have submitted to Allah (in Islam)."*

The test done by Sulaiman on the queen of Saba proves her intelligence. When she was asked if the throne was hers, she neither denied nor confirmed it. If she denied it, they might ask her when she did not recognize her own throne. If she confirmed it, they might ask how this would be possible while the distance from Yemen to Sham is about two month's ride on camel or horse. So she realizes the trip and answered smartly. Sulaiman was delighted by her cleverness and said: "and knowledge was bestowed on us in advance of this, and we have submitted to Allah."

*In the next verse (43) Sulaiman continued. And he diverted her from the worship of others besides Allah: for she was (sprung) of a people that had no faith."*

Here, Sulaiman is making statements of justification why she was diverting from the worship of others besides Allah. The ability to analyze is an important quality of managers.

*Finally in verse 44, she was asked to enter the lofty palace; but when she saw it, she thought it was a lake of water, and she (tucked up her skirts), uncovering her legs. He said: "This is but a place paved smooth with slabs of glass." She said: "O my Lord! I have indeed wronged my soul: I do (now) submit (in Islam), with Sulaiman, to the Lord of the worlds."*

Asking Balqis to enter the palace was another test. She thought it was a lake and uncovered her legs, which was not a dignified position for a woman, especially for a queen. Sulaiman immediately undeceived her, and told her the real facts. She felt grateful and joined herself with Sulaiman in praising Allah. So again this points out the benefits of testing people to know the level of their aptitude. Another point is to innovate not to imitate. Also, Sulaiman's immediate action of undeceiving the queen was the right thing to do at the right time. This signifies the importance of decision making in a timely manner. Finally, this points to the virtue of having a good example or role model, which is shown by Balqis following Sulaiman.

### **Leadership Aspect in the Verses:**

Therefore, in brief, verses 15-44 of Surat An-Naml (27) provide a detailed analysis of leader's action and behavior. Without too much details and discussions, and in addition to what was said before in the previous few pages, following topics are addressed in these verses:

- a) Looking after and observing the absences of a follower by the leader
- b) Theory and practice of gradual punishment
  - hard punishment
  - severe punishment
  - accepted excuse
- c) Communication (oral)
- d) Verification of communication (truth or lie)
- e) Written communication (letter to Balqis)
- f) Observation by the messenger
- g) Shura and consultation (the Queen and her chieftains)



- h) Advise of the chieftains to the leader (Queen)
- i) Gifts and their use in management and administration
- j) Refusal of gifts if it looks like a bribe
- k) Employing talented individuals
- l) Delegation of authority

## EFFECTIVE LEADERSHIP IN ISLAM

Abul-Ainain (2002) and Al-Mutairy (1997) propose ten basic characteristics of an effective leader/manager from an Islamic perspective. These characteristics are:

- **Strength of character.** A leader needs to abstain from actions prohibited by Islam and keep away from evil company. Because of the need for him to be an excellent role model for other Muslims and to persevere and inspire both in good and bad situations, he cannot allow himself to succumb to worldly temptations. In other words, strength of character is a must for a leader, especially during hard times. After the Prophet's death, it was Abu Bakr's (ra) strength of character that enabled him to weather dissent from apostates. *The Quran recites: "And Verily, you (O Muhammad, PBUH) are on an exalted (standard of) character"*. (Quran, 68: 4)
- **Role model.** Continuing from the above a leader must be the first to act on task guidelines. *The Quran recites: "O you who believe! Why do you say that which you do not do? Most hateful it is with Allah that you say that which you do not do." (Quran 61: 2-3). Also, it says: "Indeed in the Messenger of Allah (Mohammad PBUH) you have a good example to follow for him who hopes for (the Meeting with) Allah and the Last Day, and remembers Allah much."* (Quran, 33: 21)
- **Equality and impartiality.** A key attribute of an Islamic leader is Equality and impartiality. In dealing with others, the leader must be impartial to all, whether they are Muslim or not. A leader should not discriminate among them on the basis of gender, color, or relationship. *The Quran recites: "And come not near to the orphan's property, except to improve it, until he (or she) attains the age of full strength; and give full measure and full weight with justice. We burden not any person, but that which he can bear. And whenever you give your word (i.e., judge between men or give evidence), say the truth even if a near relative is concerned, and fulfill the Covenant of Allah. This He commands you, that you may remember."* (Quran, 6:152)
- **Kindness and magnanimity.** A leader's role is not one of a policeman wielding a big stick. Show forgiveness; enjoin what is good, and turn away from the foolish (i.e., don't punish them) (Quran, 7:199). The Prophet Muhammad (saw) said: "Avert the infliction of prescribed penalties on Muslims as much as you can, and if there is any way, let a man go, for it is better for a leader to make a mistake in forgiving than to make a mistake in punishing".
- **Integrity.** A leader should be chaste and transparent so that his subordinates would trust and follow him. Muslim leaders should be honest not only because it makes them better leaders, but also because they are accountable for their deeds to Allah both in this world and in the hereafter.

- **Guidance:** The leader should provide guidance and advice as and when needed by the subordinates. *Narrates the Quran: "Indeed in the Messenger of Allah (Mohammad PBUH) you have a good example to follow for him who hopes for (the Meeting with) Allah and the Last Day, and remembers Allah much"* (Quran, 33:21)
- **Consultation:** Depending on their leadership style, leaders may find it easy or difficult to consult others. Islam, however, stresses consultation in all affairs. Through the Quranic phrase *amruhum shura baynahum* (who conduct their affairs through mutual consultation) (Quran, 42:38) and the Prophet's (saw) habit of seeking and accepting advice, the limits on the exercise of power have been set forth by the Quran and the Sunnah. As Al-Buraey (Al-Buraey, 2003:86) points out, *shura* plays a critical role in administration and management, specifically with respect to decision-making; it provides a restraint on administrative power and authority coaching: the leader must advise and guide his subordinates to improve performance and reduce errors among them. *The Quran says: "so pass over (their faults), and ask (Allah's) Forgiveness for them; and consult them in the affairs"* (Quran, 3:159)
- **Unselfishness:** the leader should not seek personal gains through opinions and suggestions of his subordinates because it is de-motivating. The leader should acknowledge others' favors and deeds. *Allah says in Holy Quran: Think not that those who rejoice in what they have done (or brought about), and love to be praised for what they not done, think not you that they are rescued from the torment, and for them is a painful torment.* (Quran, 3:188)
- **Competence:** People are more likely to follow a leader's directives if they believe that this person knows what he or she is doing. If followers doubt the capabilities of their leader, they will be less enthusiastic in accepting directions from him. Competency does not relate only to the current technical skills of the leader; his past record of accomplishment as a leader affects others' perception of his competence. *Says the Quran: "Is one who is obedient to Allah, prostrating himself or standing (in prayer) during the hours of the night, fearing the Hereafter and hoping for the Mercy of his Lord (like one who disbelieves)? Say: "Are those who know equal to those who know not?" It is only men of understanding who will remember (i.e., get a lessen from Allah's Signs and Verses)"*(Quran, 39:9)
- **Intelligence and wisdom:** the followers trust leaders who demonstrate intelligence and wisdom. The Holy Quran recites: "He grants *Hikmah* to whom He pleases, and he, to whom *Hikmah* is granted, is indeed granted abundant good. But none remember (will receive admonition) except men of understanding." (Quran, 2: 269)

The purpose of this paper is to review the modern practices of leadership in light of Islamic teachings and as mentioned in the Quran as explained above. To conclude this paper, and in the context of this objective we will review the Posner and Kouzes five-stage model for leadership in Islamic perspective. The reason I chose this particular model and not other ones is that there is a renewed interest in leader traits. James M. Kouzes and Barry Z. Posner have stirred recently this approach. They surveyed 2500

managers from across the United States during the 1980s to determine the traits they value and admire in superior leaders. Honesty was selected by (87%) of the respondents, easily outdistancing competent (74%), forward-looking (67%), inspiring (61%) and intelligent (46%). This sequence could be a positive sign from the point of view of business ethics (Kreitner, 2001: 466-467)

## POSNER AND KOUZES MODEL

Barry Z. Posner and James M. Kouzes (2001), continued their interest and research in leadership and developed a five stage model. This model first published in Executive Excellence Magazine consists of five basic steps, and is reviewed below from an Islamic perspective in some detail. The reader will have no difficulty to relate these traits and characteristics to the Islamic point of view as well as to the verses of Surat An-Naml discussed earlier.

### *Step 1. Challenging the Process*

Leadership is an active, not a passive process. Those who lead others to greatness seek and accept challenge. They take risks, innovate, and experiment to find new and better ways of doing things.

In challenging the process, leaders search for opportunities both internally and externally. They look for ways to change or improve the status quo. These opportunities may include an innovative new service or activity, reorganization, or a realignment of the mission of the organization. To help them in their search process, leaders need to use *shura* and consult with people both inside and outside the organization. Employees use many of the services the organization provides, and can provide critical insights since they are closest to problem areas or to external constituents.

Leaders also experiment and take risks while challenging the process. They do so with the understanding that their efforts may not always succeed. Each failure, however, can be viewed as a learning opportunity. For example, let us assume that you are learning how to play soccer. If you stand behind the ball, but do not try to kick the ball, what have you learned? How can you improve your soccer skills without making an initial effort?

During the early days of the *Ikhwan al Muslimin*, its leader Hassan Al-Banna did not wait for people to join the movement; he went out and actively sought them (Faridi, 1988). While ineffectual leaders sit around, waiting for Allah to help, successful Muslim leaders challenge the status quo, articulate an impelling vision and mission, and then ask Allah for help. In challenging the process, leaders have to be innovative. They often need to redefine the process in a way that tears down the physical and mental barriers imposed by others on the Muslim community. For example, dynamic Muslim leadership in India is refusing to allow Muslims to be labeled and classified as untouchables. Similarly, in the United States, the US Postal Service issued a stamp commemorating Islam. This idea sprang to life when a Muslim child from elementary school suggested the idea to his mother, and the suggestion was eventually championed by the International Union of Muslim Women. Recently, an American college professor publicly defamed Muslims in one of his classes. After the Council on American Islamic Relations (CAIR) intervened and demanded that the college impose disciplinary procedures, the educational institution did. This professor is no longer working there (Faridi, 1988).

### *Step 2. Inspiring a Shared Vision*

In challenging the status quo, a leader needs to have a vision of what the organization needs to accomplish. This is his or her main task. A vision is critical because it is the source of the mission statement and long-term strategy of the organization. The vision of the leader does not need to be detailed. In developing a vision, the leader needs to answer the following question: What is our organization seeking to do and to become? For example, the vision of the leader of an Islamic community association may be to help Muslims in the community act as one body.

A vision can be extremely motivating. Muslims need to believe in the future envisioned for this Ummah by the Prophet (saw). Their leaders must keep them focused on this vision, whether in triumph or in defeat, in times of munificence or in times of scarcity. Wherever they are, in whatever condition they may be, Muslim leaders must keep the Ummah moving toward this vision.

### *Step 3. Enabling Others to Act*

As mentioned earlier, leadership implies a social exchange process between the leader and the followers. Consequently, a leader must actively foster collaboration. It is the joint effort of leader and followers that make things happen. To build collaboration among employees, the leader needs to promote interaction among them as frequently as possible. Hold a membership meeting every two weeks. If you cannot hold such a meeting, still try to arrange for some form of regular group activity such as a Friday get-together to promote group bonding and cohesiveness. Posner and Kouzes (2001) point out that some organizations with superior leaders even hold a staff meeting every morning. Do not put a "prestige curtain" between you and your employees. Emphasize the long-term goals and benefits over short-run objectives and gains. Ensure that the goals of your organization require teamwork over individualistic efforts. Finally, nurturing a trusting relationship between yourself and your employees can also foster collaboration.

When a leader trusts his employees to take charge of a problem, as Sulaiman did with the Ifrit (27: 29-40) this fact will energize them, and will lead them to come up with solutions that the leader may never have imagined. Employees must be able to see their work as meaningful and significant, and must be encouraged to take ownership of a task or responsibility.

Besides fostering collaboration, the leader must strengthen others. The key to strengthening others is through empowerment and delegation. Both concepts share the same idea: power is an expandable resource. The more power the leader gives to his followers, the more influence he has, and the more he has strengthened his followers. Consequently, any demand he makes of them is a demand that he makes of the whole group or organization.

Thus, the example of Prophet Muhammad (saw) is of a leader who did what he had told others to do. The following hadith narrated by Abu-Talhah demonstrates how the Prophet strengthened others when the Quraish imposed a ban on the Muslims:

When we complained to Allah's Messenger (saw) of hunger and raised our clothes to show we were each carrying a stone over our bellies, Allah's Messenger (peace be upon him) raised his clothes and showed that he had two stones on his belly. (Tirmizi, Zuhud: 39)

While strengthening his employees, the leader will also need to raise their level of commitment to the cause. The more employees feel that they are personally responsible for a course of action, the more committed they feel. Some leaders use a "signing up" ritual whereby a person agrees to do his best for the project to succeed. In the *sirah* of the Prophet (*saw*), the first pledge of Aqaba can be viewed as an example of this commitment process.

Another way of building up the commitment level of your employees is by making choices visible to others. Have the employee commit to performing a task in front of the group or committee. The more visible the choice, the more committed people are to that course of action. Simultaneously, guard against escalation to a previous course of action. Employees who have committed themselves to a previous task may continue in that task even if the project is not working out and they keep receiving negative feedback. If an employee becomes too attached to a project that is continuously under performing, rotate him out of the project, and assign somebody else to it. Simultaneously, the leader may assign the employee who was experiencing escalation to a project that fits him better. The story of Umar ibn al-Khattab, the 2<sup>nd</sup> khalifah and the military genieus Khalid ibn al-Waleed fits this situation very well at least from the point of view of the former.

#### *Step 4. Modeling the Way*

Titles are granted, but leadership is earned. Your behavior earns you respect. Leaders don't ask others to do things they are unwilling to do first. Leaders go first. They set an example and build commitment through simple, daily acts that create progress and build momentum. The Prophet Muhammad (*saw*) *sira* reflects so many examples where he always went first in all occasions.

Leaders must not remain static after developing a shared vision and empowering others. They must model the way. First, they must be clear about their beliefs. By practicing what they preach, they make clear to their followers what core values and behavior should be emulated. The following hadith from *Sahih Bukhari* makes this clear:

Usama ibn Zaid (ra) heard Allah's Messenger (pbuh) saying, A man will be brought and put in Hell (Fire) and he will circumambulate (go around and round) in Hell (Fire) like the donkey of a (flour) grinding mill. All the people of Hell (Fire) will gather around him and will say to him, O so-and-so! Didn't you use to order others for good and forbid them from evil? That man will say, I used to order others to do good but I myself never used to do it and I used to forbid others from evil while I myself used to do evil. (Bukhari: Fitun:17)

Most importantly, the Prophet Muhammad (*saw*) modeled the way for his companions and is still the example all current Muslim leaders and followers should follow. Allah says the following about Muhammad (*saw*) in the Qur'an:

*"And lo! You are of an exalted character"*

*(Quran, 68:4)*

While modeling the way, the leader must remember that the level of maturity of his followers will affect the degree and speed at which they follow his example. Because of differing levels of employee maturity and the nature of the task, a leader must break

down the goal into small, manageable chunks. As a result, he will be aiming for small wins' Small wins are important because they provide the employees a sense of accomplishment, give them self-confidence and thereby have a multiplier effect."

### *Step 5. Encouraging the Heart*

It is part of the leader's job to show people that they can win. Encouragement can come from dramatic gestures or simple actions, individual recognition or group celebration. Encouragement is serious business. It is how leaders link rewards with performance. When striving to raise quality, recover from disaster, start a new service, or make a change, leaders make sure people benefit when behavior is aligned with cherished values. Caring is at the heart of leadership.

Succeeding in the path of Allah is difficult and Muslims will be continuously tested. Sometimes, employees may become discouraged. An appropriate ayat or hadith at a tough time will help refocus them and strengthen their resolve. The example of the Prophet Ya'qub (*as*) is an excellent reminder during trying times:

*"O my sons! Go and enquire about Joseph and his brother and never give up hope of Allah's soothing mercy: truly no one despairs of Allah's soothing mercy except those who have no faith"*  
(Quran, 12:87)

Another *ayat* that is equally inspiring is:

*"So lose not heart, nor fall into despair: For you must gain mastery if you are true in faith"*  
(Quran, 3:139)

Leaders should not wait until their projects are completely finished before encouraging their employees. One of the most important tenets of motivation is the Law of Effect: behavior that is rewarded will be repeated while behavior that is not rewarded will not. Accordingly, leaders should establish targets along the path to long-term objectives. Whenever their employees reach a target, they should celebrate their accomplishment so that they are encouraged to continue making progress.

Followers expect their leaders to remain positive about the future no matter how bad the situation may be. A leader must never give up or lose hope. During the battles of Badr, Uhud and Hunain, Prophet Muhammad (*saw*) neither flinched in front of larger hostile forces nor panicked even when Muslim forces were retreating in disarray. A dinner or some other form of recognition to thank everybody is also a very good way to thank the organizational members (and others) who have helped. People do not work for Allah's cause with a desire to gain recognition or earn material rewards, but a pat on the back can energize them for the road ahead. It is the leader's job to demonstrate that they can win with the help of Allah, *subhanahu wa ta'ala*. That is a part and parcel of the leader's ethics and value, which is the subject of a future paper.

### CONCLUSION

In this paper, I examined the Islamic perspective as related to the principals of leadership in modern theory and practice. The paper presented, with illustrations from Quranic verses and sayings and practices of the Prophet Muhammad (*saw*) and his true followers,

what constitutes Islamic leadership. The paper has also reflected on the means and methods of effective leadership.

In reviewing the modern theories and models of leadership, I have discussed the Trait model, Behavioral model and the Contingency or Situational model. I also reviewed the modern trends that include Attribution Theory, Leadership Substitute View, Charismatic Leader, Transactional Leaders, Transformational Leaders, Postheroic Leadership Perspective, and Self-Leadership. The five-stage model for leadership developed by Posner & Kouzes (2001) was discussed in some detail. The importance of the influencing powers of the leader is undeniable, how different leaders use different powers to influence their subordinates to achieve the organizational goals, cannot be underestimated.

In the later stages of the paper, I analyzed how these present day theories and models were practically implemented in early Islam and even before that, in the lives of the previous Prophets. Through excerpts from the Quran, which is considered the constitution of all Muslims and their ways of life, and code of conduct and behavior, verses of Surat An-Naml related to leadership are discussed. I have established that Islam has produced great leaders and that leadership principals in Islam have been guiding the modern researchers in establishing their theories. This paper should bring to light the trueness of the religion of Islam and its most important essence, its practicality in modern times. During the course of the paper I have discussed a serial group of verses (15-44) from Surat An-Naml (Quran:27), which emphasized the leadership skills of Prophet Sulaiman (a.s).

It is evident from studying the human history that Islam has always produced great leaders in all life style. All the Prophets are great examples of leadership, the way they gained the respect of their followers through their deeds and the believers of the Prophets followed the footsteps to become great leaders themselves. It is a great myth throughout the western world that Islam spread because of the sword, off course the sword did open the doors in some situations but it was the behavior of the whole society and specifically Islamic scholars and leaders that rule the hearts of the people they ruled over and eventually converting them to Islam. They rule of Spain for more than 700 years and of sub-Continent for more than 800 years are indeed excellent example and clear proof of the dynamic leadership of Islam.

A lesson for Muslims to be learned here is that to be able to attain the power and superiority that Muslims once had we have to curb our behavior in line with the teachings of Islam, where the leader was a part of the society and not above it. To attain the ultimate levels of motivation, admiration, respect, trust, commitment, dedication, loyalty, and performance from their followers the modern leaders in the Muslim world have to follow the teachings of Islam in its clear and simple form. Once they become a life example, others will admire them and **will** follow them and their beliefs. Nothing is better than a good example. The history of Islam in Indonesia attests to that.

There are in the world today some 900 Muslims unhesitatingly accept that the Holly Quran is the " Word of God" and that is a "Miracle". Why should they not, when even avowed enemies our paying unsolicited tributes regarding the miraculous nature of this book of god? Rev. R. Bosworth Smith in his book "Mohamed and Mohammedanism" opens about the Qur'an as "A MIRACLE OF PURITY OF STYLE, OF WISDOM AND OF TRUTH" another English man – A.J. Arberry in his preface to his translation of the Holly Qur'an says "WHEN EVER I HERE THE QUR'AN CHANTED, IT IS AS THOUGH I AM LISTENING TO MUSIC. UNDERNEATH THE FLOWING MELODY, THERE IS SOUNDING ALL THE TIME THE INSISTENT BEAT OF A DRUM, IT IS LIKE THE BEATING OF MY HEART" . From these words as well as from the rest of his preface he sounds like a Muslim, but died a Christian.

And at another Briton, Marmaduke Pickthall in the foreword to his translation of the Holly Qur'an describes it as "THAT ENIMITABLE SYMPHONY, THE VERY SOUNDS OF WHICH MOVE MEN TO TEARS ECSTASY". This man embraced Isalm before translating the Qur'an, and we are not in a position to verify whether he felt the above effect before or after his conversation to Isalm. Be that as it may, friends and foes alike pay ungrudging tributes to the last and final revelation of god, the Holy Qur'an. The contemporaries of Muhammad sow in its Beauty and Majesty, the Nobility of its call and the magnanimity of its massage, the sign and Miracle of God's Handiwork, and accepted Islam. To all the tributes and testimonies; the unbiliever and the sceptic will say that these are all subjective feelings, and further he will seek refuge in the fact that he dose not know Arabic. "I do not see what you see, nor do feel as you feel. How am I to know that god exists and that it is He Who inspired His Messenger Muhammad with that beautiful massage the Qur'an?" He continues " I am not averse to the beauty of its philosophy, its practical ethics and high morality. And prepare to concede that Muhammed was a sincere man and he gave many beautiful precepts for human welfare. What I can not subscribe to is that you Muslims claim, **a super natural authority for his dictums**".

To this kind of sympathetic yet sceptical mentality the Author of Book (Al – Qur'an) uses various type of arguments to resolve his doubts. To the atheists and agnostics, to the cynics and the sceptics, who have a super – abundance of scientific knowledge and who consider them selves to be "intellectual giants", the point is driven home that in reality there like stunted "dwarfs". Like the dwarf who may have acquired abnormal development in any one particular direction at the expense of other part of his faculty, like an over sized heard on a puny body. The supreme creator questions him ....

But before we pose God's question to him, let me satisfy my own curiosity. " You men of science who have studied astronomy and who study our Universe through your mighty telescopes as if scrutinising an object in the palm oh your hand; tell me how did this Universe come into being?" This man of science though lacking in spiritual insight, is nevertheless most generous in sharing his knowledge. He readily responds. "Well" he beings, "billions of years ago our Universe was a single piece of matter, and there happened a 'big bang' in the center of that huge lump of matter and mighty chunks of matter began flying in all directions. Out of that 'big bang' our solar system came into being as well as the galaxies, and since there is no residence in space to that primordial momentum generated by the initial explosion, the stars and the planets swim along in their orbits. Ours is an expending universe. The galaxies are receding away from us at a faster and faster rate, and once they reach the speed of light, we will not be able to see them anymore. We must construct bigger and better telescopes as quickly as possible to study the sights, if not we will miss the bus.



"When did you discover this fairy tale?" We ask, "No, these are not fairy fairy tales but scientific facts !" Our friends replies " All right, I accept your facts for what you say, but when did you really stumble upon these facts?" "Only yesterday". He replies. Fifty years is only "yesterday" in the history of man. An illiterate Arab in the desert over 1400 years ago could never have had your knowledge of the 'big bang' and of your 'expanding universe', could he? We ask. "No never". He retorts in boast. "Well, than listen to what he uttered under inspiration from God:

لَوْلَمْ يَرَ الَّذِينَ كَفَرُوا

**DO NOT THE UNBELIEVERS (the atheists and the agnostics) SEE**

أَنَّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ

**THAT THE HEAVENS AND THE EARTH**

كَانَتَا رَتْقًا

**WERE JOINED TOGETHER (as one unit of creation),**

فَفَتَقْنَاهُمَا

**BEFORE WE CLOVE THEM ASUNDER?.....**

(Holy Qur'an 21:30)  
and

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ

**AND IT IS THE (God Almighty) WHO CREATED**

الَّيْلَ وَالنَّهَارَ

**THE NIGHT AND THE DAY.**

وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ط

**AND THE SUN AND MOON;**

كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ۝

**ALL (the celestial bodies) SWIM ALONG, EACH IN ITS ROUNDED COURSE**

(Holy Qur'an 21:33)

"Can't you see that these words are specifically addressed to YOU, the men of science, the geographers, the astronomers, who after having made amazing discoveries and conveying these discoveries to marking, still remain so 'BLIND' as not to 'SEE' its author?" **"With our Sciences and Cylopaedias, we are apt to forget the DIVINENESS, in those laboratories of ours."** Says Thomas Carlyle. "where on earth, could a camel driver in the desert have gleaned 'your facts' Fourteen hundred years ago, except from the marker of the 'BIG BANG' Himself?"

"And YOU biologist who seem to have your fingers on all organic life, and yet you have the temerity to deny the existence of the source of that Life i.e. God: tell me, according to your vaunted research, where did life originate?" Like his 'unbelieving' astronomer companion in science, he too begins "Well, over billion of years ago primaeval matter in the sea began to generate protoplasm out of which came the amoeba; and out of that mire in the sea came all living things. In a word ALL LIFE came from the sea, i.e. WATER!"

"And when did you stumble across this fact that all living things came from water?" The answer is as same as his astronomer friend, "Yesterday." "No man of learning, no philosopher or poet could ever have guessed your discovery fourteen centuries back, could he?" Our biologist is as emphatic as the astronomer. "No never!" says he. "Well, you just listen to this unlettered son of the desert":

وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ

**AND WE MADE FROM WATER**

كُلِّ شَيْءٍ حَيٍّ ط

**EVERY LIVING THINGS**

أَفَلَا يُؤْمِنُونَ ۝

**WILL THEY (The unbelievers, the atheists and the agnostics) THEN NOT BELIEVE?** (Holy Qur'an 21:30)

It will not be difficult for you to note that these words of the Omnipotent, Omniscient Creator of the Universe were addressed to YOU, men of knowledge in answer to your scepticism. **TODAY** their real import was beyond the dwellers of the desert fourteen centuries ago. The Author not believe in **GOT?** You should be the **LAST** to deny His existence and yet you are the **FIRST** What sickness has overtaken **YOU**

**A-N-D** to the botanists, and the zoologists and the physicists who, despite their amazing insight into the nature of things, refuse to acknowledge a Master Creator. Let them then account for these utterances of Muhammad the mouthpiece of God.

سُبْحَانَ الَّذِي

**GLORY BE TO HIM (GOD ALMIGHTY)**

خَلَقَ الزَّوْجَ كُلَّهَا

**WHO CREATED IN PAIRS ALL THINGS**

مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ

**OF THAT WHICH THE EARTH PRODUCE**  
(the vegetable kingdom)

وَمِنْ أَنْفُسِهِمْ

**AS WELL AS THEIR OWN (Human) KIND (the animal kingdom)**

وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ ۝

**AND (other) THINGS OF WHICH THEY HAVE NO KNOWLEDGE (like in physics)**  
(Holy Qur'an 36:36)

The verses from this Book of God are self explanatory. Students of the Qur'an saw the unmistakable Finger of God in every new discovery that man made. These were the "Sings," the "Miracles" from his Beneficent Lord and Cherisher to remove his doubts and strengthen his faith.

إِنَّ فِي ذَلِكَ

لآيَاتٍ لِّلْعَالَمِينَ

....IN THESE ARE

### SIGNS FOR A PEOPLE OF LEARNING (Holy Qur'an 30:22)

What an irony! It is the 'people of learning' who are actually rebellious! Their vast material knowledge has puffed them up with pride. They lack the genuine humility which goes together with all true knowledge.

### AUTHENTICATION FROM THE GIANTS OF LITERATURE

A cursory glance at the context of verse thirty will shows that this verse thirty is also an answer; it is again as answer to another **ALLEGATION**. At first the unbelievers accused Muhammad of "madness". Now, seeing that people were slowly but surely responding to his call, that some of their own relations began accepting Muhammad's Message and some of his converts were respected members of the community, they changed their charge from "madness" to "**SORCERY**". They alleged that Muhammad, with his beautiful recitation of our Qur'anic verses, was now mesmerising people!

Before meeting this new charge, allow me to quote the testimony of Thomas Carlyle who, in his aforementioned speech in defence of Muhammad refuted the pagan allegation so beautifully. "**FORGER AND JUGGLER? NO, NO! THIS GREAT FIERY HEART, SEETHING, SIMMERING LIKE A GREAT FIERY HEART, SEETHING, SIMMERING LIKE A GREAT FURNACE OF THOUGHTS, WAS NOT A JUGGLER'S**". The superstitious pagans of Makkah who failed to understand divine guidance, sought to explain its wonderful effects upon the lives of men and women who were living as animals, by naming that influence "magic" or "sorcery." They were the product of their day and age, of their environment.

Studying the verses in their context we find that we have already disposed of that disbelieving allegation contained in verse 24, i.e. "**THIS IS NOTHIN BUT MAGIC**". But the allegation in verse 25 of chapter 74 is grave, and the stickiness of the unbelievers in Muhammad's day is still current in the minds of even sincere and charitable non-Muslim friends of Islam. Even Thomas Carlyle is not free from that basis. That persistent stickiness or aberration is to attribute to Muhammad the authorship of the Qur'an. Muhammad claims that the word of the Qur'an are given to him by inspiration, but the enemy says:

**"THIS IS NOTHING BUT THE WORD OF A MORTAL!"**

Chapter 74 : Verse 25

In other words the unbeliever is saying that it was Muhammad who was writing the Qur'an. It is he who is giving out his won words as being the Word of God: that he had manufactured the Book, that he had concocted it: that he had forget it. Perhaps, they surmised, he must have copied his Book – the Qur'an – from the jews and the Christians.

Let me give you some of the glowing tributes payed by non – Muslim critics of Islam who have wittingly or unwittingly fallen into his error of believing that Muhammad wrote the Qur'an.

### 1. Gibbon

The master historian in his "Decline and Fall of the Roman Empire" opines about Islam and the Qur'an : **"THE CREED OF MUHAMMED IS FREE FROM THE SUSPICION OF AN BIGUIT, AND THE QUR'AN IS A G;ORIOUS TESTIMONY TO THE UNITY OF GOD"**. And yet this great man died an agnostic!

### 2. Thomas Carlyle

One of the greatest thinkers of the past century, in his "Heroes and Hero Worship" under the rubic 'The Hero as prophet, exclaims about the Massage of Muhammad: **THE WORLD OF SUCH A MAN IS A VOICE DIRECT FROM NATURES OWN HEART. MEN DO AND MUST LISTEN TO THAT AS TO NOTHING ELES ALL** 'all else is hot air, rubbish in comparison to what this man Muhammad is talking' – this great thinker died an Anglican Christian.

### 3. Rev. R. Bosworth – Smith

A, Christian missionary in his book "Muhammedanism," is forced to testify to tesify about Muhammad and the Qur'an – **ILLITERATE HIMSELF, SCARCELY ABLE TO READ OR WRITE: HE WAS YET THE AUTHOR OF A BOOK, OF COMMON PRAYERS, AND A BIBLE – ALL IN ONE. AND IS REVERNCD TO THIS DAY BY A SIXTH OF THE WHOLE HUMAN RACE AS A MIRALE OF PURITY OF STYLE, OF WISDOM AND OF TRUTH. IT IS THE ONE MIRACLE CLAIMED BY MOHAMMED. HIS STANDING MIRACLE HE CALLED IT, AND A MIRACLE INDEED IT IS!"** And yet Bosworth – Smith died a Trinitatian.

### 4. La Martine

The French historian, in his "History of the Turks" summarises his magnificent tribute to Muhammad in these words **"PHILOSOPHER, ORATOR, APOSTLE, LEGISLATOR, WARRIOR CONQUEROR OF IDEAS, THE RESTORER OF RATIONAL BELIEFS, OF A CULT WITHOUT IMAGES: THE FOUNDER OF TWENTY TERRESTRIAL EMPIRES AND ONE SPIRITUAL EMPIRE – THAT IS MUHAMMAD. WITH REGARDS ALL STANDARDS WHEREBY HUMAN GREATNESS MAY BE MEASURED, WE MAY WELL ASK, IS THERE ANY MAN GREATER THAN HE?"** "La Martine has answered his own question itself by implication, that **NO MAN IS GREATER THAN HE!** Muhammad is indeed the greatest! And yet this noble French man died out of the pall of Islam.

### 5. Jules Masserman

United State Psychoanalyst in the "TIME" Magazine of July 15, 1974 in his contribution to a special section on "Where are the Leaders?" Finally concludes his finding after analyzing the various great man of history. **"PERHAPS THE GREATEST LEADER OF ALL TIMES WAS MUHAMMAD"**. Strangely enough as a Jew, he puts his own hero, the Holy Prophet Moses, **'A CLOSE SCOND'**. Jesus and Buddha are really outclassed according to his objective standards. (For his complete quotation and the 'yardstick' this Professor of the Chicago University has used, please refer to the

booklet – “WHAT THE BIBLE SAYS ABOUT MUHAMMAD” available free on request from the “Centre”)

## 6. Michael H. Hart.

Described as an American astronomer, historian and mathematician has just published a book of 572 pages, entitled “The 100”, or “The Top 100” of “The Greatest 100 in History?” After scrutinising the men (and women) in history from Adam until today, he selects his one hundred of the most influential men in history. He puts Muhammed **THE TOPMOST OF HIS 100**. The strange thing about his list is that he places his own lord and Saviour, Jesus Christ, in the third position.

We may add numerous other non-Muslim luminaries like George Bernard Shaw, Jhon Devenport, Mahatma Gandhi etc., who have paid unstinting tributes to Muhammad the Mighty Messenger of God, saying that ‘Muhammad was one in a million’; that ‘he was the greatest man in history’, that ‘he was the most successful of all religious personalities’; perhaps there will not be another like him in eternity! All this and more is very true about Muhammad. But these Beautiful tributes create a problem for the Muslims. **WHY DID THESE PEOPLE THEN NOT FOLLOW MUHAMMAD; WHY DID THEY NOT ACCEPT ISLAM?**

I was of the opinion that these non-Muslims were hypocrites, but I had judged them wrongly. In view of the newest Qur’anic discovery I have changed my opinion of these great man. Despite the fact that some of the above had put Muhammad above their own prophets and guides, they were not prepared to accept Islam because at the back of their minds they believed that it was Muhammad who had created Islam; that it was he who was the author of the Qur’an. Some of the above writers said so in unambiguous terms, others had subtly implied it. But on the whole everyone believed that the success of Muhammad was on account of his own human genius.

The latest in this catalogue of praise is Michael H. Hart. After saying that Muhammad was the most influential man in history-both in the secular and the religious fields – he tries to justify his conclusion in his essay. While doing this he clearly states, on page 39 of his book, what must be his subconscious reason for not embracing Isla: **“MOREOVER, HE IS THE AUTHOR OF THE MOSLEM HOLY SCRIPTURES, THE KORAN; A COLLECTION OF CERTAIN OF MUHAMMAD’S INSIGHT THAT HE BELIEVED HAD BEEN DIRECTLY REVEALED TO HIM BY ALLAH.”** Note the words in Italics in his quotation **“HE IS THE AUTHOR”** and in No. 2 above Thomas Carlyle, who says, **“THE WORD OF SUCH A MAN...”** and in No. 3, Rev. Bosworth Smith, who said: **“HE WAS YET THE AUTHOR OF A BOOK...”** (All italics in these quotations are mine). Here, then, are the clues for their non acceptance of Islam the Religion from God, as Allah describes the allegation of unbelievers saying in 74:25- **“THIS IS NOTHING BUT THE WORD OF A MORTAL!”**

# Islam

## In The Modern World

“Most surely man is in loss, except those who believe and do good, and enjoin on each other truth, and enjoin on each other patience.”  
(Quran, Surah GIII: 2-3).

### The Aftermath of the Colonial Period

At the height of European colonial expansion in the 19th century, most of the Islamic world was under colonial rule with the exception of a few regions such as the heart of the Ottoman empire, Persia, Afghanistan, Yemen and certain parts of Arabia. But even these areas were under foreign influence or, in the case of the Ottomans, under constant threat. After the First World War with the breakup of the Ottoman empire, a number of Arab states such as Iraq became independent, others like Jordan were created as a new entity and yet others like Palestine, Syria and Lebanon were either mandated or turned into French colonies. As for Arabia, it was at this time that Saudi Arabia became finally consolidated. As for other parts of the Islamic world. Egypt which had been ruled by the descendants of Muhammad Ali since the 19th century became more independent as a result of the fall of the Ottomans, Turkey was turned into a secular republic by Ataturk, and the Pahlavi dynasty began a new chapter in Persia where its name reverted to its eastern traditional form of Iran. But most of the rest of the Islamic world remained under colonial rule.

It was only after the Second World War and the dismemberment of the British, French, Dutch and Spanish empires that the rest of the Islamic world gained its independence. In the Arab world, Syria and Lebanon became independent at the end of the war as did Libya and the shaykdoms around the Gulf and the Arabian Sea by the 1960's. The North African countries of Tunisia, Morocco and Algeria had to fight a difficult and, in the case of Algeria, long and protracted war to gain their freedom which did not come until a decade later for Tunisia and Morocco and two decades later for Algeria. Only Palestine did not become independent but was partitioned in 1948 with the establishment of the state of Israel.

In India Muslims participated in the freedom movement against British rule along with Hindus and when independence finally came in 1947. they were able to create their own homeland. Pakistan, which came into being for the sake of Islam and became the most populated Muslim state although many Muslims remained in India. In 1971, however, the two parts of the state broke up. East Pakistan becoming Bangladesh. Farther east still, the Indonesians finally gained their independence from the Dutch and the Malays theirs from Britain. At first Singapore was part of Malaysia but it separated in 1963 to become an independent state. Small colonies still persisted in the area and continued to seek their independence, the kingdom of Brunei becoming independent as recently as 1984.

In Africa also major countries with large or majority Muslim<sup>1</sup>: populations such as Nigeria, Senegal and Tanzania began to gain their independence in the 1950's and 1960's with the result that by the end of the decade of the 60's most parts of the Islamic world were formed into independent national states. There were, however, exceptions. The Muslim states in the Soviet Union failed to gain their autonomy or independence. The same holds true for Sinkiang (called Eastern Turkestan by Muslim geographers) while in Erit-rea and the southern Philippines Muslim independence movements still continue.

While the world of Islam has entered into the modern world in the form of national states, continuous attempts are made to create closer cooperation within the Islamic world as a whole and to bring about greater unity. This is seen not only in the meetinas of the Muslim heads of state and the establishment of the QIC (Organization of Islamic Countries) with its own secretariat, but also in the creation of institutions dealing with the whole of the Islamic world. Among the most important of these is the

Muslim World League (*Rabitah al-alam al-islami*) with its headquarters in Makkah, Saudi Arabia has in fact played a pivotal role in the creation and maintenance of such organizations.

### The Revival and Reassertation of Islam

Muslims did not wish to gain only their political independence. They also wished to assert their own religious and cultural identity. From the 18th century onward Muslim reformers appeared upon the scene who sought to reassert the teachings of Islam and to reform society on the basis of Islamic teachings. One of the first among this group was Muhammad ibn 'Abd al-Wahhab, who hailed from the Arabian peninsula and died there in 1792. This reformer was supported by Muhammad ibn al-Sa'ud, the founder of the first Saudi state. With this support Muhammad ibn 'Abd al-Wahhab was able to spread his teachings not only in Arabia but even beyond its borders to other Islamic lands where his reforms continue to wield influence to this day.

In the 19th century Islamic assertion took several different forms ranging from the Mahdi movement of the Sudan and the Sanusiyyah in North Africa which fought wars against European colonizers, to educational movements such as that of Aligarh in India aiming to reeducate Muslims. In Egypt which, because of al-Azhar University, remains to this day central to Islamic learning, a number of reformers appear, each addressing some aspect of Islamic thought. Some were concerned more with law, others economics, and yet others the challenges posed by Western civilization with its powerful science and technology. These included Jamal al-Din al-Afghani who hailed originally from Persia but settled in Cairo and who was the great champion of Pan-Islamism, that is the movement to unite the Islamic world politically as well as religiously. His student, Muhammad 'Abduh, who became the rector of al-Azhar, was also very influential in Islamic theology and thought. Also of considerable influence was his Syrian student, Rashid Rida, who held a position closer to that of 'Abd al-Wahhab and stood for the strict application of the *Shari'ah*.

Among the most famous of these thinkers is Muhammad Iqbal, the outstanding poet and philosopher who is considered as the father of Pakistan.

Moreover, as Western influence began to penetrate more deeply into the fiber of Islamic society, organizations gradually grew up whose goal was to reform society in practice along Islamic lines and prevent its secularization. These included the Muslim Brotherhood (*Ikhwan al-muslimin*) founded in Egypt and with branches in many Muslim countries, and the *Jama'at-i islami* of Pakistan founded by the influential Mawlana Mawdudi. These organizations have been usually peaceful and have sought to reestablish an Islamic order through education. During the last two decades, however, as a result of the frustration of many Muslims in the face of pressures coming from a secularized outside world, some have sought to reject the negative aspects of Western thought and culture and to return to an Islamic society based completely on the application of the *Shari'ah*.

Today in every Muslim country there are strong movements to preserve and propagate Islamic teachings. In countries such as Saudi Arabia Islamic Law is already being applied and in fact is the reason for the prosperity, development and stability of the country. In other countries where Islamic Law is not being applied, however, most of the effort of Islamic movements is spent in making possible the full application of the *Shari'ah* so that the nation can enjoy prosperity along with the fulfillment of the faith of its people. In any case the widespread desire for Muslims to have the religious law of Islam applied and to reassert their religious values and their own identity must not be equated with exceptional violent eruptions which do exist but which are usually treated sensationally and taken out of proportion by the mass media in the West.

## Education and Science in the Islamic World

In seeking to live successfully in the modern world, in independence and according to Islamic principles. Muslim countries have been emphasizing a great deal the significance of the role of education and the importance of mastering Western science and technology. Already in the 19th century, certain Muslim countries such as Egypt, Ottoman Turkey and Persia established institutions of higher learning where the modern sciences and especially medicine were taught. During this century educational institutions at all levels have proliferated throughout the Islamic world. Nearly every science ranging from mathematics to biology as well as various fields of modern technology are taught in these institutions and some notable scientists have been produced by the Islamic world, men and women who have often combined education in these institutions with training in the West.

In various parts of the Islamic world there is, however, a sense that educational institutions must be expanded and also have their standards improved to the level of the best institutions in the world in various fields of learning especially science and technology. At the same time there is an awareness that the educational system must be based totally on Islamic principles and the influence of alien cultural and ethical values and norms, to the extent that they are negative, be diminished. To remedy this problem a number of international Islamic educational conferences have been held, the first one in Makkah in 1977, and the foremost thinkers of the Islamic world have been brought together to study and ponder over the question of the relation between Islam and modern science. This is an ongoing process which is at the center of attention in many parts of the Islamic world and which indicates the significance of educational questions in the Islamic world today.

### The Case of Saudi Arabia

Because of the presence of the holy cities of Makkah and Madinah in its midst, Saudi Arabia is the heartland and center of the Islamic world and its development is of great significance for the Islamic world as a whole. It is, therefore, necessary to deal with it separately albeit briefly. Already in the 18th century, the Sa'ud family in Najd in alliance with 'Abd al-Wahhab and their followers became a political power to be reckoned with. In the early 19th century the newly established Saudi power created by Muhammad ibn Sa'ud united much of Arabia and even influenced other parts of the Muslim world. The Ottomans, wary of the rise of this new and independent power, asked Muhammad Ali, the ruler of Egypt, to crush the new movement. After several campaigns, Muhammad Ali succeeded and the first Saudi state ended. A second Saudi state was established briefly in the 19th century. Finally toward the end of the century 'Abd al-Aziz ibn Sa'ud, an exceptionally gifted military leader and statesman, succeeded against considerable odds to overcome external and internal opposition, especially of the Rashid family, to recapture Riyadh with a small number of men in 1902 and from there to extend his power over the rest of Najd and finally the Hijaz and Asir. By 1926 he had gained control of Makkah, Jeddah and Madinah and was recognized as the king of the vast area which henceforth became known as Saudi Arabia. The Saudi family rules to this day in that land, considering itself first and foremost as *Khadim al-haramayn*, that is, servant of the two holy cities of Makkah and Madinah.

With oil discovered in the late 30's in Saudi Arabia, the country became transformed rapidly from a predominantly Bedouin society to a country with major urban centers, ports, a vast network of highways, and the most modern communications systems. From the 1950's to the 1970's more financial resources were used in the building of Saudi Arabia than in any other country during a comparable period. The result was a vast transformation of the land and the life of its inhabitants, while at the same time Islamic Law has continued to be strictly observed and Islam continues to be the guiding principle of society.



Besides the adaptation of modern technology and the creation of major industries which include not only the oil industry but petrochemicals and electronics, Saudi Arabia has concentrated upon the training of its human resources and educational development. Major universities have been established starting in the 1960's and today the country boasts of not only such religious universities as the Umm al-qura in Makkah, the Islamic University of Madinah, and Imam Muhammad ibn Sa'ud Islamic University in Riyadh, but also the King Sa'ud University in Riyadh with 35,000 students, the King 'Abd al-'Aziz University in Jeddah, and the King Fahd University of Petroleum and Minerals of Dhahran, all of which provide excellent programs in the sciences and technology. Saudi Arabia also has an extensive program of sending students to America and Europe, mostly in technical fields. Some of these students have also participated in scientific and technological research in the West. The first Muslim astronaut was in fact from Saudi Arabia. This pioneer, Prince Sultan bin Salman bin Abdul Aziz, flew in the shuttle Discovery in 1985 and launched the first Arab satellite. Important Islamic research institutions have also been established in Saudi Arabia to encourage scientific and scholarly activity. These include the King Faisal Islamic Foundation which provides major annual awards in the medical and scientific fields and the King Abd al-Aziz Scientific City which sponsors a wide range of original scientific research.

The Saudis have also spent much of their oil wealth in welfare and health projects both within Saudi Arabia and throughout the Islamic world. Their concern for Islamic matters is shown not only in the building of numerous mosques and the support of Islamic programs throughout the world, but most of all in their care for the pilgrims who come annually to perform the rites of *hajj* from all over the world. Thanks to modern methods of transportation, the number of pilgrims has increased from a few tens of thousands fifty or sixty years ago to some two million today. To care for the greatest annual assembly on earth is a stupendous task which the Saudis have carried out successfully over the years. They have built a special airport in Jeddah for the pilgrims, the buildings being one of the masterpieces of contemporary architecture, and have expanded greatly the areas of the sanctuary (*haram*) of both Makkah and Madinah. The treatment of the problems of the *hajj* represent perhaps the best example of the Saudis' attempt to apply the possibilities of modern technology to specifically Islamic needs. It symbolizes the intention of Saudi Arabia to make use of modern science and technology while-remaining a profoundly Islamic society.

## Conclusion

The Islamic world remains today a vast land stretching from the Atlantic to the Pacific, with an important presence in Europe and America, animated by the teachings of Islam and seeking to assert its own identity. Despite the presence of nationalism and various secular ideologies in their midst, Muslims wish to live in the modern world but without simply imitating blindly the ways followed by the West. The Islamic world wishes to live at peace with the West as well as the East but at the same time not to be dominated by them. It wishes to devote its resources and energies to building a better life for its people on the basis of the teachings of Islam and not to squander its resources in either internal or external conflicts. It seeks finally to create better understanding with the West and to be better understood by the West. The destinies of the Islamic world and the West cannot be totally separated and therefore it is only in understanding each other better that they can serve their own people more successfully and also contribute to a better life for the whole of humanity.

---

# Balancing Ethical Responsibility among Multiple Organizational Stakeholders: The Islamic Perspective

---

## Rafik I. Beekun

Managerial Sciences Department /28,  
University of Nevada, Reno,  
Reno, NV 89557-0206,  
U.S.A.  
E-mail: rib19@columbia.edu

## Jamal A. Badawi

St. Mary's University,  
245 Sobey Building  
Halifax, NS,  
Canada BCH 3C3.  
E-mail: jamal.badawi@smu.ca, jamalbadawi@hotmail.com  
Balancing Ethical Responsibility: The Islamic Perspective 145

**ABSTRACT.** In spite of a renewed interest in the relationship between spirituality and managerial thinking, the literature covering the link between Islam and management has been sparse – especially in the area of ethics. One potential reason may be the cultural diversity of nearly 1.3 billion Muslims globally. Yet, one common element binding Muslim individuals and countries is normative Islam. Using all four sources of this religion's teachings, we outline the parameters of an Islamic model of normative business ethics. We explain how this ethics model seeks to balance the needs of multiple stakeholders, and discuss its enforcement mechanisms. This Islamic approach to business ethics is centered around criteria that are in common with stakeholder theory such as justice and balance, and includes unique additional criteria such as trust and benevolence.

**KEY WORDS:** stakeholder theory, ethics, Islam, spirituality, bribery, corporate responsibility, enforcement, pollution, consumers, trust, justice, equity Give full measure when you measure, and weigh with a balance that is straight: that is the most fitting and the most advantageous in the final determination.

Qur'an, 17: 35.

The recent attention paid to the link between spirituality and management has led to a flurry of articles linking different faiths to various aspects of business, workplace behaviour and ethics (Giacalone and Jurkiewicz, 2003; Julian, 2001; Jurkiewicz and Giacalone, 2004; Saeed et al, 2001). Whereas much has been published in this area linking Christianity (Jones, 1995; Lee et al, 2003) or Judaism to business ethics (Baron, 1999; Pava, 1997, 1998), few articles have been forthcoming on the topic of Islamic business ethics. This dearth results partly from the great cultural diversity of about 1.3 billion Muslims worldwide; their varying levels of religious commitment and practice pose a major challenge when one attempts to understand business ethics from an Islamic perspective.

In spite of the above gap in the literature on business ethics, it is important for firms to understand Islamic business ethics for several reasons. First, Muslim countries represent some of the more affluent customers in the world, and countries like Saudi Arabia have investments of over \$800 billion in the USA alone (Saeed et al., 2001; Uddin, 2003). Second, countries like Egypt, Malaysia, Sudan, Rafik I. Beekun (Ph.D., the University of Texas at Austin) is Professor of Management and Strategy in the Managerial Sciences Department at the University of Nevada, Reno. His current research focuses on business ethics, national cultures, and the link between management and spirituality. He has published in such journals

as the Journal of Applied Psychology, Human Relations, Journal of Management, Journal of Business Ethics and Decision Sciences. Two of his recent books are: *Islamic Business Ethics and Leadership: An Islamic Perspective* (co-authored with Jamal Badawi). Correspondence regarding this article should be addressed to him: MGRS 28, University of Nevada, Reno, NV 89557-0206. Dr. Jamal Badawi (Ph.D., Indiana) is Professor of Management at Saint Mary's University in Halifax, Nova Scotia, Canada, where he is currently a cross-appointed faculty member in the Departments of Religious Studies and Management.

Dr. Badawi has authored several books including *Gender Equity in Islam*, *Muhammad in the Bible* and *Status of Women in Islam*. He also researched, designed and presented a 352-segment television series on Islam, shown in many local TV stations in Canada and the US and in other countries as well. He is also an expert in Christian-Muslim Dialogue. *Journal of Business Ethics* (2005) 60: 131-145 \_ Springer 2005 DOI 10.1007/s10551-004-8204-5 Algeria, Iran and Indonesia are moving towards greater "Islamization" and/or an Islamic trading bloc like the European Union (Saeed et al., 2001). Third, the Muslim population is spread globally across many countries some of which own a lion's share of the planet's crude oil resources. Finally, the tide of globalization has stressed the need for a greater appreciation of diversity – including one based on religion (Uddin, 2003). In this context, it is important for businesspersons and researchers not to confuse Arab culture with Islam. Arabs represent a minority in the Muslim world, and Arabic business customs do not necessarily equate with the mode of conduct of Muslim businesspersons.

One helpful "linking pin" connecting Muslim countries and individuals is normative Islam and its globally accepted sources and teachings. Understanding normative Islam's approach to business ethics may help the world at large grasp the mindset of Muslim business persons. Building on the sparse material available in the area of Islamic business ethics (Beekun, 1997; Rice, 1999; Saeed et al., 2001; Uddin, 2003), we will present the normative Islamic ethical system from a stakeholders' perspective, and discuss how it attempts to balance potentially conflicting stakeholder demands. For the purposes of this paper, we will define a stakeholder as any person or party that has a claim or "stake" in what an organization does. Freeman (2001, p. 59) defines stakeholders as "groups and individuals who benefit from or are harmed by, and whose rights are violated or respected by, corporate actions".

### **Stakeholder theory**

Stakeholder theory focuses on what an organization owes to the various constituencies that it is dependent on for its success (Phillips, 2003). It challenges the "separation thesis" in business, i.e., that business and ethics do not overlap (Freeman, 1994). It also questions the view of managerial capitalism that managers work to achieve stakeholders' interests in exchange for control of the business. According to Freeman (2001), stakeholder theory focuses on a core issue: on whose behalf and at whose expense is the business being run? As Donaldson and Preston (1995) indicate, stakeholder theory goes beyond the vacuous statement that all organizations have stakeholders; rather, it suggests that all persons or groups with legitimate interests participating in an enterprise have a right to make claims and their interests or benefits should be adjudicated similarly.

Stakeholder theory is not without its critics. What makes one a stakeholder and what is the nature of the claims that stakeholders other than the shareholders can make? Is there a legal duty to respond to their needs or might one be violating the fiduciary interests of the shareholders (Goodpaster, 2001)? Specifically, Goodpaster (1991) points to a "stakeholder paradox" when he states: 'It seems essential, yet in some ways illegitimate, to orient corporate decisions by ethical values that go beyond strategic shareholder considerations to multi-fiduciary ones. (p. 63)' Marcoux (2003) also challenges the multi-fiduciary thesis advanced by some, and believes

that just as there is a fiduciary relationship between a doctor and patient, the same deep moral relationship exists between a manager and shareholders. Other stakeholder relationships are seen as necessarily non-fiduciary. When portrayed in moral terms in the manner advanced by Marcoux, stakeholder theorists have some additional issues to answer. What moral duties exist between a business and its stakeholders? How does a business adjudicate among the demands of multiple stakeholders? Islam adopts a stakeholder perspective that is somewhere between Freeman's approach (1984,2001) and Goodpaster's (1991). Whereas Freeman considers the claims of all stakeholders (defined as employees, management, owners/financiers,customers, suppliers and the community) as equally valid, Islam recognizes the fact that the owners / financiers of a firm have the right to make a profit, but not at the expense of the claims of various other stakeholders.

The firm does have a multi-fiduciary responsibility but in contrast to what Freeman (1984) proposes, Islam does not view all stakeholders as having equal claims. Owners/financiers and employees (including management) form part of a first priority group of stakeholders; the next group includes suppliers and customers; the final group includes all external parties. Unlike some stakeholder theorists' suggestion that these claims are non moral 132 Rafik I. Beekun and Jamal A. Badawi (Goodpaster, 2001), Islam suggests that these are moral claims. This approach is akin to what more recent theorists (Phillips, 2003) have asserted. In fact; Islam suggests that an emphasis on the moral core of business may protect rather than threaten the free market system, and is an act of faith. The moral business in Islam can pursue its economic goals, but not at the expense of its moral obligations to society and to others affected by its actions. To understand how Islam views business ethics from a stakeholders' perspective, and answer some of the questions raised in the above paragraph, we now explore the sources upon which Islam relies when dealing with human behavior in general and with respect to business in particular. Then we outline some of the criteria Islam uses to advocate for certain normative modes of behaviour. The sources of normative business ethics in Islam.

There are two primary sources of normative business ethics in Islamic teaching. The first and most important source is the Qur'an<sup>2</sup>. Muslims accept the Qur'an as the verbatim word of Allah or God, revealed to Prophet Muhammad (P).<sup>3</sup> The second primary source is called Sunnah or Hadith, which means the words, actions, and approvals of the Prophet Muhammad (P). While the words of the Hadith are not those of God verbatim, they are believed, however, to be another form of revelation – in meaning – to the Prophet (P). Both primary sources offer broad principles and guidelines for conducting Islamic life. These principles and precepts, such as social justice, benevolence or moral conduct are not subject to nullification or change. Although they may or may not coincide with the actions of Muslim individuals, they are presumed to be valid for all times and places. While the Qur'an and Hadith focus on broader and guiding principles, they also contain injunctions that are more specific due to their importance. Both broad principles and specific injunctions enunciated in these two sources constitute the normative teachings of Islam. Two other widely accepted sources are consensus of scholars (Ijmaa') and analogy (Qiyaas). These sources, however, are themselves derived from the Qur'an and Hadith. Analogy (or analogical deduction), by definition, means the derivation of a ruling concerning a new situation or problem based on analogy with a similar situation dealt with in the Qur'an and/or Hadith. In this paper, we will use all four sources of normative Islam to discuss the special role given to mankind by God as his trustee and to present Islamic business ethics from a stakeholders' perspective.

The Islamic concept of trusteeship and of work Based on the Qur'an, the human race is considered to be the Khalifah (trustee) of God on earth, and life on earth is a 'test' for mankind (Qur'an, 67: 2). As the trustee of God on earth, his/her actions must be in accordance with the conditions of that trust. To fulfill his/her role properly as God's trustee, he/she is to

emulate the Prophet (P) as the quintessential role model. God uses the word khuluq in describing the Prophet's (P) pattern of behaviour (Qur'an, 68: 4). This word is a derivative of the word akhlaq, the comparable word for ethics in Islam (Siddiqui, 1997). Hence, it can be said that the normative model of behavior for Muslims is based on ethics. Whenever he or she is properly acting out his or her role as God's trustee, a Muslim is performing an act of worship (Qur'an, 21: 107, 9: 34, 48: 28, 61: 9, and 34: 28). Indeed, the concept of "worship" or ibadah is all-inclusive in Islam (Al-Faruqi, 1992). Any act is a potential act of worship if it is done with "pure" intention, and within the limits prescribed by God. This broader definition of worship excludes any compartmentalization of the various aspects of human living. Accordingly, work ('amal) and business-related activities may be regarded as acts of worship and therefore moral if they meet the above two conditions.

The Qur'an confirms this by mentioning 'amal in more than 50 verses in conjunction with iman (faith) (Ahmad, 1995). Hence, the desire to please God through productive work can be a tremendous intrinsic motivator for the Muslim worker – at whatever level he or she is working at. The emphasis upon man's role as God's trustee and upon work as worship conditions Islam's stakeholder approach to business, and is itself anchored in a multidimensional ethical system. **Balancing Ethical Responsibility: The Islamic Perspective** 133 Islamic ethical system several criteria are of relevance when examining the Islamic ethical system from a stakeholders' perspective: justice and balance, trust, and benevolence.

First, the criterion of justice is described by two words in the Qur'an: 'adl and qist; 'adl means "equity, balance". In normative Islam, Muslims are encouraged to behave justly towards all. Just behaviour is tied to an individual's very faith as a Muslim: "Be just! For justice is nearest to piety" (Qur'an, 5: 8). Acting justly in this life means that one can expect similar justice from God in the Hereafter: "Deal not unjustly and ye shall not be dealt with unjustly" (Qur'an, 2: 279). At the same time, the term 'adl also applies to the concept of balance and equilibrium. It means doing things in a proportionate manner, avoiding extremes. At a more metaphysical level, equilibrium, or 'adl, relates to the all-embracing harmony in the universe. The law and order that we see in the universe reflect this delicate balance. The property of equilibrium is more than a characteristic of nature; it is a dynamic characteristic which each Muslim must strive for in his or her life. Thus, a balanced transaction is also just (Gibson et al., 2001). This notion of balance is consistent with the concepts of equity and justice. Justice is also described in the Qur'an by another important word: Qist. It means "share, portion, measure, allotment, [or] amount". As Siddiqui (2002) has indicated, justice as described by the word qist means to give every one and every thing their proper due. God says "... and be fair: for God loves those who are fair (and just)" (Qur'an, 49: 9). Thus, normative Islam teaches that a person should be just in every aspect of his/her life, to all people and things and at all times.

Overall, justice as described by 'adl and qist means maintaining the balance between the needs of the body, mind and soul while providing everyone and everything their due. The second criterion of Islamic ethics relates to the concept of Amanah or trust. To reiterate what we stated earlier, man is God's trustee on earth and as such must bear responsibility for his actions. "Every soul will be (held) in pledge for its deeds". (Qur'an, 74: 38). As indicated by Ahmad (1995), the realization of God's will by behaving morally is part of man's trusteeship and a responsibility that he has taken upon himself to fulfill. More importantly, the wealth and other resources that mankind has access to are not his, but have been loaned to him by God as tools to fulfill the responsibilities of the trusteeship. As we will discuss later, the executives of a company have a fiduciary responsibility towards the shareholders of the company just as employees of the company have a fiduciary responsibility towards the company itself. The third criterion of Islamic ethics is benevolence or excellence. Benevolence (Ihsaan) or kindness to others is defined as "an act which benefits persons other than those from whom the act proceeds without any obligation". (Umar-ud-din, 1991, p. 241). Kindness is encouraged in Islam.

The Prophet (P) is reported to have said that among the inhabitants of Paradise will be: " ... one who wields authority and is just and fair; one who is truthful and has been endowed with power to do good deeds; and the person who is merciful and kind hearted towards his relatives and to every pious Muslim, and who does not stretch out his hand in spite of having a large family to support".<sup>4</sup> In contrasting the concepts of Ihsaan (benevolence) and 'adl (justice), Al-Qurtubi (1966) expounds on the Qur'anic verse 'Lo! God enjoins justice and kindness' (16: 90), and suggests that 'adl (justice) is mandatory while Ihsaan (benevolence) is what is above and beyond the mandatory. Quoting Sufiaan Ibn 'Oyaynah, Al-Qurtubi (1966, 10: 165) also states that 'adl means that the person's inner intentions and feelings should be consistent with his/her declared words and actions, while Ihsaan means that the person's inner intentions and feelings are even better than his/her outwardly words and actions. At its core, the word Ihsaan is derived from the Arabic root h-s-n which means "suitable", "beautiful", "proper" or "fitting" (Siddiqui, 1997), and this concept is the core of Islamic ethics because it focuses on behaviour for the love of the God.

As explained earlier, the concept of worship in Islam includes any constructive endeavour or work. This implies that a committed Muslim employee at any organizational level should perform his/her work for the love of God and with the realization that God is watching his/her behaviour, even if the boss is not around. 134 Rafik I. Beekun and Jamal A. Badawi The concept of Ihsaan also means excellence. Thus, Islam stresses not only productivity but also excellence at work. The Qur'an emphasizes that reward should be commensurate with effort (3: 136, 99: 7, 48: 19). This rule applies to the immediate reward in this life as well as the deferred reward in the hereafter. Performance evaluation of one's work is done and rewarded not only by other humans, but also by God (Qur'an, 18: 30). Prophet Muhammad (P) taught: "God has ordained excellence in everything..."<sup>5</sup> and "God loves, when one of you is doing something, that he [or she] do it in the most excellent manner" (Al-Qaradawi, 1995). A stakeholders' perspective of business ethics in Islam.

The criteria we have discussed above have a tremendous impact on how Islamic ethics view multiple stakeholders. Whereas traditional stakeholder theory fails because of its non-moral approach (Goodpaster, 1991), Islam explicitly asserts that the introduction of moral reasoning may contribute to an organization's effectiveness rather than undermine it. This normative stance is also in stark contrast to Pfeffer's (1982) amoral resource dependence perspective which states that "an organization must attend to the demands of those in its environment that provide resources necessary and important for its continued survival".

Islam's approach to the stakeholders' perspective can be easily seen in how the firm relates to its primary stakeholders (shareholders/ owners and employees), and its derivative stakeholders (suppliers, buyers/customers, debtors, competitors and the natural environment). Table I summarizes the relationship between a firm and its key stakeholders based on Islam. Relationship of the firm to its shareholders In Islam, the fact that a corporation is a fictitious entity does not diminish the responsibility of its owners (shareholders) or their representatives (managers) for its actions. For example, should a firm engage in areas of business that are prohibited in Islam (haram) such as the production/sale of alcoholic drinks, prostitution, etc., then a shareholder should withdraw her/his investment from that firm and invest in permissible (halal) areas of business. As the representatives of the shareholders, managers too are responsible for safeguarding the investments of the shareholders because of the amana (trust) principle discussed earlier. They need to ensure that the firm engages only in halal activities, and TABLE 1

Islam's emphasis on key ethical issues by stakeholder Relationship Stakeholder(s) Issues  
 Relationship of the firm to its shareholders Shareholders Safeguarding and fructifying the investments; transparent and ethical business transactions in permissible (halal) business ventures  
 Relationship of the firm to its employees Employees Hiring and firing; emphasis on

competence and fair working conditions; rejection of sexism; wages and working condition; privacy Relationship of employees to the firm Firm Conflicts of interest; secrecy; honesty; skills training and qualifications Relationship of firm to derivative stakeholders Suppliers Cost of inputs; transparent production process; provision of halal products/services Buyers Hoarding and price manipulation; quantity and quality of goods sold; selling strategy; use of riba in financing sales Debtors Repayment terms Competitors Fair competition The environment use does not imply abuse; stewardship Balancing Ethical Responsibility: The Islamic Perspective 135 that day-to-day business activities are conducted in a transparent and ethical manner along the criteria of adl, qist and Ihsaan.

Instead of trying to maximize profits by any means in any type of business activity, the primary stakeholders of a business in Islam are to seek value maximization (Saeed et al., 2001) within the ethical parameters of Islam which we have already discussed. As the President Director of an Indonesian Islamic Bank stated recently, Of course, like a normal (conventional) bank, we have to be profit-oriented. We're doing this since we have amana (trust); that's why we have to work hard for this... We have to be responsible for shareholders, and society at large, and, of course, Our God.<sup>6</sup> An explicit example of an Islamic business's goal to balance the need to maximize value while respecting the needs of other stakeholders is seen in the prohibition of interest (riba). In Islam, a shareholder's money capital is not considered as a factor of production, and cannot earn a return until it is turned into physical assets (Iqbal, 1988). This distinction is clearly made when God states in the Qur'an: "[They] say: 'Trade is like usury', but God has permitted trade and forbidden usury" (2: 275) Thus, capital expansion through lending on interest is prohibited.

The size of the rate of interest charged is inconsequential; there is no opportunity cost of lending money in Islam. Yet, it is important to note that Islam does not forbid a return of capital; what is not allowed is a predetermined rate of return on money capital regardless of the outcome of the enterprise. This principle stresses the criteria of 'adl and qist: the shareholders cannot receive income with little or no risk while other stakeholders bear all the risk. To avoid interest-based transactions, Islam encourages business partnerships where all parties share equally in the risk of gain and/or loss. For example, in one type of such partnership (sharikah), the Islamic bank provides part of the required capital while the business person provides the balance. The business person is also responsible for supervision and management.

The two parties agree to share any profit or loss in proportion to their investment participation. Should there be a loss, it is considered sufficient if the business person forfeits remuneration for his labour. Trust (amanah) plays an important role in business, e.g., in partnerships. "Do not devour one another's property by false and illegal means". (Qur'an, 2: 188) The partner who uses another's property in trust should be an amin, a trustworthy person. Because of his integrity, honesty, sincerity, and faith in God, he does not "devour" his partner's property by 'false' or 'illegal' means nor does he substitute his partner's superior possessions with something inferior. The Holy Prophet (P) said: "God, Most High says: I make a third with two partners as long as one of them does not cheat the other, but when one cheats, I depart from them." <sup>7</sup> (Scholar Professional, 2000). A different type of partnership that avoids interest-bearing transactions is musharakah – a joint enterprise in which all the partners share in the profit or loss of the joint venture. An excellent contemporary example of musharakah is the Sudanese Islamic Bank (SIB) in rural development.

SIB targets small farmers, rural women, craftsmen, artisans and small entrepreneurs (Osman, 1999). The major obstacle usually facing the small farmer is his/ her inability to provide an acceptable collateral before any financing can be provided. Under musharakah, no collateral is required a priori. Instead, SIB owns the equipment, e.g., tractors, water pumps, etc., and operates and maintains them, thus providing services to the farmer at cost. The farmer contributes his/her land, management and labour. SIB even makes available the services of

agriculturists and veterinarians. In any net profit distribution, the farmer receives 75% whereas the bank receives 25%. In case of crop failure resulting from any force majeure, all losses are born by the bank. The result of this partnering program has been quite positive: farmers and families have been able to increase their income and standard of living; yields of different food crops have increased, and in the case of potato growers in Western Ondurman, the partnership resulted in a rate of return on capital of 60% in 6 months. Relationship of the firm to its employees Islamic Shari'ah (Islamic-law) has set clear ethical guidelines governing the relationship of the firm to its employees and vice-versa. For example, in hiring, promoting or any other decision where a manager is evaluating one person's performance against another's, giving the employee his/her due (qist) and 136 Rafik I. Beekun and Jamal A. Badawi behaving in an equitable and balanced manner ('adl) are a must. God directs Muslims to do so: "God commands you to render back your trusts to those whom they are due; and when you judge between man and man, that you judge with justice" (Qur'an, 4: 58).

This emphasis on fairness is also why Muslims are encouraged to pay special attention to competence. In spite of the unacceptably low involvement of highly competent women in the labour force in Arab countries (UNDP, 2002), normative Islam in the following hadith by Prophet Muhammad (P) stresses the importance of a meritocracy based on competence: Whoever delegates a position to someone whereas he sees someone else as more competent (for the position), verily he has cheated God and His Apostle and all the Muslims. (Ibn Taymiyya, 1996) Saudi Arabia is an example where competence has been set aside by an overly conservative interpretation of Islamic precepts – only about 3% of its labor force is women although it has an abundance of highly competent, university trained women. It is important to contrast this instance with the fact that the Prophet (p) himself was once the employee of his first wife, and she was a very successful business woman. Normative Islam rejects sexism in business as well as in other areas of life. The Qur'an depicts women as spiritually equal to men (4: 1, 7: 189, 3: 195, 4: 124, 33: 35, and 57:12). Central concepts such as trusteeship, human dignity, and responsibility are presented in a gender-neutral manner (Qur'an, 32: 9, 15: 29, 2: 29).

The only basis for superiority in the Qur'an is piety and righteousness, not gender (49: 13). Unfortunately, as summarized in the UNDP (2002) report, Islam's normative teachings are inconsistently followed in the Muslim world, and are set aside either by too conservative an approach or by cultural bias. Islam also wants to make sure that workers are not exploited, and that work conditions are good. It insists that an employee not be asked to do more than he/she can reasonably perform. "God demands not from a soul, except what he is able to do" (Qur'an, 2: 286). Good work conditions also imply that the employer will look after the welfare of his/ her employee. The Prophet (P) has stated that "(each) one of you is a shepherd and each one is responsible for the flock under him".

The term "shepherd" implies that the business owner will guide, look after, protect, and provide for his/her employees. It also implies that the business owner will not allow the employee to engage in work behaviour that may hurt him/her. The term "shepherd" also implies benevolence (ihsaan) on the part of the employer. One aspect of benevolence is to abstain from pressuring employees to conform blindly or to engage in unethical behaviour. An unfortunate result of such pressure can be seen in a recent survey by CFO magazine: about one in six chief financial officers reported being pressured by chief executives to misrepresent financial results (Fink, 2002). Fair wages Ibn Taymiyya (1966) suggests that an employer is under obligation to pay a fair remuneration to his employees. Some employers may take advantage of a worker and underpay him or her because of the scarcity of jobs. Quite a few employers in Muslim (and non-Muslim) countries pressure employees into working overtime without any compensation. Islam is against such exploitation: "Pay the labourer his wages, before his sweat dries up" (Mishkat, 2: 301) (Scholar Professional, 2000) If the wage level is too low or not equitable (Gibson et al., 2001), the individual may not feel motivated to put in



an adequate amount of effort. Similarly if the wage level is too high, the employer may not be able to make a profit and keep the business going. In an Islamic business, wages must be set in an equitable manner both with respect to employees and the employer.

The emphasis on wage equity has permeated Islamic history for centuries. In early Islamic history, one of the duties of the muhtasib (ethics officer) was to arbitrate in disputes over wages. He would often propose the *ujrat al- mithl* (wage acceptable for a similar work by others) as an equitable wage (Ibn Taymiyya, 1966). This is an example of the principles of *qist* and *'adl* at work again. Islam in its emphasis on justice condemns the practice of unfair or exploitative wages. This is especially true in the cases of sweatshops and child labour. Both are based on exploiting the vulnerable in society. When sweatshops are situated in economically developed countries, their operations are largely underground so the owners can dodge legal requirements pertaining to pay, benefits, employment policies, health and safety requirements, and child labour.

In the most populous Muslim country in the world, Indonesia, Nike with the implicit acceptance of the governmental authorities employed minors working for \$1 per day (versus \$24.40 in South Korea) in its factories. Here is an excerpt from the documentary film *The Big One* (1997) where Michael Moore is talking to Phil Knight, Nike CEO: Moore: Twelve year olds working in [Indonesian] factories? That's O.K. with you? Knight: They're not 12-year olds working in factories ... the minimum age is 14. Moore: How about 14 then? Does that bother you? Knight: No In Pakistan, another majority Muslim country, Nike with the consent of the authorities and parents was using children as young as 12 years old to stitch together soccer balls (Life Magazine, 1996).

The problem of child labour relates not only to the question of exploitation, but also to the Prophet's (P) emphasis on education as a mandatory duty on every Muslim. The right to education is a legitimate right of the child from an Islamic perspective on religious and moral grounds. Although the most opportune time to begin acquiring knowledge is during childhood, many Muslim parents sacrifice this right when confronted with the need of the family to survive. Currently, some Muslim charities will pay parents the wages a child would have earned in order that he or she may attend school. While Islamic teachings safeguard the rights of the vulnerable, they also encourage hard work and productivity. One way of inducing productivity at the macro level is to discourage the welfare mentality, not welfare itself. Islamic law recognizes the entitlement of the weak, young and poor to a minimum level of decent life, but it discourages the abuse of welfare systems or exploitation of people's kindness when the person is able to seek work and earn his living. Following is a saying of the Prophet Muhammad (P) to illustrate this aspect of work ethics: "Charity is not permissible for [someone who is] rich [i.e., has enough to get by decently] or to [someone who is] able-bodied".<sup>9</sup> Earning money through a halal or permissible trade is vastly preferred over begging.

This principle is emphasized in the following hadith: A man of the Ansar came to the Prophet (P) and begged from him. He (the Prophet) asked, "Have you nothing in your house?" He replied, "Yes, a piece of cloth, a part of which we wear and a part of which we spread (on the ground), and a wooden bowl from which we drink water". He said, "Bring them to me". He then brought these articles to him and he (the Prophet) took them in his hands and asked, "Who will buy these?" A man said, "I shall buy them for one dirham". He said twice or thrice, "Who will offer more than one dirham?" A man said, "I shall buy them for two dirhams". He (the Prophet) gave these to him and took the two dirhams and, giving them to the Ansari, he said, "Buy food with one of them and hand it to your family, and buy an ax and bring it to me". He then brought it to him. The Apostle of God (P) fixed a handle on it with his own hands and said, "Go, gather firewood and sell it, and do not let me see you for a fortnight". The man went away and gathered firewood and sold it. When he had earned ten dirhams, he came to him and bought a garment with some of them and food with the others. The

Apostle of God (P) then said, "This is better for you than that begging should come as a spot on your face on the Day of Judgment.

Begging is right only for three people: one who is in grinding poverty, one who is seriously in debt, or one who is responsible for compensation and finds it difficult to pay".<sup>10</sup> What is important to note in the above hadith is not only the emphasis on work, but also the consequences of not working and of becoming a burden on society. Just as work in is an act of worship, the reverse is true: not working and begging for handouts will be held against the human being on the Day of Judgment. Respect for employee's beliefs The general criteria of Ihsaan (benevolence) and of justice ('adl and qist) apply to all aspects of the 138 Rafik I. Beekun and Jamal A. Badawi relationship between a firm and its employees. Businesspersons should not treat their employees as though their religious beliefs are inconsequential during business hours. For example, Muslim and non-Muslim employees should be given reasonable time to do their mandatory daily prayers, should be given respite if they are sick and cannot perform, and should not be harassed sexually or otherwise.

This emphasis is clear in the Qur'an: "Unto you your religion, and unto me my religion". (106: 8). This practice is consistent with the early days of Islam when the Jewish population in the Islamic city of Medina lived under their own rules and laws rather than the rules and laws of Islam. For several years now, Savola, a leading Saudi food manufacturer, has successfully implemented the principles of 'adl, amana and ihsaan in its relations with its Muslim and non-Muslim employees. Right to privacy If an employee has a physical problem which prevents him or her from performing certain tasks or if an employee has committed a blunder in the past, the employer must not publicize it. This would breach the privacy of the employee. "Whether you publish a good deed or conceal it or cover evil with pardon verily God does blot out (sins) and has power (in the judgment of values)". (Qur'an, 4: 149) Unless explicitly needed for a specific job and even then under the strictest conditions of confidentiality, Islam would not agree to potential employees being submitted to invasive queries such as genetic testing. Relationship of employees to the firm An employee has many responsibilities to his employer. In many instances, the employee is a representative of the employer. It is imperative that in his work, he fulfills the trust (amanah) that the employer has bestowed on him, and that he does his best (Ihsaan).

The Prophet (P) stated: "An office is a trust; it is a humiliation except for those who rise equal to the task" (Scholar Professional, 2000). The worker must be honest, truthful and guard against any matter that is harmful to his employer and look after the property and tools of the employer. He must neither use nor allow anyone else to use anything that belongs to his employer without the employer's permission. "Do not betray nor misappropriate knowingly things entrusted to you" (Qur'an, 8: 27) Thus, the common practice of stealing one's competitor's proprietary technology or know-how by hiring its key employees would not be approved by Islam. Again, the worker should not steal time or deceive his employer, as the Prophet (P) said: "Whosoever deceives is not one of us". Many ethical issues characterize the relationship of the employee to the firm, especially with respect to honesty, secrecy, and conflicts of interest. Thus, an employee must neither embezzle the funds of the company, nor reveal company secrets to outsiders. Another unethical practice occurs when managers add false charges for meals and other services to their company expense account. Some of them cheat because they feel underpaid, and wish to restore equity.

At other times, their behavior is due to pure greed. Recently, Pakistan's leading nuclear scientist traded away his country's nuclear secrets to countries like Libya in exchange for money. For Muslim employees who betray the trust of their employer, God gives them a clear warning in the Qur'an: "Say: 'The things that my Lord has indeed forbidden are: shameful deeds whether open or secret; sins and trespasses against truth or reason' "(7: 33)

Relationship of the firm to derivative stakeholders After fulfilling the claims of the primary stakeholders (shareholders and employees), Islam encourages the firm to respect the claims of several derivative stakeholders. As stated before, these include: suppliers, buyers/customers, debtors, competitors and the environment. Suppliers When dealing with suppliers or when engaged in any business transaction, Islam wishes to preclude any future misunderstanding. God has enjoined Muslims to put contractual obligations in writing. "O you who believe! When you deal with each Balancing Ethical Responsibility.

The Islamic Perspective 139 other in transactions involving future obligations in a fixed period of time, reduce them to writing" (Qur'an, 2: 282). In the transactions between suppliers and buyers, the fulfillment of all contracts, commitments and promises is an ethical requirement in Islam (Qur'an, 23: 8). In all transactions with buyers, suppliers are prohibited from interfering with the free market system. An example of market interference which is not tolerated in Islam is hoarding and price manipulation. As Al-Qaradawi (1995, 255-257) points out, the market system is free in Islam, and is allowed to respond to supply and demand. Prophet Muhammad [P] said: "He who hoards is a sinner".<sup>11</sup> Although monopolistic exploitation is clearly harmful, one could argue that some monopolies may be more efficient and beneficial to society at large, such as in the case of utilities, provided that proper controls and regulations are in place to prevent abuses. What the Prophet (P) condemned were monopolies designed to create an artificially higher price or to create artificial shortages, especially with respect to foodstuffs. This is why he said: "Whoever monopolizes foodstuff for 40 days, he has dissociated himself from God and God has dissociated Himself from him" (Al-Qaradawi, 1995, p. 293). In cases where businessmen are engaging in hoarding and other forms of price manipulation, Islam allows price controls in order to meet the needs of society and to provide protection against greed. However, if a commodity is being sold without any hoarding, and its price rises because of natural shortages or scarcity or an increase in demand, then this circumstance is due to God. Businesspersons cannot then be compelled to sell at a fixed price (Al-Qaradawi, 1995, p. 256). A third type of market interference by suppliers is through fraud. The supplier may cheat by using incorrect weights and measures. In the story of Shu'ayb, God says: "Give just measure, and cause no loss (to others by fraud). And weigh with scales true and upright. And withhold not things justly due to men..." (Qur'an, 26: 181-3). The Muslim businessperson should not demand honesty from others while being himself or herself dishonest. In other words, the Islamic moral code applies to all stakeholders of a Muslim business equally.

Besides barring market interference and fraud, Islamic business ethics insists that the product being sold be lawful and of good quality. Specifically, the supplier cannot provide "unlawful" or illegal items. The reason is that, in Islam, trade in itself is lawful. Hence, items of trade must themselves be lawful. One basic rule in Islamic Law is that if an item is unlawful, then buying or selling that item is also unlawful. Examples of unlawful items for trading include intoxicants, prostitution and stolen goods. <sup>12</sup> Even when he is supplying lawful items, the supplier cannot sell adulterated or spoiled products. Islam prohibits any kind of fraudulent transaction either during a purchase or a sale. Transparency in all aspects of a trade and with all stakeholders is emphasized repeatedly. The following hadith narrated by Abu Huraira exemplifies how the Islamic moral code views deceptive business practices: "The Messenger of God (P) happened to pass by a heap of eatables (corn). He thrust his hand in that (heap) and his fingers were

moistened. He said to the owner of the heap of eatables (corn), 'What is this?' 'Messenger of God, these have been drenched by rainfall.' He (the Prophet) remarked, 'Why did you not place this (the drenched part of the heap) over other eatables so that the people could see it?

He who deceives is not of me (is not my follower)."<sup>13</sup> Besides being limited to the sale and purchase of lawful items, the process of trade itself must be lawful as well. There is no caveat emptor in Islam. A merchant, therefore, must refrain from hiding any known defect in an item offered for sale. The buyer should be informed about such defect(s) and it is up to him/her to accept to buy it or not and at what price. Prophet Muhammad (P) taught: "The buyer and the seller have the option (to cancel or confirm the bargain). And if they spoke the truth and made clear (the defects of the goods), then they would be blessed in their bargain. And if they told lies and hid some defects, their bargain would be deprived of God's blessing".<sup>14</sup> Thus, a car dealer may make a profit by selling a customer a car that he knows to be a lemon, but his action will not reap God's blessing and will not be counted as an act of worship. The businessperson must also abstain from behaving improperly in the trading process simply to make a sale. First, he/she cannot swear to support a sale.

When engaged in deceiving a buyer, the sin resulting from this deception is increased if the businessman<sup>140</sup> Rafik I. Beekun and Jamal A. Badawi validates his sales pitch through false oaths. The Prophet Muhammad (P) said, "The swearing (by the seller) may persuade the buyer to purchase the goods but that will be deprived of God's blessing".<sup>15</sup> Second, he/she cannot engage in price manipulation (Saeed et al., 2001). One such form of exploitation takes place when the same merchandise is priced differently depending upon whether the buyer is a bargainer (mumakis) or a non-bargainer (mustarsil). Another forbidden form of price manipulation which is Tanajush. This refers to "shilling" or the deceptive practice in auctions, where persons who do not intend to buy simply keep bidding the price upwards (often in conspiracy with the seller), so as to get others "stuck" with the deal.<sup>16</sup> Third, he/she cannot engage in bribery. A contemporary form of "snatching" contracts is to bribe employees or officials who have the power to decide on tenders or suppliers.

To conceal their actions, some may use a euphemistic name for bribes such as BFP, or 'business facilitation payments'. Both primary sources of Islam forbid bribery (Qur'an, 2: 188). This prohibition is especially strict when the payment of a bribe was intended to get a privilege to which the person is not entitled, usually at the expense of others. It is unfortunate that bribery and corruption are part of business practices in several Muslim countries. According to Transparency International (2003), the two most corrupt countries in the world are countries with Muslim majority populations, i.e., Nigeria and Bangladesh. While there are other Muslim countries that are relatively more ethical (e.g., Oman, Bahrain and Qatar), it is clear that there is a wide gap between normative Islam and the practices in some Muslim countries. Normative Islam, however, is quite pragmatic. For example, there are instances where prompt securing of necessary clearances or papers, relating to a legitimate and ethical deal, is almost impossible without the payment of a 'fee'. In this extreme case relating specifically to a deal that is inherently legitimate and ethical, bribery may become the lesser of two evils, the other being a major loss or bankruptcy. Buyers/consumers In Islam, businesses are to deal with their buyers/ consumers in a manner that is very consistent with the Kennedy Consumer

Bill of Rights (Ferrell, 2004). Issues such as privacy, disclosure of product information and appropriate methods of addressing conflict have been addressed in Islam. Since Islam does not believe in the principle of caveat emptor, it stresses that the product which the buyer is purchasing must have been produced in a wholesome manner. Aeed et al. (2001, p. 131) citing AJ-Ukhuwa (1983) give the example of bakers engaged in bread-making: [For] kneading, men may not use their feet, knees and elbows as doing so implies a lack of respect for the food; also drops of sweat may fall into it. Smocks with tight sleeves must be worn-in the task and the face should be veiled. During the day time, a man with a fly whisk should drive away the flies.

Buyers should also expect to receive lawful goods that are in working condition and priced fairly. To begin with, advertising should not misrepresent the firm's products in any way. They should also be notified of any deficiencies. The Prophet Muhammad (P) is reported to have said, "A Muslim is the brother of a Muslim. It is not permissible for a Muslim to sell a commodity that contains some defect in it except that he describes that (defect) to him (the buyer)".<sup>17</sup> Many of the guidelines that apply to suppliers also apply to buyers: they should not bribe, should not purchase stolen goods or "unlawful" items, should not engage in riba transactions, should commit all agreements to writing and should respect all contractual obligations.

In order to avoid unfair risk to buyers, the sale of an item which is not available and whose delivery is doubtful is prohibited. This is known as Bay'u!- gharar.<sup>18</sup> Examples include selling fish in the river or selling agricultural products before the plant becomes viable and takes roots. Exception could be made in cases of necessity, where fairness and transparency could be preserved. Contemporary examples of such exceptions are contracts to supply an item like oil, which may not be readily available in storage, but which is abundantly available on the market. In addition to the above guidelines, the Muslim businessman must not knowingly purchase stolen property either for himself or for resale. By so doing, Balancing Ethical Responsibility: The Islamic Perspective 141 he sanctions the crime of the robber. The Prophet (P) said, "He who buys the stolen property, with the knowledge that it was stolen, shares in the sin and shame of stealing" (Al-Qaradawi, n.d.). Further, the passage of time does not make a haram piece of property halal. The original owner of the stolen goods retains his right on it. Debtors In general, Islam encourages benevolence (Ihsaan). If any debtor is in financial trouble, God encourages kindness: "If the debtor is in a difficulty, grant him time till it is easy for him to repay. But if you remit it by way of charity, that is best for you if you only knew" (2: 280).

At the same time, however, Islam does not wish for creditors to be taken advantage of Once a business extends credit to a customer, and these terms of the credit agreement are mutually approved, it becomes the "obligation" of the organization to fulfill these terms. "God does command you to render back the trust of the people" (Qur'an, 4: 58). In Islam, a debt is a trust which must be returned to its owner. Competitors Although many countries claim to be for market competition, a cursory reading of key business publications will reveal that businesses are constantly seeking to assert themselves over and to eliminate their competitors. In its bid to ensure fair competition, Islam prohibits price manipulation aimed at undermining potential competitors. For instance, Saeed et al. (2001) cite the following incident about Umar Al-Khattab, the second Caliph in Islam: Once Umar Al-Khattab passed by Hatib Ibn Abi Balta'ah and found him selling raisins at a much lower price with the intention of putting his competitors to loss. Umar Al-Khattab told him: "Either enhance your rate or get away from our market".

Thus, Islam abhors any type of price manipulation while at the same time it encourages a free-market system and fair competition (*munafasah*). Another reason behind Umar's decree is the potential for monopolistic pricing; by eliminating their competitors, firms can then reap above average economic returns. In outlining the ethical responsibility of multiple stakeholders, this article will not be complete without addressing the social responsibility of business from a normative Islamic perspective. A key domain of social responsibility is the natural environment, and it is increasingly a major stakeholder for businesses. It meets the three criteria that determine whether a stakeholder matters to CEOs or not (Mitchell, et al., 1997): power, legitimacy and urgency. Very powerful stakeholders such as the US government with its Clean Air Act and its Clean Water Act (Freeman, 2001) have weighed in against environmental pollution. The fact that violations of treaties and laws are addressed by the law in many countries and by world bodies have elevated the legitimacy of the environment as a stakeholder.

The real dangers posed by acid rain and by global warming to our ecosystem stress the urgent need for businesses to consider the environment in their pursuit of value maximization. The natural environment In the Qur'an (2: 30), man is described as God's vicegerent on earth, and as such, is the trustee of the environment. Muslims are encouraged to appreciate the beauty of the natural environment. In fact, God refers to the beauty of the natural environment as one of His signs: "Don't you see that God sends down rain from the sky? With it, we then bring out produce of various colors. And in the mountains are tracts white and red, of various shades of color and black intense in hue. And so amongst men and crawling creatures and cattle are they of various colors [...]" (Qur'an, 35: 27-28). Other living species are described by God (Qur'an, 6: 38) as being *ummahs* or communities of their own right. As mentioned by Denny (2004), the whole of creation is alive and is constantly praising and glorifying God (Qur'an, 59: 24).

The earth itself is mentioned 453 times in the Qur'an, and man's position as vicegerent is one where he is God's steward of the earth, including the environment. Man is encouraged to partake of the good things that God has provided him (Qur'an: 5: 88), but use does not imply abuse. The general principle with 142 Rafik I. Beekun and Jamal A. Badawi respect to resources that are free, e.g., air, ocean water, etc. is the following: "Any person may make use of any thing that is free provided that in doing so no injury is inflicted upon any other person".<sup>19</sup> Should injury or pollution of any kind take place, the guilty party must then be responsible either of cleaning up after himself or of removing the cause of the problem.<sup>20</sup> Although Islam honors ownership rights, it does not consider these rights to be absolute especially if they may lead to environmental pollution and threaten public safety.

Since the beginning of Islam, Muslims have been prevented from slaughtering animals in the streets or houses to avoid unsanitary conditions (Ibn Taymiyya, 1966). Similarly, to reduce the danger of public safety and environmental hazards, Muslims were not allowed to install a forge or a mill in residential areas. <sup>21</sup> Nowadays, using the Islamic legal principle of analogy (*Qiyas*), legitimate reasonable restrictions on methods of production may be imposed in the interest of environmental protection. Contemporary examples of these restrictions include the requirement of exhaust control devices in automobiles, sewage treatment regulations and restriction of dumping waste, especially chemical and nuclear waste. Businesses engaged in the production of goods and services should not cause undue and excessive harm to God-given resources and bounties created for the benefit of all mankind.

The Qur'an speaks repeatedly against spreading mischief or corruption in the land (Qur'an, 2: 60, 2: 205, 7: 56 and 28: 83). Prophet Muhammad (P) spoke of the punishment, on the Day of Judgment, of anyone who kills a sparrow without a legitimate reason (e.g., for food), or one who cuts a tree for no good reason. The Prophet (P) was keenly aware of the need for the sustainability of resources for the benefit of future generations. He also taught that if one plants a tree of which a human, and animal or bird eats, he/she will get a perpetual reward for all who benefit from it.<sup>22</sup> The Prophet also forbade his followers from polluting rivers, stagnant water, roads and areas used as shades.<sup>23</sup> Enforcement mechanisms of Islamic business ethics begin with the individual. They operate through the appeal to the person's awareness and love of God, and the desire for His blessings in this life and in the life hereafter. These mechanisms are founded on the person's realization that God knows the manifest and the hidden, and will hold all accountable for their deeds. These are the most powerful enforcement mechanisms, more so than any government control. The sense of ultimate responsibility of mankind for his/her actions is exemplified in the Qur'anic warning: "And fear a Day when you will be returned to God. Then every soul will be compensated for what it earned, and they will not be wronged (i.e., treated unjustly)" (Qur'an, 2: 281). Conclusion

Islam is a way of life, not just a religion. As a result, business ethics cannot be separated from ethics in the other aspects of a Muslim's daily life. The Islamic ethical system is balanced, fair, just, and benevolent, and seeks to respect the rights of both primary and derivative stakeholders without allowing for exploitation, nepotism and other human ills. Islam advocates a tiered, multi-fiduciary stakeholder approach that calibrates what various stakeholders of a business receive in proportion to their inputs. The responsibility of each stakeholder is morally anchored since it is based on the concepts of trust (amana), equity, balance and fairness ('adl and qist), benevolence and excellence (Ihsaan). At all times, mankind must not forget his/her role as God's steward or vicegerent on earth. For Muslims that understand and practice this ethical system, it also contains its own enforcement mechanisms. It is a system that is divinely inspired, atemporal and tailored to fit the needs and rights of God's trustee, man. This article examined Islamic business ethics from a normative perspective. It would be interesting to see the extent to which such ideal norms are implemented in various parts of the Muslim world today, and how present realities affect international business, management of diversity and the broader process of globalization. The reader will likely be able to see a significant common ground, in the area of business ethics, between Islam and other major world religions. This may be especially true in relation to Judaism and Christianity. "Secular" Balancing Ethical Responsibility: The Islamic Perspective 143 business ethics, in turn, may share many aspects with "religious" business ethics. Such common ground may contribute to the evolution of some form of global business ethics. Further dialogue and research are both needed and helpful as the topic of business ethics is taking its rightful place, both in the areas of spirituality and business management.

# MOULAVIES PASSED OUT ON GRADUATION UP TO DATE

## 1963

1.	Moulavi	A.B. Mohamed Thamby	Sammanthurai - 04
2.	Moulavi	M.L. Mohamed Aliyar	Sammanthurai - 04
3.	Moulavi	A. Mohamed Thamby	Ninthavur - 01
4.	Moulavi	A.L. Abdul Majeed	Akkaraipattu - 01
5.	Moulavi	A.S. Mohamed Wasib	Mutur - 03
6.	Moulavi	M.S. Abdul Rasheed	Thopur - 07
7.	Moulavi	S.K. Vappithamby	Thopur - 01
8.	Moulavi	A. Abdul Careem	Maruthamunai - -02
9.	Moulavi	M.L. Sinnalebbe	Palamunai
10.	Moulavi	M.I. Salahudeen	Akkaraipattu - 05
11.	Moulavi	M.A.L. Moahamed Ismail	Akkaraipattu - 05
12.	Moulavi	I.L.M. Aboo Backcker	Akkaraipattu - 04
13.	Moulavi	S.L.M. Abdul Cader	Addalaichenai - 04
14.	Moulavi	S.L. Noor Mohamed	Addalaichenai - 02
15.	Moulavi	K.L.M. Hassan	Maruthamunai - 02
16.	Moulavi	N.M.M. Mohamed Musthafa	Muthur

## 1967

17.	Moulavi	M.S. Mohideen Bawa	Ninthavur - 03
18.	Moulavi	I.L. Ahamed	Ninthavur - 01
19.	Moulavi	I.L. Mohamed Thamby	Ninthavur - 03

## 1969

20.	Moulavi	S.H. Athem Bawa	Sainthamaruthu - 01
21.	Moulavi	A.C. Abdul Majeed	Maruthamunai - 01
22.	Moulavi	U.L. Meera Sahib	Onagama
23.	Moulavi	M.I. Abdul Kaiyoom	Kattankudy - 06
24.	Moulavi	K.M. Mohamed Hanifa	Kinniya
25.	Moulavi	M.I. Mohamed Thamby	Sammanthurai

## 1970

26.	Moulavi	S.L. Mohamed Haniffa	Akkaraipattu - 04
27.	Moulavi	A.B. Shareefdeen	Akkaraipattu - 05
28.	Moulavi	P. Abdul Fareeth	Kinniya - 01

## 1971

29.	Moulavi	M.S. Mohamed Shareef	Deltotta
-----	---------	----------------------	----------

## 1972

30.	Moulavi	A. Athem Lebbe	Pottuvil
31.	Moulavi	A.L. Abdul Rasheed	Sammanthurai
32.	Moulavi	M.S. Sinna Ahamed Lebbe	Irakkamam



## 1973

33.	Moulavi	M.B. Ibrallebbe	Natpittimunai
34.	Moulavi	M.M. Deen Mohamed	Akkaraipattu – 01
35.	Moulavi	A.Z. Mohamed Ibrahim	Akkaraipattu – 02
36.	Moulavi	M.S. Abdul Hafeel	Addalaichenai – 02
37.	Moulavi	A.R. Mohamed Abdullah	Thambalagamam
38.	Moulavi	U.L. Abdul Kuththoos	Kantale
39.	Moulavi	S. Abdul Samad	Kalawawe, Vijithapura
40.	Moulavi	I.L. Abdul Rasheed	Akkaraipattu – 04
41.	Moulavi	M.H. Mohamed Tharique	Atulugama
42.	Moulavi	M.I. Mohamed Ahlam	Addalaichenai – 04

## 1974

43.	Moulavi	A.R. Mohamed Ameen	Addalaichenai – 04
44.	Moulavi	A.B. Abdul Majeed	Addalaichenai – 04
45.	Moulavi	M.I. Makkan Marikkar	Manikkampittiya
46.	Moulavi	U.M. Mohamed Niyasi	Addalaichenai – 04
47.	Moulavi	S.M. Ahamed Lebbe	Central Camp
48.	Moulavi	M.A. Mohamed Jabeer	Ninthavur
49.	Moulavi	M.A. Mohamed Hassan	Akkaraipattu – 06
50.	Moulavi	M.A. Mohamed Shahabdeen	Akkaraipattu
51.	Moulavi	A.M.L. Najumudeen	Hali Ela

## 1975

52.	Moulavi	V.T. Mohamed Haniffa	Addalaichenai – 04
53.	Moulavi	S.H. Abdul Hassan	Divulana, Polonnaruwa
54.	Moulavi	T.L. Mohamed Aliyar	Onagama
55.	Moulavi	S.T. Mohamed Haniffa	Akkaraipattu
56.	Moulavi	A.B. Abdul Gaffoor	Oddamavadi
57.	Moulavi	M.M. Anvar Basha	Valaichenai
58.	Moulavi	A.J. Mohamed Ali	Kuchchavali
59.	Moulavi	N. Mohamed Ibrahim	Kakkamunai, Kinniya
60.	Moulavi	Z.A. Natheer	Maruthamunai
61.	Moulavi	Y.L. Mohamed Shareef	Hapugasthalawa
62.	Moulavi	A.R. Seyyed Kaleel Moulana	Maruthamunai

## 1976

63.	Moulavi	A.L. Badurudeen	Addalaichenai – 03
64.	Moulavi	S.M. Jamaldeen	Addalaichenai – 04
65.	Moulavi	M.A. Hamid Lebbe	Valaichenai – 05
66.	Moulavi	U.L. Mohamed Ilyas	Valaichenai – 04
67.	Moulavi	M.H. Haja Mohideen	Eravur – 03
68.	Moulavi	M.A. Abdul Hassan	Akkaraipattu – 04
69.	Moulavi	J. Mohamed Marsook	Valaichenai – 04
70.	Moulavi	L.M. Buhari	Oddamavadi
71.	Moulavi	S.L.M. Abdullah	Valaichenai
72.	Moulavi	A.C. Abdul Razzak	Valaichenai – 05
73.	Moulavi	A. Aboo Ubaith	Maruthamunai

74.	Moulavi	J. Ahamed Meerasahib	Kattankudy
75.	Moulavi	M.A. Mohamed Issadeen	Kahatovitta
76.	Moulavi	A.A. Razik	Silavaththurai, Mannar
77.	Moulavi	A.C. Mohamed Jahufar	Divulana, Polonnaruwa
78.	Moulavi	A.L. Jamaldeen	Addalaichenai - 03

## 1977

79.	Moulavi	I.L. Mohideen Bawa	Oluvil
80.	Moulavi	U.L. Abdul Salam	Addalaichenai - 02
81.	Moulavi	H.M. Athembawa	Pottuvil - 02
82.	Moulavi	S. Mohamed Rafiudeen	Addalaichenai
83.	Moulavi	I.L. Mohamed Hashim	Palamunai
84.	Moulavi	T.A. Abdul Majeed	Valaichenai
85.	Moulavi	M.L. Mohamed Mursee	Valaichenai - 05
86.	Moulavi	A.C. Mohamed Makeen	Kattankudy
87.	Moulavi	M.I. Mohamed Rafeek	Kahatapitiya, Gampola
88.	Moulavi	K.M. Abdul Gafoor	Bandaravely, Mannar

## 1978

89.	Moulavi	M.S. Abdul Gaffoor	Addalaichenai - 03
90.	Moulavi	O.L. Mohamed Ilyas	Addalaichenai - 01
91.	Moulavi	U.L. Mohamed Ismail	Kattankudy
92.	Moulavi	A.B. Sirajudeen	Addalaichenai - 02
93.	Moulavi	M.C. Nasurudeen	Addalaichenai - 02

## 1979

94.	Moulavi	H.M. Mohamed Haniffa	Kawattamunai, Valaichenai
95.	Moulavi	M.M. Mohamed Nayeem	Maruthamunai - 02
96.	Moulavi	M.S. Abdul Rasheed	Maruthamunai - 02
97.	Moulavi	M.M. Mohamed Nasar	Yonakapura, Dikwelle
98.	Moulavi	M.M. Mohamed Muzammil	Kattankudy - 06
99.	Moulavi	M.M. Mohamed Aboo Backer	Addalaichenai - 03
100.	Moulavi	B.M. Mohamed Sulthan	Horawapothana
101.	Moulavi	U.L. Mohamed Fows	Kattankudy - 04

## 1980

102.	Moulavi	A.L. Mohamed Ashraff	Akkaraipattu - 06
103.	Moulavi	I.L. Mohamed Musthafa	Oluvil
104.	Moulavi	A.L. Sulaimalebbe	Natpittimunai
105.	Moulavi	U.L. Abdul Salam	Natpittimunai
106.	Moulavi	M.I. Rahumathullah	Maruthamunai - 01
107.	Moulavi	S. Mohamed Mansoor	Jagama, Galkamuwa

## 1982

108.	Moulavi	M.Mohamed Ibrahim	Natpittymunai
109.	Moulavi	S. Mohamed Iqbal	Kuchchevely, Trincomalee

110.	Moulavi	M. Mohamed Abdullah	Addalaichenai
111.	Moulavi	A.M. Thasleem	Alupotha , Badalkumbura
112.	Moulavi	A.L. Naina Mohamed	Addalaichenai
113.	Moulavi	S.L. Athem Bawa	P.P. Potkeny, Mannar
114.	Moulavi	U.L. Ahamed Ashraff	Kattankudy
115.	Moulavi	M.Mohamed Mansoor	Natpittymunai
116.	Moulavi	A.L. Mohamed Cassim	Addalaichenai
117.	Moulavi	S. Mohamed Husain	Mattakkuliya, Colombo – 15

### 1983

118.	Moulavi	J. Azeez Rahumathullah	Erukkalampittiya
119.	Moulavi	M.S.M. Salsabeel	Bagnigahawale, Bibile
120.	Moulavi	C.M. Abdul Hudha	Kattankudy – 05
121.	Moulavi	A.L. Mohamed Ismail	Oddamavadi
122.	Moulavi	M.B. Mohamed Ali	Natpittymunai
123.	Moulavi	S.H. Abdul Raheem	Kattankudy – 03
124.	Moulavi	A.C. Mohamed Subair	Addalaichenai – 02
125.	Moulavi	M.B. Mohamed Farook	Ninthavur
126.	Moulavi	I.L. Mohamed Aliyar	Sunkavil, Polonnaruwa. 7

### 1984

127.	Moulavi	P.T. Abdul Hasan	Addalaichenai – 04
128.	Moulavi	U. Mohamed Yaseen	Natpittymunai
129.	Moulavi	M.M. Meera Shahib	Sainthamaruthu
130.	Moulavi	S.J. Saifullah	P.P. Potkeny, Mannar
131.	Moulavi	M.M. Abdul Cader	Andankulam, Trincomalee
132.	Moulavi	H.M. Mohamed Ali Jinnah	Deltotta
133.	Moulavi	S.S. Seyyed Akeel	Kattankudy
134.	Moulavi	J. Mohamed Gous	Maha Hindiyangala, Kalutara
135.	Moulavi	S.M. Kamil	Nanattan, Mannar
136.	Moulavi	M.S. Sharifdeen	Deltotta

### 1986

137.	Moulavi	Y.L.M. Sirajudeen	Addalaichenai
138.	Moulavi	A. Mohideen Bawa	Pottuvil
139.	Moulavi	H.M. Mahmood Lebbe	Pottuvil
140.	Moulavi	H.M. Mohamed Sameem	Eravur
141.	Moulavi	A.L. Basheer Lebbe	Manikkampitty, Kathurwela
142.	Moulavi	M.I. Nilamudeen	Madawale, Ulpotta, Matale
143.	Moulavi	A.R. Mohamed Sulthan	Mullipothana

### 1988

144.	Moulavi	A.H. Sajahan	Ethunkahakottuwa, Kuliypitty
145.	Moulavi	M.M. Kamarudeen	Ninthavur – 07
146.	Moulavi	B. Niyasudeen	Balaluwewa, Kekirawa

### 1989

147.	Moulavi	M.H. Mohamed Thowfeek	Addalaichenai – 04
148.	Moulavi	A.R. Sainulabdeen	Maruthamunai, Kalmunai

149.	Moulavi	M.H. Mohamed Hashim	Kanulwela, Bibile
150.	Moulavi	A.L. Abdul Sakoor	Akkaraipattu – 06
151.	Moulavi	S.L.M. Sirajudeen	Divulana, Polonnaruwa
152.	Moulavi	M.T.M. Saleem	Putur, Polonnaruwa
153.	Moulavi	A.L. Jawahir	Putur, Polonnaruwa
154.	Moulavi	A. Mohamed Yaseen	Putur, Polonnaruwa
155.	Moulavi	M.I. Abdul Rauff	Pottuvil – 02
156.	Moulavi	M. Sahabdeen	Ihlakotiyawa, Anuradhapura
157.	Moulavi	V.T. Mohamed Ashraff	Ninthavur – 04
158.	Moulavi	S. Mohamed Nawas	Salambaikulam, Vavuniya

## 1990

159.	Moulavi	A.R. Abdul Manaff	Akkaraipattu – 01
160.	Moulavi	A. Abdul Rahuman	Sunkavil, Polonnaruwa
161.	Moulavi	S.L. Kalandar Lebbe	Varipathanchenai, Irakkamam
162.	Moulavi	N.M. Farees	Medagegila, Deltotta

## 1991

163.	Moulavi	Z.A. Suhaib	Nanattan, Mannar
164.	Moulavi	K. Jainulabdeen	Thambala, Polonnaruwa
165.	Moulavi	S. Jamaldeen	Madathankumbura, Boragas
166.	Moulavi	M.F.M. Farees	Madulbowa, Hemmathagama
167.	Moulavi	T.S. Amanullah	Valaichenai
168.	Moulavi	K.Mohamed Haniffa	Peraru, Kantale
169.	Moulavi	H.L. Mohamed Basheer	Addalaichenai – 01

## 1993

170.	Moulavi	A.M. Fawahir	Palamunai
171.	Moulavi	A.M. Mahsoom	Addalaichenai – 04
172.	Moulavi	M.L. Abdul Majeed	Meeraodai, Valaichenai
173.	Moulavi	M.L. Abdul Gaffoor	Meeraodai, Valaichenai
174.	Moulavi	P.M. Hamthoon	Addalaichenai

## 1994

175.	Moulavi	N.M. Abdul Ahad	Addalaichenai – 03
176.	Moulavi	K. Abdul Azeed	Kalappukkattu, Pottuvil
177.	Moulavi	K. Issadeen	Salambaikulam, Vavuniya
178.	Moulavi	A.H. Anvar Khan	Irakkamam, Ampara
179.	Moulavi	A. Seyyed Ahamed	Valaichenai
180.	Moulavi	A.S. Ahamed Jamal	Mangedara, Dulgiriya
181.	Moulavi	M.R.M. Rizvi	Vattadeniya, Velamboda

## 1996

182.	Moulavi	S. Abdul Matheen	Addalaichenai – 07
183.	Moulavi	U. Ahamed Ibrahim	Addalaichenai – 04

184.	Moulavi	A. Musthakeem	Addalaichenai – 01
185.	Moulavi	T. A. Habeeb Mohamed	Thampalakamam
186.	Moulavi	Z. Ansar	Thambalakamam
187.	Moulavi	H. Fousul Alavi	Maggonna

## 1997

188.	Moulavi	U.L. Rafaudeen	Addalaichenai – 04
189.	Moulavi	M.A.C. Ansar	Addalaichenai – 01
190.	Moulavi	M.A. Abdul Hafeel	Addalaichenai – 04
191.	Moulavi	J. Muzammil	Addalaichenai – 04

## 1998

192.	Moulavi	A.L. Haleemdeen	Palamunai
193.	Moulavi	S.L.M. Juman	Addalaichenai – 03
194.	Moulavi	M.Y.M. Rizwan	Addalaichenai – 04
195.	Moulavi	A. Abdul Kabeer	Kalmunai
196.	Moulavi	S.L.M. Ramees	Addalaichenai – 01
197.	Moulavi	J.M. Shafeek	Akkaraipattu
198.	Moulavi	H.L.M. Jihās	Irakkamam
299.	Moulavi	U.L.M. Hamsa	Eravur
200.	Moulavi	A.R.M. Rizwan	Eravur
201.	Moulavi	A.M. Basheer	Eravur
202.	Moulavi	D.L.M. Thansil	Valaichenai
203.	Moulavi	Z.A. Abdul Haleem	Vavuniya

## 1999

204.	Moulavi	K.M. Mohamed Ramees	Addalaichenai
205.	Moulavi	A.M. Mohamed Ramzy	Addalaichenai
206.	Moulavi	S.L. Mohamed Nawshath	Addalaichenai
207.	Moulavi	M.L. Niyas	Pottuvil
208.	Moulavi	A.A. Mohamed Kadafi	Kantale
209.	Moulavi	K.M. Mohamed Fairroos	Nachchiyatheevu
210.	Moulavi	U.L. Mohamed Aslam	Akkaraipattu
211.	Moulavi	A.L. Mohamed Safees	Thoppur

## 2000

212.	Moulavi	M. Mohamed Nazeem	Addalaichenai
213.	Moulavi	S.A. Ramzy	Kantale
214.	Moulavi	M.I. Mohamed Fahir	Valaichenai
215.	Moulavi	M.M. Hassan	Pottuvil
216.	Moulavi	A.C. Mohamed Niyas	Kattankudy
217.	Moulavi	M.I. Mohamed Akram	Eravur
218.	Moulavi	M.B. Mohamed Wahabdeen	Eravur
219.	Moulavi	M.M. Salman	Galhinna

## 2001

220.	Moulavi	M.L. Abul Cassim	Addalaichenai
221.	Moulavi	M.S. Waseer	Eravur
222.	Moulavi	M. Kiyas	Addalaichenai
223.	Moulavi	A. Zainudeen	Akkaraipattu
224.	Moulavi	A.K. Naleem	Addalaichenai
225.	Moulavi	M.B. Alavudeen	Akkaraipattu
226.	Moulavi	J. Rimzan	Addalaichenai
227.	Moulavi	Y. Mohamed Munafir	Polonnaruwa
228.	Moulavi	I. Nihar	Eravur
229.	Moulavi	M.S. Mohamed Hameem	Eravur

## 2002

230.	Moulavi	A.A. Razmil	Addalaichenai
231.	Moulavi	S.L. Ahamed Hafeel	Eravur
232.	Moulavi	U.L. Rizwan	Kanulwela, Bibile
233.	Moulavi	A. Shafeek	Akkaraipattu

## 2003

234.	Moulavi	H.M. Mohamed Mujeeb	Valaichenai
235.	Moulavi	S. Safeer	Addalaichenai
236.	Moulavi	M.H. Farees	Eravur
237.	Moulavi	H. Mohamed Rijas	Addalaichenai
238.	Moulavi	R. Ahamed Sarjoon	Bagnigahawela
239.	Moulavi	A.G. Rizvi	Addalaichenai
240.	Moulavi	M.A. Thowfeek	Thambalakamam
241.	Moulavi	I.L. Abdul Rauff	Eravur

## 2004

242.	Moulavi	A.R. Fazmeer	Addalaichenai
243.	Moulavi	M.B. Issath	Eravur

## 2005

244.	Moulavi	A.S. Usaith	Addalaichenai
245.	Moulavi	A.M. Abdul Majeed	Kattankudy
246.	Moulavi	A.L. Abdul Hakeem	Akkaraipattu
247.	Moulavi	S.M. Abdul Katheer	Akkaraipattu
248.	Moulavi	N.M. Farhan	Akkaraipattu
249.	Moulavi	Y.L. Mohamed Ansar	Pottuvil
250.	Moulavi	M.T. Mohamed Uwais	Divulana
251.	Moulavi	M.M. Wahabdeen	Varipathanchenai
252.	Moulavi	A.B. Abdul Rauff	Pottuvil
253.	Moulavi	M.I. Sabry	Addalaichenai – 01
254.	Moulavi	M.S. Mohamed Razeem	Akkaraipattu
255.	Moulavi	A. Mohamed Fahim	Addalaichenai – 04
256.	Moulavi	T. Mohamed Aslam	Addalaichenai – 04

## Sri Lankan University Degree Holders - Past Students

1.	Moulavi	S.H. Athem Bawa M.A	Sainthamaruthu
2.	Moulavi	M.L. Abdul Kaiyoom	Kattankudy
3.	Moulavi	S.L.M. Haniffa	Akkaraipattu
4.	Moulavi	P. Abdul Fareed	Kinniya
5.	Moulavi	M.S. Abdul Hafeel	Addalaichenai
6.	Moulavi	A.R.M. Abdullah	Thampalakamam
7.	Moulavi	U.L. Abdul Kuthoos	Kantale
8.	Moulavi	U.M. Niyasi	Addalaichenai
9.	Moulavi	V.T. Mohamed Haniffa	Addalaichenai
10.	Moulavi	Z.A. Natheer	Maruthamunai
11.	Moulavi	A.L. Badurudeen	Addalaichenai
12.	Moulavi	A.C.M. Jawfer	Divulana
13.	Moulavi	K.M. Abdul Gafoor	Mannar
14.	Moulavi	M.S. Abdul Rasheed	Ninthavur
15.	Moulavi	A.L.M. Ashraff	Akkaraipattu
16.	Moulavi	M.M. Abdullah	Addalaichenai
17.	Moulavi	A.L.M. Cassim	Addalaichenai
18.	Moulavi	A.C.M. Zubair M. Ed	Addalaichenai
19.	Moulavi	A.R.M. Sulthan	Mullipothanai
20.	Moulavi	S.L.M. Sirajudeen	Divulana
21.	Moulavi	A.R.A. Manaff	Akkaraipattu
22.	Moulavi	S.L. Kalander Lebbe	Varipathanchenai
23.	Moulavi	N.M. Faris	Deltotta
24.	Moulavi	M.F.M. Farees	Hemmathagama
25.	Moulavi	D.L. Amanullah	Valaichenai
26.	Moulavi	K. Mohamed Haniffa	Kantale
27.	Moulavi	P.M. Hamdoon	Addalaichenai
28.	Moulavi	K. Abdul Azeez	Pottuvil
29.	Moulavi	A.C.M. Ansar	Addalaichenai
30.	Moulavi	U.L.M. Hamza	Eravur
31.	Moulavi	A.R.M. Rizwan	Eravur
32.	Moulavi	A.L.M. Safees	Thoppur
33.	Moulavi	A.Mohamed Hassan	Pottuvil
34.	Moulavi	A.R. Ahamed Sarjoon	Bibile
35.	Moulavi	A.C.M. Niyas	Kattankudi

## Madheena University Degree Holders

1.	Moulavi	S.H. Athem Bawa	Sainthamaruthu
2.	Moulavi	S.L.M. Haniffa	Akkaraipattu
3.	Moulavi	S.H. Abul Hassan	Divulana
4.	Moulavi	M.A. Hamid Lebbe	Valaichenai
5.	Moulavi	M.A. Abul Hassan	Akkaraipattu
6.	Moulavi	A. Aboo Ubaitha	Maruthamunai
7.	Moulavi	H.M. Athembawa	Pottuvil
8.	Moulavi	I.L.M. Hashim	Palamunai
9.	Moulavi	S.J. Saifullah	Mannar
10.	Moulavi	A.S. Ahamed Jamal	Thulgiriya
11.	Moulavi	M.H. Fowsul Alavi	Maggonna
12.	Moulavi	Z. Ansar	Thampalakamam
13.	Moulavi	A. Mohamed Basheer	Eravur
14.	Moulavi	A. Shafeequ	Akkaraipattu

## Egypt – Al – Azhar University Degree Holders.

1.	Moulavi	M.M. Deen Mohamed	Akkaraipattu
2.	Moulavi	U.L. Ahamed Ashraff	Kattankudy
3.	Moulavi	A.B. Mahroof	Ninthavur
4.	Moulavi	S.L. Athembawa	Mannar
5.	Moulavi	U.L. Abdul Salam	Addalaichenai
6.	Moulavi	A.L. Sulaimalebbe	Natpittymunai
7.	Moulavi	S.M. Abul Cassim	Addalaichenai
8.	Moulavi	U.L.M. Aslam	Akkaraipattu
9.	Moulavi	A.L. Noor Mohamed	Addalaichenai
10.	Moulavi	A.M. Mohamed Sa – adi	Dematagoda
11.	Moulavi	M.A.C. Kadafi	Addalaichenai
12.	Moulavi	A. Zainudeen	Akkaraipattu
13.	Moulavi	M.H.M. Naleem	Eravur
14.	Moulavi	Jamaldeen	Polonnaruwa

## Pakistan Islamic University Degree Holders

1.	Moulavi	M.T.M. Saleem	Polonnaruwa
2.	Moulavi	A.L. Jawahir	Polonnaruwa



## Grade - 01

1.	A.R.M. Athil	Ninthavur
2.	A.H.M. Harees	Addalaichenai
3.	A.L. Rifan	Akkaraipattu
4.	A.L.M. Munassar	Pottuvil
5.	K.M. Rifan	Pottuvil
6.	A.S.M. Wasim	Addalaichenai
7.	A.M. Amanullah	Pottuvil
8.	A.L. Habeebullah	Pottuvil
9.	A.S. Sanjeer	Akkaraipattu
10.	N.M. Insaf Hassan	Ninthavur
11.	A.R.M. Afrath	Akkaraipattu
12.	M.I.M. Ishaqu	Kattankudy
13.	K. Aslam	Addalaichenai
14.	S. Aboo Sayeedh	Akkaraipattu
15.	P.M. Mubeen	Addalaichenai
16.	M.M. Mujahith	Ninthavur
17.	S.I. Farees	Addalaichenai
18.	M.M. Risadh	Addalaichenai
19.	S.M. Rizwan	Pottuvil
20.	A.R.M. Ajith	Addalaichenai
21.	A.F. Rayis	Akkaraipattu
22.	M.P. Safrath	Sainthamaruthu
23.	A.R. Firnas	Addalaichenai
24.	K.R. Ramzan	Addalaichenai
25.	M.M.M. Musthaqu	Addalaichenai
26.	S.M. Yaseer	Puttalam

## Grade - 02

1.	S.L. Fahaq	Ninthavur
2.	A. Amsin Jinan	Akkaraipattu
3.	I.T. Razath	Akkaraipattu
4.	M.I. Usry	Addalaichenai
5.	I.M. Musathiq	Ninthavur
6.	R.M. Asmeer	Valaichenai
7.	S.M. Rajeen	Valaichenai
8.	N.A. Rayees	Akkaraipattu
9.	M. Naseeb	Addalaichenai
10.	M.F. Munasir	Addalaichenai
11.	M.K. Safras	Akkaraipattu
12.	A.C.M. Nisath	Addalaichenai
13.	J. Irsath	Addalaichenai
14.	A.J. Athiqur Rahman	Kattankudy

## Grade - 04

1.	M.N.M. Anas	Thambalakamam
2.	A.H. Rinoj	Thambalakamam
3.	S. Akram Khan	Addalaichenai
4.	M.H.M. Rafi	Addalaichenai
5.	R. Rayees Mohamed	Kurunagala
6.	M.H.M. Rizvi	Bibile
7.	S.L. Iqbal	Eravur

8. A.L. Ajmeer Khan
9. M.S. Mohamed
10. S. Siyam
11. A.L. Sirajudeen
12. Y.B.M. Rifas
13. M.L.M. Abdullah
14. A.K. Unais

Akkaraipattu  
Addalaichenai  
Thambalakamam  
Valaichenai  
Addalaichenai  
Pottuvil  
Pottuvil

## Grade - 05

1. M.H.M. Azhar
2. A.C. Fous
3. M.H.M. Ramees
4. A.N.A. Wajith
5. M.R. Imran Khan
6. W. Irfan
7. M.S. Farook
8. I.M. Razeen
9. M.A. Azwar
10. H. Aliyar
11. N.M. Mohamed
12. J. Irsath
13. U.L. Mujahideen

Palamunai  
Addalaichenai  
Bibile  
Polonnaruwa  
Nuwara Eliya  
Akkaraipattu  
Eravur  
Ninthavur  
Irakkamam  
Pottuvil  
Addalaichenai  
Pottuvil  
Nattoittymunai

## Grade - 06

1. A.R. Farique
2. R. Nawas Mohamed
3. A.R. Sabreen
4. M.H. Jibreel
5. M.I. Ziyath
6. M.H.M. Mursith
7. A.S. Mahboob
8. S.M. Khaleel
9. S.L.M. Rizmin
10. A.C. Rizvi
11. M.A.M. Rila

Addalaichenai  
Addalaichenai!  
Addalaichenai  
Bibile  
Pottuvil  
Pottuvil  
Pottuvil  
Polonnaruwa  
Kalmunai  
Eravur  
Akkaraipattu

## Grade - 07

1. I.M. Rifas
2. S.I. Asmeer
3. K.M. Muthaliff
4. A.B. Sameem
5. M.S. Mohamed
6. A.L.M. Irsath
7. A.G.M. Ashraff
8. M.A. Mujahith
9. N.M.M. Rikas
10. R. Rifas
11. M.B. Aboo Huraira

Thambalakamam  
Addalaichenai  
Pottuvil  
Chawalakkadai  
Addalaichenai  
Pottuvil  
Addalaichenai  
Akkaraipattu  
Kattankudy  
Kantale  
Valaichenai

## Grade - 08

1. M.F.M. Fawas
2. M.A.M. Muzammil
3. M.I.M. Rizvi
4. J. Ihsan
5. M.N.M. Jazeer
6. N.M. Rafeek
7. A.A.A. Razzaque

Sammanthurai  
Sammanthurai  
Addalaichenai  
Addalaichenai  
Addalaichenai  
Alankulam  
Ninthavur

## Our Grateful Thanks To.....

His excellency Mohamed Al Ali Ambassador to the Kingdom of Saudi Arabia in Sri Lanka for honouring this occasion with his presence as chief guest.

His Excellency Mahumood Mohamed Al Mahmud Ambassador to the United Arab Emirates in Sri Lanka and His Excellency Ali Hamad Mubarak Al Marri Ambassador to the State of Qatar in Sri Lanka as Guests of Honour.

Our thanks are due to the Consultant Chartered Engineer Mr. Z.M. Hairu for his excellent Technical Engineering advice towards the new building complex.

As - Sheik Al - Haj M.I. Ameer (SLAS - I), Director, MRCA for all his assistance and encouragement to make this function a great success.

Those who contributed articles and Theen Kurals for this souvenir, all Representatives of the other Arabic Colleges, all respected Religious dignitaries and distinguished guests.

The advertisers and well wishers who have contributed to the success of this souvenir,

All parents who have supported and contributed liberally for the success of this function.

Selection Offset Printers, Mr. K. Hamamuddeen and Master Asmeer student of our college for the successful publication of the souvenir.

Reporters for their professional efforts in photography, videography and technical assistances.

“Our feeling of gratitude is immeasurable”

Organising Committee - 2006  
Golden Jubilee & Convocation Celebration  
East Ceylon Arabic College,  
Addalaichenai





*With Our Best Compliments*

[www.mawaride.com](http://www.mawaride.com)

**The No.1 Job Portal in Sri Lanka**

Get a job

இலங்கையின் முதல்தர தொழில்வாய்ப்புக்களுக்கான  
இணையத்தளம்

Saudi Arabia

Dubai

Qatar

Baharain

Sri Lanka

Get online  
[www.mawaride.com](http://www.mawaride.com)

**Bored with your current routine?**

**Mawaride.com is your ultimate recruitment resource. Jobs, growth and exciting opportunities are just a mouse click away.**

**So turn on your computer and log on to [www.mawaride.com](http://www.mawaride.com) and broaded your horizons.**

**Dubai | Saudi Arabia | Morocco | Sri Lanka**



**mawaride**  
*Creating Opportunities...*

**Mawaride-Sri Lanka No.69, Ceylinco House, Janadipathi Mawatha, Colombo-01.**

**Tel : 2388655 / 5361371-2 Fax: 2388656**

Digitized by Noolaham Foundation.  
[noolaham.org](http://noolaham.org) | [aavanaham.org](http://aavanaham.org)